Glossary of Technical Terms (English-Urdu)

ADMINISTRATION

فرہنگ اصطلاحات (انگریزی۔اردو)

انتظاميه



قومی کونسل برائے فروغ اردوز بان وزارت ترتی انسانی دسائل ، حکومت ہند فروغ ارد و بھون ، FC-33/9 ، انسٹی ٹیوفنل امریا ، جسولہ ، ٹی دیل ۔ T10025

Glossary of Technical Terms (English-Urdu)

ADMINISTRATION

فرہنگ اصطلاحات (انگریزی۔اردو)

انتظاميه



© قوى كۈسل برائے فروغ ار دوزبان ،نى د بلى

يېلى اشاعت : 1998

دوسرى طباعت : 2010

تعداد : 550

قيت : -/56 رويع

سلسلة مطبوعات : 814

Farhang-e-Istelahat Intezamia

ISBN :978-81-7587-381-0

ناشر: ڈائزکٹر ، توی کونسل برائے فروغ اردوزبان ، فروغ اردوبھون ، FC-33/9 ، انسٹی ٹیوفنل امریا ، جسولہ ، نئی دیلی 110025 ہ

فون نمبر: 49539000 نيكس: 49539099

الى ميل :urducouncil@gmail.com ويبسائث:www.urducouncil.nic.in

طالح: ہے۔ کے۔ آفید پر نزز، بازار شیامی ، جامع مجد، دیل -110006

اس كتاب كى جميائي من TOGSM, TNPL Maplitho كاغذاستعال كيا كيا ي

اصطلاحات كاسوال

آج کاز مانہ پچیلے زمانوں ہے کہیں زیادہ نکنالوجی کاز مانہ ہے۔ پہلے ساجی عمل اتنے تھیلے ہوئے نہیں تنے اور زندگی ہمی اتنی برق رفتار نہیں تنمی۔ نکنالوجی ہے ہماری زند میاں اتن بند می ہوئی نہیں تھیں جتنی آج ہیں۔ آگ اور پہتے کی ایجاد نے مہلی نکنالوجی سے ہمیں روشناس کرایا۔ یہ بہیا، چکی کایات بھی تھا، گاڑی کا بہیا بھی، چرفا بھی اور کمبار کا جاک بھی۔ انسان جب شکاری تھا تو شکار کے ہتھیاروں کی تکنالوجی تھی، جب زراعت کا فروغ ہوا تو ہل کی مکنالوجی مچلی مچولی، زراعت کے لیے جب کسان موسمی بارش پر قانع نہیں رہااور اس نے نہریں کھودیں یا کنویں کھودے تو ایک اور کنالوجی کااضافہ ہوا۔ لیکن یہ سب پیشہ ورلوگوں کی نکنالو جیاں تھیں۔ یہاں تک کہ اسٹیم انجن، یانی کا جہاز، انٹر تل تمہیجن انجن، ریلوں اور ہوائی جہازوں کی ٹکنالوجیاں آئیں۔ رفتہ رفتہ عام آدمیوں میں نکنالوجی کی اہمیت برحمی۔ کون ہے جو بجلی کے بغیر زندگی اد هوری محسوس نہیں کر تا؟ کون ہے جو اخبار وں، کتابوں، ریثر یواور ٹیلی ویژن كے بغيررے كوسز اند سمجے كا ؟ ثريكثر ، كارول ، بسول ، اسكوٹرول سے شہر اور گاؤل كے رہنے والے سبجی واقف ہیں۔ دنیاایک Global Village ہو گئی ہے۔ آج بیج بھی ويديو كيم كھيلتے ہيں۔ ريديواور في۔وي كابنن آن آف كرنا بي نہيں، آواز كم زياده كرنا، ر تکوں کو گہر ااور بلکا کرنے کے طریقے سے بھی سبمی واقف ہیں۔ وہ بھی Remote Control ہے۔ کمپیوٹر سے لے کر واشنگ مشین تک صبح سے شام تک کوئی کام ایسا نہیں ہے جس میں کسی نہ کسی تکنالوجی کا ہاتھ نہ ہوادر اس سے مجھف جڑا ہوانہ ہو۔ ہم

سبکسی نہ کسی صد تک ایک نے Techno Environment کا جز ہوتے جارہ ہیں۔ اور جو تکنالوجی سے استے گہرے طریقے سے جڑا ہوا ہو تو اصطلاحیں لا محالہ اس کی زندگی کا جزوبن جاتی ہیں۔ جا ہے اس کا حساس ہویانہ ہو۔

جدید سائنسی علوم کی برق رفتار ترقی اور افادیت انسانیت کی دراشت بن می می برق رفتار ترقی اور افادیت انسانیت کی دراشت بن می به اس علمی دراشت کا فائده اردو بولنے والوں کونہ طے۔اس لیے قومی اردو کونسل کا ایک اہم مقصد ہے ہے کہ سائنسی اور تکنیکی علوم کی کتابیں تعنیف ہوں یاان کا ترجمہ کیا جائے اور جامعیت اور اختصار کے لیے اصطلاحات د صنع کی جائیں۔اصطلاحات سازی نے اردوز بان کی ترویج میں برااہم رول اوا کیا ہے۔ہمارے سامنے جور ہنمااصول ہیں وہ یوں ہیں:

"الی اصطلاحوں کو ترجیح دی جانی چاہیے جو مروج یا مقبول ہو چکی ہوں، چاہے یہ اسانی اور معنوی اعتبار کرنے کو (اگر الیک یہ اسانی اور معنوی اعتبار سے کمل نہ ہوں۔ ہندی اصطلاح یہ اضلاحیں اردو میں بآسانی تلفظ اور تحریر کی جاسکتی ہوں) عربی اصطلاحوں کے اختیار کرنے پر مربح سمجھا جائے۔ اگر کوئی انگریزی اصطلاح مرقرج ہو اور عام فہم ہو تو اسبر قرار رکھا جائے۔ ایس عام فہم اصطلاحوں کے لیے اردو متباد لات بنانے یا تلاش کرنے کی ضرورت نہیں ہے"۔

اصطلاحوں کا مسئلہ نصابی کتابوں میں بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ پرائمری اور ٹانوی سطح پر تعلیم پارہے نیچ چو نکہ اگر بزی اور سائنسی اصطلاحات سے مانوس ہونے گئے ہیں اور Mass Media نے زبانوں کے بچ خلیج کو پاٹ دیا ہے، اس لیے اردو زبان میں الگ سے اصطلاح سازی پر زیادہ زور بنیادی تعلیم عمل میں رکاوٹ بن سکتا

ہے۔ اردو میڈیم ایجو کیشن کو قومی معیار اور قومی مقاصد تک لانے اور اس میں تشکسل

کے لیے ضروری ہے کہ عام فہم اور رائج اصطلاحات نصاب کی کتابوں میں ہوں۔ اس

پس منظر میں قومی اردو کو نسل اصطلاحات کے معاملے پر نے انداز سے غور کررہی

ہے۔ آج کی اور آنے والی نسل کے Technology کے ساتھ رشتے گہرے ہوتے
جارہے ہیں، اس لیے اصطلاحات کے معاملے میں اس نئی سوچ پر ہر وانشور کو، خاص
طور سے جو درس و تدریس سے وابستہ ہو، تو جہ دینے اور تعاون دینے کی وعوت ہے۔

ڈاکٹر محمد حمیداللہ بھٹ ڈائر کٹر قوی کو نسل برائے فروغ ار دوز بان وزارت ترتی انسانی د سائل، حکومت ہند، نئی د ہلی

A

Abate	" (\$
Abbreviation	لم کرتا
Abeyance	اختصار
Abinitio	التوا ه ء
Abolition	شروعے
Abridge	خانمه تلخ ه س «
Abridgement	حیص کرنا . می متلخیص
Abrogate	اختصار۔ ہیں منافی ہ
Absence	منسوخ کرنا نیسند بر
Absentee	غیر حاضری نبرین
Absolve	غير حاضر
Abstract	برىالذمة قرار دينا
-book	خلاصہ سنڌ ش
-of tender	م آب خلاصه مه بر دن
Abstractor	ئىندر كاخلاصە دىرىن دارىيىنىدىن
Absurd	خلاصه نولی <i>ں</i> معد
Abuse	بے معنی
Academic	ناجائزاستعال-گالی پا
-council	علمی دا معا
-qualification	علمی جنس
4aamicati0[]	علمى لياتت

-year	تغليى سال
Academy	اکیڈی،اکادی
Accede	مان ليرابه شامل هو نا
Accept	قبول کرنا
Acceptability	قبوليت
Acceptance	منظوري
-of office	عهده قبول كرنا
-of tender	ٹینڈر کی منظور ی
Access	رسائی۔ پہنچ
Accession	الحاق
Accessory	مبعاون به صنی وسیله
Accessory licence	طغمني لائسنس
Accident	حادث
Accommodation	ر ہائش۔ گنجائش
-officer	افردہائش
According to accounts	حباب کے مطابق
Account	كھانة۔اكاؤنٹ۔حباب
Accountant	اكاؤنثينث-محاسب
-general	اكاؤنثينث جزل- محاسب اعلىٰ
Acknowledgement due	رسيد طلب
Acquisition	حصول
Act	ا مکِٹ، قانون
Acting	قائم مقام
-allowance	قائم مقام قائم مقامی بھتے کارر دائی
Action	كاررداني

Actuals	اصل اعداد_اصل خرچ
Actuary	ماہرِ بیمہ۔ بیمہ سے متعلق
A.D.C. (Aide-de-camp)	ائے۔ڈی۔ی
Addendum	اضافہ
Additional	زا ئد_اڈیشنل
(as in additional director)	
-expenditure	زا کد خرچ
-grant	زا ئدگرانٹ۔زا ئدامداد
-pay	زا بَد شخواه
-secretary	اڈیشنل سکریٹری،زا ئدمعتمد
Addressograph	ایڈریپوگراف، چھاپ مثین
Adhesive stamp	چيكنے والا ممکث
Ad hoc	ایڈہاک۔عارضی
-indent	عار منی تحریری مطالبه
Ad infinitum	غير محدود
Adjourn	ملتوی کرنا
Adjournment	التوا
Adjuster	مطابقت كار
Adjustment	تطبيق
Adjutant	ايْد جو نُعنيك
-general	ایْدجو نمنیک جزل
Administer	انتظام كرتا
-oath	حلف د لا نا
Administration	انتظامیه ـ انتظام ـ نظم و نسق (امور عامته یا حکومت)
	(امور عامة ياحكومت)

-division	شعبه انظاميه
-of justice	انصاف کرنا۔ نظام عدلیہ انتظامی سیکشن رصیخہ
-section	انظامی سیشن رصیغه
Administrative approval	انتظامی منظوری
-convenience	انتظامی سہولت
-department	محكمه أنتظام
-function	انتظامي فرائض
-head	صدرا تظامیه -انتظامی هیڈ
-reform commission	انظامي اصلاحات كميشن
-sanction	انتظامیه کی منظوری
-system	انتظامی نظام
Administrator	ننتظم ننتظم اعلیٰ
-general	للمصطم اعلى
Admiral	ايْدِ مير ل-امير البحر
Admissibility	قبولیت ب
Admissible	قابل پذیرائی۔ قابلِ قبول
Admission	دِاخلہ۔ قبولیت
-fee	فيس داخله
-form	فارم داخله
Admit	منظور کرنا۔ داخل کرنا۔ قبول کرنا
Admitted	منظور شدهه قبول کیا ہوا۔ داخل کیا ہوا
Admonition	تنبيه
Adopt	عبیه مطابق بناتا۔اختیار کرنا۔متنبی ابناتا۔ گودلین
Adoption	اختیار_گودلینا
Adult	بالغ

	ے آجا۔
-education centre	مركز تعليم بالغان
officer	تعليم بالغان افسر
-franchise	حق رائے دہی بالغان
-suffrage	رائے دہی بالغان
Ad valorem	به لحاظ قیمت
Advance	<u>پینگ</u> ی س
-сору	پیگی کا پی
-increment	پیگی اضافیہ
-payment	پینگلی ادا نیگی
Adverse	خلاف- ناموافق
-entry	مخالف اندراج
-remarks	مخالف رائے
-report	مخالف ربورث
Advertise	اشتهار دینا_مشنهر کرنا
Advertised sale	مشتهر وفروخت
-tender	مشتهر ونمينڈر
Advertisement	اشتہار۔اطلاع عام
-manager	منيجر اشتهارات
Advice	اطلاع برايت
-note	تحريري اطلاع ـ ايْدوانس نوٺ
-of despatch	اطلاع رواعجي
-of payment	اطلاع ادائيگي
Adviser	صلاح كار _ممثير
Adviser, soil conservation	مشير تخفظ اراضي
-of factories	مشير كارخانه جات

	. سکه ه
Advisory committee	صلاح كارتمينى
Advocacy	وكالت
Advocate	ایڈو کیٹ
-general	ایڈو کیٹ جنزل
Aerodrome	ہوائیا آڈھ۔ایر وڈروم
Affairs	امور
Affidavit	حلف نامه
Affiliate	الحاق كرنا
Affiliated college	لمحقه كالج
Affiliation	الحاق
Affirm	توثیق کرنا۔تقیدیق کرنا
Affirmation	تصدیق۔ توثیق
Affix	چکانا
Afforestation	چیکانا شجر کاری۔ جنگل لگانا
-officer	افسر شجر کاری
Affranchise	ووٹ کا حق دینا
Aforesaid	ند کوړه
After-care home	افاقه گھر۔اصلاح گھر
After consultation with	مثورے کے بعد
Age	J.
-entry	اندراج عمر
-for suffrage	عمر رائے دہی
-limit	<i>حد عر</i>
-of retirement	ریار ہونے کی عمر
Agency	المجنسي

	(• /
Agency commission	اليجنسي تميشن
Agenda	ايجندا
Agent	ایجنٹ کارندہ
Aggrieved	غير مطميئن ـ ناراض
Agrarian	زر عی
-law	زرعی قانون
Agreement	اقرار نامه _معامده
-form	فارم اقرارنامه
Agricultural credit adviser	مشير ّ ذرعي قرضه جات
-holding	زر عی ہولڈنگ۔زیرِ قبضہ زرعی اراضی
-officer	افسر ذراعت
Agronomist	افسر زراعت ایگرونومسٹ۔ماہر فصل داقسام زمین
Agrostologist	جزى بو ثيو ل كاماهر
Aid	مدد_امداد_اعانت
Aid, grant in aid	سر کاری امداد به شکل عطیه
Aid and advice	المدادومشوره
Aide-de-camp (A.D.C.)	ائے۔ڈی۔ کیمپ
Air adviser	ابرايدُ وائزر
-chief marshal	۴ پیدوه رو ایر چیف مارشل
-commodore	اىرىكموۋور
-controller	ابريكنثرولر
-co-ordinator	ایر کو آرڈیٹیٹر (افسر رابطہ فضائی)
-crew	عمله ہوائی جہاز
-despatcher	ايردسير
-field safety operator	ایرڈسکچر ایر فیلڈ سیفٹی آپریٹر

Air force	ہوائی فوج۔ فضائیہ
-frieght	ایر فریٹ۔ کراپیاسباب فضائی۔
-megnt	، یے رہیا۔ وہیہ، عباب تصان۔ ہوائی جہاز میں سامان لے جانے کا کراہیہ
	•
-gunner	ہوائی تو چکی
-mail	ہوائی ڈاک
-marshal	ابرمارشل
-officer commanding	ایرافسر کمانڈنگ
incharge	اير آفيسر انجارج
on special duty	ایرافسراسپیش دُیو ٹی
-port	ہوائی اقرہ۔ایر پورٹ
-raid	ہوائی حملہ
-route	ہوائی راستہ۔ فضائی راستہ
-traffic	ابریژیفک
-transport liaison officer	ہوائیٹرانسپورٹ رابطہ انسر
-vice marshal	ا مروائس مارشل
-condition	ابر کندیش
-craft	ہوائی جہاز۔طیارہ
examiner	ار کرانٹ ایگزامبر
-craftsman	ابر کرافش مین
-man	<i>بو</i> اباز
Alderman	ایلڈر مین آل اغریانسٹی ٹیوٹآ ف میڈیکل سائنسز
All India Institute of	آل انڈیانسٹی ٹیوٹآ ف میڈیکل سائنسز
Medical Sciences	
All India Radio	آکاش وانی۔ آل اعثریار یڈیو
Allocation	تعتين

Allot	وينابه الاث كرنا
Allotment	الاثمنث_ تفويض
-letter	الاثمنث چیٹی۔مراسلہ تفویض
-officer	الاثمنث افسر
-of fund	تفویض فنڈ (رو بہیہ بیسہ)
-order	تحكم تفويض-الاثمنث آرذر
Allow	اجازت دینا۔ منظور کرنا
Allowance	بهينة - و ظيفه
- , city	شهر ی بھتہ
-, conveyance	سوار ی بھتہ
- , dearness	مهنگائی بھیتے
- , extra duty	زا ئد ڈیونی بھتہ
- , outstation	آؤٺامڻيشن بھية (بير وٺ مشقر بھية)
- ,overtime	زا كدوقت بهيقه اوور نائم بهيقه
- ,travelling	سفر ی بھیقہ
Amalgamation	انضام_شمول
Ambassador	سفیر مہم _ غی ر واضح
Ambiguous	مبتم ً غير واضح
Ambulance	اليبلينس
Amount	ر قم- مقدار
Analyst	تجزيه كار
Analytical assistant	معاون تجزیه کار
Anchorage	گنگر گاہ۔ تنگر اندازی کا تحصول منب
Ancillary	مستمنی به زیلی
Animal husbandry	معاون جزیه کار گنگرگاه-کنگراندازی کا محصول همنی۔ذیلی پورش حیوانات مافزائش سل حیوانات ۔ پیثوبالن

Annex	انسلاک
Annexure	خسلكه
-(for papers)	كاغذات منسلكه
Announce	اعلان کرنا
Announcement	أعلاك
Announcer	اناؤنسر_معلن
Annual account	مالانه حباب
-administrative report	سالانها نتظامی ربورٹ
-financial review	سالانه مالى جائزه
statement	سالانه مالی گو شوار ه
Annuity	ساليانه
Annuitant	سالياندياب
Annul	كالعدم كرنا
Anomaiy	بے قاعد کی۔عدم یکسانی
Antecedents	كوا كف گذشته
Antedate	منجيلي تاريخ
Anthropology	انسانيات علم الانسان
Anthropological survey	اینتخر و پولوجیکل سروے آف انڈیا۔
of India	ہندوستان کاانسانیاتی جائزہ
Anthropologist	إنسانيات دال
Anticipated expenditure	متوقع مصارف
-revenue	متوقيع آمه ني
Anticipation	متوقع۔ پیش بندی
Anticipatory bail	پیش بندی صانت۔احتیاطی صانت
Anticipatory breach	متوقع خلاف ورزي

	At . T
Anticipatory pension	متوقع وبينفن
Anti corruption officer	افسرانسدادر شوت
Antimalaria officer	افسرانسداد لميريا
Apparatus	سازوسامان_ آلات واوزار
Apeal	اپیل ـ مر افعه ـ التجا
- , admit an	ا پیل قبول کر نا
-, allow an	اپیل منظور کرنا
-, file an	اپیل فاکل کرنا۔اپیل داخل کرنا۔اپیل دائر کرنا
- , leave to	ا پیل کے لئے اجازت
-clerk	ا بیل کلرک
Apeals division	شعبهٔ ایل
Appellate	اپیلٹ۔اپلی۔مرافعالیہ
-authority	مجاز ساعت انبیل
-jurisdiction	دائر هٔ اختیار اتِ اپیل
-powers	اختيارات ِ البيل
Appellation	خطاب - لقب
Appendage	تقميمه-تتمير
Appendix	بحكمله - ضميمه
Appliance	اوزار۔سامان۔ آلہ آلہ نقل وہٹی۔ ہٹی و نقل کی مشین
-, copying & duplicating	•
-, sorting	حپھا نٹنے کی مشین
-, tabulating	تر تیب دینے والی مثین ۔ جدول بندی مثین
Applicability	لا گوہونا۔اطلاق پذیر ہونا۔منطبق ہونا
Applicable	قابل اطلاق
Application	درخواست_لا گوہونا۔اطلاق

	/ m ^m / m
Appoint	مقرر کرنا۔ تقرر کرنا مقرر شدہ۔ (شخص)
Appointee	
Appointing authority	افسر تقر ّد-حاكم
Appointment	تغرير
-, permanent	تعریر مستقل تقریر
-, temporary	عار ضی تقر تر
-clerk	کلرک تقریر
Apportion	حصة ديناب بانثنابه حق دينا
Appraiser	تخمينه كننده
Appreciation	قدر شناس ـ بر کھنا ـ پبندید گ
	میرو تا می پر معنور گی۔اضافہ قیمت خوشنور گی۔اضافہ قیمت
Apprentice	کار آموز_نو آموز_ایرینش
-mechanic	نو آموز کار گیر
Appropriate	مناسب
-head	مناسب مناسب مد- صحیح م
Appropriation	تقرف قبضه
Approval	منظوری۔ توثیق
Approve	توثیق کرنا۔منظور کرنا
Approved contractor	منظور شده فمھیکیدار
Appurtenances	متعلقات اثاثه لوازمات
Aquarium keeper	محافظ پن گھر۔محافظ ایکو پریم
Arbitration	عالثي
Arbitrator	ثا لثِ
Arboriculture officer	افىرشجريات
Arboriculturist	ماهر فتجريات

Archaeological officer	افر آثاد قديمه
Archaeological survey of	جائزه آثارِ قدیمه مند
India	
Archaeologist	ماہر آثار قدیمہ۔ماہر اثریات
Archaeology	علم آثارِ قدیمہ۔علم اثریات
Architect	ماہر فنِ تعمیریہ
Architectural assistant	معاون ماہر تغمیر
Architecture	معاون ماہر تعمیر فن عمارت۔فنِ تعمیر - طرزِ تعمیر
Archives	محافظ خانه ـ قديم تاریخی دستاویزات
Archivist	مهتمم محافظ خانه
Area	ر قبه-علاقه-زمین
-commander	ابريا كماغرر
-installation engineer	ابرياانسٹاليشن انجينير
Argument	د کیل
Armament officer	افسر فوجی سازو سامان۔افسر اسلحہ
- , Directorate of	نظامت اسلحه
Armature winder	آرميج بإند ھنے والا
Armed forces medical core	للمسلخ افواج كالطتي دسته
Armed forces medical	للمسلح افواج كي طبى خدمات
services	
officer's mess	طعام خانه افسران مسلح افواج
- police constable	طعام خانه افسر ان مسلح افواج مسلح پولیس کانستبل
Armourer	اسلحه سازر محافظ اسلحه خانبه
Armoury officer	افسراسلحه خانه
- sentry	سنتزى اسلحه خانه

Aa alamb	كلرك اسلحه
Arms clerk	
Army commander	آرمی کمانڈر_فوج کا کمانڈر پ
- reserve officer	آرمی رزرو آفیسر
Arrangement of files	فا کلول کی تر تیب
Arrears	بقابيه جات
Art executive	ناظمٌ شُعبِدَ فن
Article	د فعه ـ مضمون
Articles of association	ضوابط المجمن
Artificer	کار گیر۔ د شکار
Artificial insemination officer	افسرِ توليد مصنوعي
Artisan	کار یگر
Artist	فنكار
Assay master	ما برسخیص ما برسخیص
Assayer	بار کھ۔ مشخص
Assemble	جمع ہونا۔ جوڑنا
Assembly	السمبلي_ مجمع_ مجلس_اجتماع
Assent	منظوری۔رضامندی
Assessed value	منخصه مالیت - آنکی گئی مالیت
Assessment	تعتين بمصحيض
Assessment officer	افسر تشخیص میز
Assessor	تخمينه كننده للمستحص
Assets	ا ثاثه _ املاک
Assign	سپرد کرنا۔ حوالے کرنا
Assignment	سپُر د گی۔ حوالگی۔ تفویضِ
- assistant	معاون سپردگ ِ معاون حوالگی معادن تفویض

	4
Assignment officer	افىرىپردگى-افسر تفويق
Associate	شامل کرنا۔شریب۔ساتھی
Association	ربط-شركت-الحجمن
Assume	اختیار کرنا۔ فرض کرنا۔عا کد کرنا
Assumption	مفروضه به فرضی امر
- of charge	عهده سنجالنا
Assurance	یقین۔ذمہ داری۔ ضانت۔ بیمہ
Assure	يقين د لانا_يقين د ہانی
Atomic energy,department o	محکمه ٔ جو ہری توانا کی
	. .
commission	جوہری توانائی کمیشن
minerals division	محكمه معدنيات جوهري تواناكي
- power	جوہری قوت
At par	برابر _ہم پلتہ _ موازی
Attache	اتاشى
Attached office	ملحقه دفتر
Attachment officer	افسرقرتي
Attend	حاضر ہونا۔ شریک ہونا۔ دیکھ بھال کر
t	گهرداشت کر
Attendance	حاضري
- officer	افسر حاضری
-register	حاضر ی د جشر
Attendant	حاضر باش ـ خدّ مت گزار
Attention	<i>وهيان</i> -خيال
Attest	تقيدنق كرنا

Attestation	تص بي
	ا فسر بقمدیق- تقیدیق کننده افسر
Attesting officer	الشرب تفعد في- بقعد في تتنده الشر
Attorney	انارنی
-general	اٹار تی جز ل
Auction	نيلام
Auctioneer	نیلام نیلام کننده-نیلام کار
Auctioneer's commission	نيلام كننده كالميشن بنيلام كار كالميشن
Auctioneering agreement	نیلامی ا قرار نامه به نیلامی معاہدہ
Audio-visual publicity	اشاعت ساعی دیفیری
Audit	حباب جانجناله تنقيع حبابات
-clerk	كلرك تنفيح حيابات - آڈٹ كلرك
-objections	اعتراضات تنقيح حسابات
-officer	افسر تنقيح حسابات
-paragraph	آڈٹ پیراگراف یہ یہ
-report	آذب رپورٹ _ روداد تنقیح حسابات
Audited account	جانچ شده حسابات ـ "نقیع شده حسابات
Auditor	آذيثر ـ تنقيح كننده حسابات
- general	آۋیٹر جنزل
Authentic	متندبه قابل اعتبار
Authentication	تقىدىق_ توثيق
Authorise	مجاز كرنابه مختار بنانابه اختيار دينا
Authorised	مجاز
Authorities	حكام ـ صاحبانِ اختيار
Authority	اختبار ـ اقتدار ـ مقندره
Auto exchange assistant	آثوا يكيينج معاون

Auto lathe setter	آثو خراد سيثر
Autograph	آٹوگراف-خودنوشتہ
Automatic numerator	خود کار آ کهٔ شار
Autonomous	خوداختيار يخود مختار
Auxiliary	مد د گار _ معاون
Available	موجود۔دستیاب۔ قابلِ استعال
Average	اوسط
Aviation	<i>ہو</i> ابازی
- , civil	شهری ہوابازی
Aviation adviser	ہوابازی صلاح کار
-construction circle	شعببه تغميرات موابازي
Avoid	بچنا_گریز کرنا
Avoidable	قابلِ گریز
Award	تصفيهٔ ثالثی-فيصله- ثالثی- تجويز-
	اعزاز_انعام
Axiom	اصولِ موضوعه - بديهيات - كلتيه

B

Background	یس منظر
- of the case	کیس کاپس منظر
Backward classes	يسمانده طقي
commission	تمیشن برائے پسماندہ طبقات
-tribes	يسمانده قبائل
Bad behaviour	بُراطور طریقه - بُرابر تاؤ - بُراوطیره
- character	بد کر دار۔ بدچلن
- conduct	بداخلاقی۔بداطواری
Badge	نیچ۔بلتہ۔نشان _س ے
Baggage Inspector	اسباب انسكير ليجيج انسكثر
Bailiff	ہیلف۔ قرق امین
Baker	بير_نان بائي
Bakery Instructor	بیکری انسٹر کٹر
Balance	باقی۔ترازو۔ تواز ^{ن.}
Ballot	بیلٹ۔رائے دہی(بذریعہ پرچی)
- , secret	یو شیدِ ہ رائے د ہی۔ خفیہ بیلٹ
- box	بیک بکس
- officer	بيلث افسر
-paper	بیلٹ پر جی ۔ پر چہ رائے دہی
Ban	ممنوع فراردينا ممنوع كرنا يابندى امشاع

	بینکنگ تمپنی
Banking company	▼ - · •
Banquet	اعزازی ضیافت
Bar	رُ كاوٹ مارج ہونا۔ مانع ہونایٹر اب خانہ
Base year	بُنیادی سال
Basic	بُنيادي _
-education	ئىنيادى تعلىم افسر بُنيادى تعليم
officer	انسر بئنیادی تعلیم
- pay	اصل تنخواه
- period	بُنيادىمئەت_اصل مدُت
Basic scale of pay	تتخواه کی بنیادی شرح
- tradesman	بنیادی دستکار_بنیادی کاریگر
Bearer	حامل۔ہر کارہ بیپٹ چو کیدار۔ گشتی چو کیدار
Beat guard	بیٹ چو کیدار۔ تشتی چو کیدار
- postman	کشتی ڈاکیہ گشت والا ہے گشتی
- man	
Beaterman	ڈھول <u>پیٹنے</u> والا۔ طبل سازندہ
Before cited	مذ کوره ـ مندِرجه بالا ـ متذ کره بالا
Beg to state	عرض ہے۔ گزارش ہے
Bell hop	اطلاع د منده - مو ثل كالزكا
Below par	اوسطے کم۔غیر معیاری
Beltman	يغ والا _ بيلث مين
Bench (law)	بمینچ_عد الت_عدالت کااجلا <i>س</i>
- clerk	كلرك عدالت
Bend	خم_موژ
Beneficial	فاكره مند - مفيد

Benefit	فاكده
Benevolent fund	اعانت فنڈ
Bibliographer	مرتب كتابيات ـ فهرست نگار مصنفين
Bibliography	كتابيات
Bicameral	روالواني
Bid	بولی۔ قیت لگانا۔ نیلام
Bidding sheet	فرد بولی۔ فرد نیلامی
Biennial	دوبري۔ دوسالہ
Bilateral	دوفريقي۔دوطر فيہ
Bi!!	بل_مسوده قانون
- (of payment)	بیجک بل
-, medical	طتی بل - معالجه بل
-, pay	تنخواه بل
- clerk	بل کلرک
- counter	بل كاؤنثر
- of entry	در آمدیل بل آف ایمیوینج_مبادله ہنڈی
- of exchange	بل آف اليمينج ₋ مبادله ہنڈی
- of lading	جہاز کے مال کی بلٹی۔ بل آف لیڈیگ۔
	پار نامه ُجهاز
Binder	جلد ساز_جلد بند
Binding	جلد سازی۔ جلد بندی
- , book	جلدسازي
Biologist	ماہر حیاتیات
Bipartite	دو فریقی۔ دوگروہی
Birth date	تار تخ پیدائش

Birth mark	پيدائش نشان
- place	جائے بیدائش
- rate	شرح بيدائش
Biweekly	يندره دوزه
Black list	سیاه فهرست
- listing	اندراج سياه فهرست
Black market	چور بازار _ کالا بازار
Black smith	لوبار
Block	بلاک_علقه
Block development officer	بلاك ترقی افسر - بلاك دُیولپمنث آفیسر
Block maker	بلاک ساز۔ بلاک بنانے والا
Block paragraph	بلاک پیراگراف
Blood transfusion officer	افسر منتقلى خون
Blue print	بليو پُرنٺ - نقشه - خاکه
- printer	بليو پر نثر
Board	پورڈ
-of khadi & village	کھادی و دیمی صنعتی بور ڈ
Industries	
- of studies	بورڈ برائے نصاب تعلیم
Boarding officer	بور ڈنگ آفیسر۔افسر دارالا قامہ
Body (as in corporate body)	جماعت - المجمن
Bonafide	حقیقی۔اصلی۔سیا
Bonafides (law)	خلوص نیت ـ نیک نیتی ـ (قانون)
Bond	بانڈ۔ تمک
Bond tester	بانٹریار کھ
	7 .

	i.
Bonus	بوس
Book keeper	حساب كتاب ركهنے والا
- post	بک پوسٹ
- value	كتابي قيمت
Booking clerk	<u> بگنگ کلرک به ٹکٹ بابو</u>
Booth	يو تھ
polling	پولنگ بوتھ (ووٹ دینے کی جگہ)
Border police Inspector	سرحدي يولس انسيكثر
- Roads Development	سر ُ حدی سُڑ کول کی تر قی کابور ڈ
Board	
Borer	سوراخ کننده-(اوزار، مثین یا آدمی)
Boring mechanic	بورنگ مستری
- operator	بورنگ آپریٹر
Botanical assistant	معاون نباتیات
Botanist	ماہر نباتیات
Boxing Instructor	باکسنگ انسٹر کٹر
Branch	برانچ_شاخ
Brand	برانڈ بے چھاپ۔مارکہ
Breach of confidence	اعتاد فخكني
- of contract	معامده فيمنى
- of law	قانون هيني
- of privilege	استحقاق فتكني لنقض مراعات
- of trust	اعتاد فمكنى ـ نقض امانت ـ خيانت
Break in service	وقفهُ ملازمت
Breakage	نُوٹ بھوٹ۔ فنگست

Breeder	افزائش كننده تنسل يلي في والأسل برمصل والا
Brevity	اختصار_ا يجاز
Bribe	ر شوت ـ ر شوت د بی
Bribery	ر شوت خوری ر شوت ستانی به ر شوت دی
Bridge engineer	پُل انجینیر ـ برج انجینیر
- officer	پُل افسر
Brief	مخضر ـ خلاصه
Brigadier	بريگيد بر
Broadcast	نشركرنا
Broad casting station	نشر گاه۔ براڈ کاسٹنگ اسٹیشن
Brochure	بروشر ـ رساله ـ کنابچه
Broker	و <i>لا</i> ل
Brokerage	د لا لی
Budget	بجٺ ميزاني
- , balanced	متوازن بجب _ متوازن میزانیه
- , deficit	گھاٹے کا بجٹ۔ خسارے کامیزانیہ
- , reappropriation	معتدله ميزانيه _معتدله بجٺ
- , revised	ترميم شده بجث
- , sanctioned	منظور شده بجبث
- , supplementary	طغمنی بجث
- , surplus	بچت کا بجٹ
- estimate	بجب كالتخمينه
- officer	بجث افسر ـ افسر ميزانيه
- provision	بجٺ میں مخبائش۔ بجٹ میں انظام
Bugler	تجكر_ بكل بجانے والا

	# 1 7 17
Building clerk	کلرک تعمیرات -
- division	شعبه تتميرات
- supervisor	ممران تغميرات
Bulk indent	بلکانٹرینٹ۔ تھوک مطالبہ
- inspection	اجتماعی معائنه
Bureau	بيورو_د فتر
- of document	دستاويز بيوروبه دفتر دستاويزات
- of higher education	دفتراعلیٰ تعلیم دفتر و ظائف وسائنسی محقیق
- of scholarship and	دفتروظا ئف وسائنسي طحقيق
scientific research	_
- of school education	د فتر تعلیم مدارس (اسکول)
Bureaucracy	نو کر شاہی
Bursar	f1.
Business	تجارت- کار و بار
- hours	کام کے او قات۔او قاتِ کار منتظم کار و بار
- manager	ننتظم كاروبار
Butler	بثلر_خانسامه
By beat of drum	ببا تک ِ دُہل۔ ڈھول بجا کر
By election	تطمنى التخاب
By hand	دستی ـ دست بدست
By peon	بذريعه چيراي
By proxy	تعمنی قانون_ذیلی قانون_ نیابتا

C

Cabinet	كابينه
-affairs, department of	محكمه امور كابينه
-minister	وزیر کابینه
-secretariat	د فتر کا بینه
-secretary	یسکریٹر ی کا بینہ
Cable conductor	کیبل کنڈ کٹر۔ تار کنڈ کٹر
-foreman	كيبل فور مينِ
-guard	مِحافظِ تار ـ كيبل گارڙ
-gram	کیبل گرام- بحِرِی تار
-jointer	کیبل جوائعٹر ۔ کیبل جوڑنے والا
-supervisor	کیبل سپر وائزر
Cadastral surveyor	امین مساحت اراضی مساحت کار اراضی
Cadet	كيژٺ
-corps	كيثرت كور
Cadre	كاۋر-(كيۋر)درجە-عملە
-,emergency	ہنگامی کیڈر
-,regular	مستقل کیڈر۔باضابطہ کیڈر
Calculation	څار ـ حباب
Calculator	شار کننده - حیاب مثین - حیاب کل
Calendar month	ستشي مهينه- كيلنڈر مهينه

-year	سشى سال ـ كياندر سال
Call book	کال بک
Call for inspection	معائنه کامطالبہ۔معائنہ کی مانگ
Call money	کال منی۔فوری رقم
Calligraphist	خوش نولیں۔خطاط۔کاتب
Calling	پیشہ-حرفد-کسب
Camera, meeting in	بنداجلاس-بندمیٹنگ
Camera attendant	مِنْ ال كِيمر ٥ - محافظ كيمر ٥
Cameraman	کیمره مین
Camp	کیمپ
-commandant	کیمپ کمانڈنٹ
-officer	كيمپافسر
Canal officer	نيېرافسر
Cancel	تنتيخ _ منسوخ كرنا _ رد كرنا
Cancellation of allotment	منسوخي تنسخ نامز دگ ينسخ الائمنٺ
indent	انڈینٹ کی منسوخی
Candidate	اميدوار
Candidature	امیدواری
Cane binder	بيرباف
- development officer	افسر برائے ترقی منا
Canteen adviser	مشير نمينشين
Cantonment executive	ا نظامی افسر جیعاؤنی
offiecr	
Canvass	ہم رائے بنانا۔ ماکل کرنا۔ ترغیب دینا
Capable	الل_ قامل

Canacity	الميت-لياقت-ملاحيت
Capacity	
Capita,per	قى ئىس
Capital	سر ماییه_راجدهانی_دارالحکومت
-account	يىلىنل!كاۇنث مۇر
Capitation fee	سخصى فيس
-tax	تفری محصول
Captain	, كيتان-كيين
Card,dead	ڈیڈ کارڈ۔ بیکار کارڈ
- , guide	رہنِماکارڈ
- , index	انڈیکس کارڈ۔اشاریہ کارڈ
Card,name	نام كارۋ
Care	إحتياط - د مكيم بهال - حفاظت
-taker	تگراپ۔ محافظ
Career	پیشه - کیریر ـ دوژ د هوپ
-,educational	تعلیمی زندگی
Carpenter	برد ھئی۔ نجار
Carried down	حاصل جمع
-forward	حاصل سابق
Carrier	بإر بردار
Carry out	تعمیل کرنا۔عمل میں لانا
Cartage	ڈ ھلائی۔گاڑی کا کرایہ
Cartographer	نقشه تخش ـ نقشه نگار
Cartoonist	كار ثون كار
Case	مقدمه معامله به وار دات به حالت
Cash	رقم۔نقد۔نقدی بھنانا۔(چک، ہنڈی وغیرہ)

	* •
-balance	نقدبافی
-book	ِروکر بہی۔ کیش بک
-counter	كيش كاؤنثر _ادائى كاؤنثر
Cash in hand	ہاتھ کی رقم
-memo	نفذې پر چې ً- کیش میمو
Cashier	خزا کچی
Caster	ڈھلت ا ۔ ڈھلائی گر
Casting vote	فيصله كن دوث
Casual artist	عارضی فنکار
-labourer	عار ضی مز دور
-leave	اتفاقی رخصت
-vacancy	عارضی اسامی
Casualty officer	افسر جاد ثات۔ کیزولٹی آفیسر
Catalogue	تقصيلي فهرست
Cataloguer	فهرست نولیس
Catch word	نظر محير لفظ
Category	زمره- فشم- درجه
Caterer	کیٹر ر۔ فراہم کرنے والا
Catering	کیٹرنگ۔ا نظام طعام
-inspector	مگرال انتظام طعام - کینرنگ انسپکنر
Cattle development officer	افسرتر قياتى حيوانات
-sterility officer	افسر انسدادافزونی نسل حیوانات
Caution	خبر دار به مشيار ـ احتياط
-money	زرينمانت
Ceiling (as of price)	آخری حد۔ حد بندی۔ تحدید

تقریب تقریب منانا Celebration Cell Censor احتساب آفيسر- سينسر آفيسر -officer Censure تح یک ملامت۔رائے ملامت - vote of - motion قرار داد ملامت افسر مروم شاری Census officer مر دم شاری -of population م کزی پورڈ برائے آنکاری Central board of excise وسر حدى محصولات and customs مر کزی بورڈ برائے آبیا ثی و بجل Central board of irrigation and power مر کزی بور ڈبرائے ثانوی تعلیم Central board of secondary education مر کزی ادارہ پرائے تحقیق تغمیرات Central building research institute مرکزی بیوروبرائےاصلاحی خدمات Central bureau of correctional service مرکزی بیوروبرائے تعلیمی Central bureau of educational وبيشه ورانه رہنمائی and vocational guidence م کزی اداره تحققات Central bureau of investigation مر کزی ادارهٔ د عاوی Central claims organisation مر کزی چاسوی ٹریننگ اسکول Central detective training school

Central drug research institute Central electro chemical research institute Central elctronic engineering research institute Central emergency relief training institute Central excise collectorate Central excise tariff Central finger print bureau Central forensic institute Central fuel research institute Central glass and ceramic research institute Central government Central government health service Central indian medicinal plants organisation Central institute of training in industrial relations Central institute of education Central institute of fisheries operatives

مر کزی ادارهٔ تحقیقات ادویه مر کزی ادارهٔ تحقیقات برائے اليكثر وتك انجينيرتك مرکزی تربتی اداره برائے بنگامی امداد مر کزی نظامت آیکاری مر کزی ایکسائز میرف م کزی نشان انگشت بور و مرکزی فورنیک اداره مركزى اداره تحقيقات ايندهن م کزی ادارہ برائے تحقیق شیشہ ومٹی مرکزی حکومت مرکزی حکومت کی خدمت صحت ہند وستانی جڑی بوٹیوں کی مرکزی تنظیم مرکزی ادارهٔ تربت برائے منعتی تعلقات مر کزی ادارهٔ تعلیم

مرکزی ادارهٔ تحقیقات و تربیت برائے Central institute of research and روزگار مر کزی تحقیقاتی انجنسی training in employment serviece Central investigation agency مر کزی ادارهٔ هختیق برائے جرم Central leather research institute مرکزی ادار پخفیق برائے مکا کی انجینیزی Central mechanical engineering research institute م کزی ادارهٔ تحقیق برائے معد نیات Central mining research station مر کزی آرڈی نینس ڈیو مر کزی پر وویڈنٹ فنڈ کمشنر Central ordinance depot Central provident fund commissioner مر کزی اداهٔ شخقیق برائے پیلک ہیلتھ Central public health engineering research institute ا بیسر ی سینٹر ل پلک ور نس ڈیار ٹمنٹ۔ Central public works مر کزی محکمه تقمیرات عامته department م کزی رجیثری Central registry م کزی محاصل Central revenue مر کزی ادارهٔ شخفیق سروک Central road research institute مر کزی ادارہ تحقیق برائے نمک و بحری Central salt and marine کیمیاویاشیاء مرکزی تنظیم برائے سائنسی آلات chemicals research institute Central scientific instruments organistion سینٹر ل سیریٹریٹ ہیں۔م کزی نظامت Central secretariat

مر کزی ساجی فلاحی پورڈ Central social welfare board مركزي تنظيم شاريات Central statistical organisation مر کزی محکمه ُ ذخیره Central storage department تر تیب فهرست کامر کزی یونث مرکزی ادارهٔ تحقیق برائے کُمَر Central tabulation unit Central tasar reseasch station م کزی اداره محقیق برائے تمباکو Central tobacco research institute مر کزی کمشنر تکرانی Central vigilance commissioner باغمانی و معدنی صنعت کامر کزی Central wage board for اجرت بورۋ plantation and mining industry مر کزی تمیش یانی و بجل Central water and power commission مر کز ماہر سفال گری۔ماہر گل کاری سفال گر۔گل کار Centre Ceramic expert Ceramist ماہر غلتہ تقریباتی پریڈ Cerealist Ceremonial parade Ceremony Certificate

-. character

-, last pay

-, medical	میڈیکل سر ٹی فعیث
- of competence	, "
- officer	سنداہلیت سر فی محت آفیسر
	سر دگی داک سند سیر دگی داک سند
- of posting	پرد ق دات شد تفید بق کرنا
Certification	
- centre	مرکز تفیدیق مصدقه نقل به نقل باضایطه
Certified copy	• ••
Certify	تفيديق كرنا
Cess	چنگی _ محصول
- revaluation officer	افسر محصول برائح تشخيص مكرر
Cessation	مو قو فی التوا۔ خاتمہ۔انقطاع
Chairman	چير مين- صدر
Challan	عا لاك
Chamber of commerce	ایوان تجارت۔ چیمبر آف کامر س
Chancellor	امير جامعه - جانسلر
-, pro	بروحا نسكر
-, provice	يرووائس جانسلر
-, vice	وائس جانسڭر يشخ الجامعه
Chancery	چانسری محافظ خانه
Change slip	تېدىلى كى پرچى
Channel	چینل ـ وسیله ـ ذریعه
-, through proper	باضابطه قاعدہ کے مطابق
Chapter	باب
Character	كروار - جال جلن
- roll	چاکن <i>چکن رجشر</i>

Chargo	محرج عبده ومدداري الزام
Charge	,
-,asumption of	عهده سنعالنار کام سنعالنا
-,relinquishment of	سبدوش۔ ذمہداری سے سبدوشی
-report	عہدہ سنجالنے کی ربورٹ
-sheet	فردالزام فردجرم
Charged' affairs (ad interim)	ناظم الامورعارضي
Chargeman	جارج مین ،
- of fitter	فثر حارج مین
Charitable endowment	خيراتي وقف
- trust	خيراتى وقف
Charity commissioner	خيرات كمشنر
Chart	چارٹ۔ فاکہ۔ نقشہ
Chauffeur of staff car	الشاف كار درائيور
Check	جانچ پڑتال۔رو کنا
- clerk	یر تال کلرک
- measuring officer	ناپ تول جانچ افسر
-supervisor	جانج محمرال
Checker	چیکر۔ پڑتالی
Checking officer	افررپ تال
Chemical examiner	کیمیاوی جانج کرنے والا
Chemical examination	کیمیاوی جانچ
Chemist	کیمیادال۔دواساز۔دوافروش
Cheque	چیک
-,bearer	بير رچيک-ساده چيک
-,crossed	کراسڈ چیک۔ خط کشیدہ چیک

مصدقه چیک۔انڈورسڈ چیک -.endorsed آرڈر چیک چیف۔سر دار۔حاکم اعلی۔اعلیٰ -,order Chief اعلیٰ افسر د فاع۔ د فاع چیف -, defence مثير اعلى كارخانه جات -advisior:factories تنقيح كاراعلل تجارتي حسابات -auditor:commercial account مهتمماعلى تجارتي امور -commercial superintendent محافظ اعلى جنگلات -conservator of forest چیف کنٹر ولر -controller چیف کنٹر ولر طباعت داسٹیشنر ی - - printing & stationery چیف کنٹر ولر در آمد وبر آمد - -of imports & exports چیف انجینیرُ مرکزی تغمیرات عامهٔ -engineer, C.P.W.D. چيف انجينيرَ بكلّ سلائي - - electric supply چيف انجينيرُ آب رساني - - water supply -judge -iustice -labour commissioner وزيراعلى _ چيف منسر -minister سر براه نضائيه -ايراشاف جيف -of air staff سر براه بری افواج - آرمی اساف چیف -of army staff سر براه محکمه جات انجینیری -of engineering services سر براه ساز وسامان -of materials امير ابحر -of naval staff

-of protocol	سر براه آواب رسوم
-of staff	چيف آف اساف
-press adviser	چیف پر لیں اڈوائزر
-whip	چفوهپ
Chronological order	تاریخ وار تر تیت
Cine cameraman	سينماكيمر ومين
-project oprator	سينماپروجيك آپريٹر
Cipher (cypher)	خفيه څحرير
-officer	افر خفيه تحربي
Circle	دائره-علاقد - حلقه
-commander	سر کل کمانڈر۔علاقہ کمانڈر
-inspector	حلقه انسكثر- سركل انسكثر
Cicuit house	سر کٹ یاؤس
Cırcular	سر ککر۔ عشتی چٹھی
Circulation	گر دُش_اشاعت
Citation	حواله به نظير به توصيف نامه
City allowance	شهر ی بھت
-compensatory allowance	تلافی شهر ی بهته
-father	سٹی فادر۔ ت نگری تا
-magistrate	شی مجسٹریٹ
Civil	شهری_د یوانی_ قانونی _سِول
-armament & production	شهر یا سلحه سازی دُائر یکثوریٹ
directorate	
-aviation,department of	محکمه شهری موابازی
-court	سول کورٹ۔عدالت دیوانی

4-6	<i>e</i>
-defence officer	افسر شهري د فاع د اوار شهري
instructions course	نصاب تعليم شهرى د فاع
-disobedience	سِول نا فرمانی
-engineer	<u> </u>
- judge	يول جج
-lady officer's course	مِول نصاب برائے خوا تین افسر ان
-liberty	شهری آزادی
-list	<u> بول لىث</u>
-service	پول سر و س
-staff course	<u> بول نصاب برائے اسان</u>
-supplies	<u> بول سپلائی</u>
-surgeon	۔ خانہ جنگی
-war	خانه جنگی
Civilian passage officer	انسر برائے سول مسافرین
Claim	د عویٰ۔ د عویٰ کر نا۔ مطالبہ
-for refund	مطالبه بازيابي رقم
-officer	افسر د عویٰ۔افسر مطالبات
Claimant	د عویدار په مطالبه کننده
Clarification	وضاحت ـ تصريح
Class	درجه به جماعت به طبقه
Classification of stores	اسٹور در جہ بندی
Classified advertisements	اشتهارات حسب در جه بندی
Clause	کلاز۔ مثق
Cleaner	كلميز
Clear day	تمام دن

-vacancy	خالی اسامی
Clearing agent	كليرنك الجنث نكاى الجنث
Clerical error	محررانه غلطي
-staff	عمله الل كاران _ كليريكل اسناف
Clerk	کگرک۔محرر۔اہلکار
Climatologist	ماہر موسمیات
Clinic	علاج گھر یہ
Cloak room	إسباب خاند اسباب كحر
Clock mechanic	محمری ساز
Close	اختتام_ آخر_بند
- of the year	سال اختتام ـ سال تمام
Closing balance	رو کژباقی
-date	آخری تاریخ
Closure	اختيام _ بند
Clothing officer	افسر بوشاك بوشاك
Co (as in co-chairman)	ِ معاونِ۔ مدد گار۔ شریک کار
Coal commissioner	کو ئله تمشنر
-cutter	کو کلہ تراشِ
-mining adviser	مشير کو نله کني
-transport officer	افسر حمل و نقل کو مکه ساحکی
Coastal	•
Code	كوڈ-اشاره- قانون
-,morse	مورس کوڈ
-,penal	قانونی تعزیرات
-officer	كوژافسر

-word	كوڈلفظ-رمزیہ لفظ
Codification	تدوين رمز
Co-education	مخلوط لعليم
Coercion	جبر واكرإه
Co-examiner	شريك ممتحن
Coherence	ربط-ہم آ جنگی
Coil winder	لجھە ساز ـ موغولە ساز
Coincidence	مطابقت اتفاق انطباق
Coins expert	ماہر سخہ جات
Coir board show room	کو ریبور د شوروم و بکری دیو
and sales depot	
Coir development officer	كوبريز قى افسر
Cold storage inspector	انسيكير سردخانه
Collaboration	تعاون_آشتر اک
Collection agent	وصولیا یجنث
-tray	⁶⁰ ش ٹرے۔وصولی ٹرے
Collective responsibility	اجتماعی ذمه داری
Collector	ككثر
-of customs	رمشم کلکٹر
-of excise	كلكثر أبكاري
Collectorate	كلكرى
Colliery manager	کو ئلبہ کان مینیجر
Collusion	سازش- کمی بھکت
Colonel	کر عل
-in chief of the regiment	كرنل انجيف رجنث
- of the regiment	تحرفل رجمنث

D

Daily allowance	يوميه بهنة
- cash	يوميه نقذ
- circulation	یو میداشاعت۔ یو میه گشت
- diary	يوميه ڈائری
- docket	يوميه خلاصه اندراج رجشر
- note	يوميه ياد داشت
- register	يوميه رجنر
-routine	يوميه معمول
Dairy	<u> اُیرِی ۔ دودھ گھر</u>
- development officer	ا <i>بری تر</i> قیات افسر
- form	<i>دِيرِ</i> ي فارم
- man	ڈیریوالا۔ڈیری مین
- officer	ڈ ریی افسر
- product	دودھ کی اشیاء
Dak book	ڈاک <u>ب</u> ک
Dated	مورنحه
Date of drawing	تاریخ بر آمد گی
Date of issue	تاریخ اجرا
Dating	تاریخویتا
Day book	روزنامچه

Day duty	دن کی ڈیوٹی
Dead card	بيكار كار ۋ
Dead weight	کلّ وزن۔ مجموعی وزن
Dealing assistant	متعلقه اسثينك
Dearness allowance	مہنگائی یا گرانی بھتہ
Death anniversary	برسی
- cum-retirement gratuity	موت وریٹائز منٹ گریچو ٹی
Debar	روكنابه بإزر كهنا
Debit	منهارؤ يبث
Debitable	قابل منها
Debit advice	اطلاع منهائى
Debt head abstract	خلاصه مد قرض
Debt redemption	وأكذاشت قرض
Debt service	ڈی ٹ سروس
Debt settlement	تصفيه قرض
Decentralization	لامر كزيت
Decentralized item	لامر کزی مد
Decision	فيصلبه
Declarant	مقر
Declaration	اعلان_ا قرار
- form	اعلان _ا قراد اعلان فارم _ا قرار فارم ا قرار حلفی
Declare an oath	
Decode	ِ ڈی کوؤ
Decontrol	كنشرول هثانا
Decree	<i>ۇكر</i> ى

Deduction at source	کٹوتی اصل
- register	کوتی رجٹر
Deed	و ثیقه ـ د ستاویز
- of assignment	انقالنامه
- of contract	معابدهنامه
Defacto	واقعی بالفعل۔ بربنائے واقعہ۔ دراصل
Defalcation	خورد برد
Defalcation and losses	خور دبر داور نقصانات
- of public money	سر کاری رویے کاخور دیر د
Defamation	ہتک۔بے عز ^ب تی
Default	عد م ادائی۔ چوک ناقص میز ان کاری۔ ناقص بجٹ بنانا
Defective budgeting	نا قص میزان کاری۔نا قص بجٹ بنانا
Defence	د فاع ـ صفائی
- forces relief fund	د فاعی افواج کاامدادی فنڈ
- fund	د فاعی فنڈ
- production	د فاعی پیداوار د فاعی شخصیص_د فاعی تغین
- specification	د فاعی تخصیص ـ د فاعی تعین
Defendant	بدعاعليه
Defer	التوا
Deferred	ملتوی _
Defiance	ملتوی عدول حکمی
Deficiency	کی۔خامی
- of service	نقص لملازمت خسارہ۔گھاٹا بےجان
Deficit	خباره-گھاٹا
Defunct	بےجان

Defu	عدول حکمی کرنا
Defy	عدوں می حربا گریڈ گھٹانا۔عبدہ گھٹانا
Degrade	,
De jure	برینائے قانون۔نام نہاد
Delayed tender	تاخیری ثنژر
Delay in disposal	فصلے میں تاخیر
Delay report	تاخیری ریورٹ
Deligate	مندوب_ تفویض کرنا
Deligated authority	مفوضه
- legislation	مفوضه قانون سازى
- powers	مغوضه اختيارات
 responsibility 	مفوضه ذمة داري
Deligation	وفديه تفويض كارى
- of powers	تفويض اختيار
Deligator	مجاز كننده
Deliberation	غوروخوض
Delimitation	حد بندی
Demand	طلب_ مطالبه
- for grants	مطالبه ُ زر
- notice	طلبی نو نش
Demarcation	حد بند ی
Demi official letter	نیم سر کاری خط
Demonstration	مظاہرہ
Demote	تنز ⁻ لی
Denial	انكار
Denomination	فرقه

	. •
De novo	از سِر نو۔نئے سرے سے
Deny	الكاركرنا
Depart	روانه ہو نا۔علاحدہ ہو نا
Department	محكمه
Departmental	محکمہ محکماتی
- accounting authority	محكماتي محاسبه افسر
- accounts	محكماتي حسابات
- budget	محکماتی بجٹ
- charges	محكماتي مطالبات
- control	محكماتي كنثر وأل
- enquiry	محكماتي جانج
- inspection	محكماتي معائنه
- management	محكماتي انتظام
- meeting	محكماتي ميننگ
- order	محکماتی آرڈر
- penalty	محكماتي سزا
- permission	محكماتي اجازت
- promotion	محكماتي ترقى
- regulations	محكماتى ضوابط
Dependent	متوسل
Deposit	جع_ جمع کرنا
Depository	تحویلدار۔ تحویل گھرِ
Deprivation	محروي
Deputation	وفد ـ ڈییو میشن
- allowance	محرومی وفدروی میشن وید میشن بھیّة

Deputationist	ارا کین و فد
Deputise	بربائی کرنا۔ قائم مقامی کرنا نمائندگی کرنا۔ قائم مقامی کرنا
Dereliction of duty	کو تاہی فرض
Derequisition	دست بر داری
Derogation	المانت
Descriptive roll	ب وضاحتی فرد الک_مستحق
Deserving	الل_مستحق
Design	ڈیزائن
Designate	نامز د کرنا
Designation	نامز دگی۔عبدہ روانگی
Despatch	
- book	روا گی ر جسر
- note	ر وا نگی نوٹ
- rider	سوار ہر کارہ
Despatcher	ڈسپی _{ر -} ار سال کنندہ
Despatching	روانه کرنا
Detail	تغصيل
Detailed inspection	تفصیلی معائنه
- statement	تغصیل تفصیلی معائنه تفصیلی گوشواره
Detect	پية لگانا۔ بکڑنا
Detective	جاسوس
Detriment	ضرد
Detrimental	ضرد دسال
Development block	تر تیاتی بلاک
- board	تر تیاتی بور ڈ

Development charge	ترقياتي وصولي
Diagram	ڈائنگرام ڈائمنڈ جبلی
Diamond jubilee	ڈائ <i>منڈ</i> جنگی
Diarise	ڈائری کر نا
Diary	<i>ڈائر</i> ی
- register	ڈائری ر جنر
Diet allowance	خوراك بهته
Dignitary	معزز
Direct	براه راست بلاواسطه
- action	راست عمل
- election	بلاواسطه انتخاب
- inspection	داست معائنه
- recruitment	راست بھرتی
- report	راست ر بورث
Direction	مدایت-سمت
Directive	مدایت
Director	ہدایت ناظم۔ڈائریکٹر
- general	ناظم اعلیٰ۔ڈائر یکٹر جزل
Directorate	نظامت۔ڈائر کٹوریٹ
- general	ڈائر کٹوریٹ جزل
Directory	ڈائر کٹری
Disability	معذوري
Disadvantage	غير موافق _ نقصان
Disagree	ا تفاق ند کرنا
Disapprobation	ناپىندىدگى

Disapproval	نامنظوري
Disapprove	تإمنظوركرنا
Disband	ختم کرنا۔ توڑدینا
Disbursing officer	ختم کرنا۔ توڑدینا افسر تقسیم _افسر ادائیگی
Discard	مِثاد يناـر و كرنا
Discharge	چھتی۔علاحد گی۔ادائی
- slip	چھٹی کی پر چی
Disciplinary action	تاد بی کار روائی
Discipline	تاديب
Disclaim	ترک دعویٰ۔تر دید
Disclose	ظاہر کرنا۔افشاکرنا
Discontinue	بند کرنا۔ ختم کرنا
Discrepancy	نقص _ تضاد
Discretion	مر ضی۔ تمیز۔اختیار تمیزی
Discretionary power	اختیار تمیزی
Discussion	مباحثه
Dishonest	بے ایمان
Dishonour	ب یدی انکار بے عزتی جرا شیم کشی
Disinfection	جرافتيم کشي
Dismiss	برطرف کرنا۔ برخاست کرنا
Dismissal	برخاعگی
- compensation	معاه ضهُ برطِر في
- pay	تخواه بر خانتگی بر طرنی رپورٹ عدول حکمی
- report	بر طر فی ر بورٹ
Disobedience	عدول حکمی

	عدول حکمی کرنا
Disobey	عدول عنی کرنا
Disorder	گر بردی
Disparity	عدم مطابقت
Dispensary	دواخانه
Dispenser	دواساز_دوافروش
Dispense with	الگ کرنا
Dispersal	كيميلاؤ
Dispersion	يجيلانا
Displaced	بِگر
Display	د کھانا
- advertisement	پھیلانا بے گھر د کھانا نماکٹی اشتہار
Displeasure	ناخوشنودي
Disposal	نبثانا
- list	نبٹان فہرست
- of business	كام نبثانا
- register	نبثاك رجطر
Dispose off	خبانا
Disputed bill	متنازعه بل
Disqualification	تابلى
Disregard	اعراض
Disrespect	بے ادبی
Dissent	اختلاف
Disservice	نقصاك رسانی بھتی
Distillery	بهضتي
Distinct	ممتيز-نمايان

Distinction	انتياز
Distinctive	امتیازی
Distinguish	فرق کرنا ضلع
District	ضكع
- board	ڈسٹر کٹ بور ڈ
- treasury	ڈسٹر کٹ ٹریزری
Ditto	ايضاً
Division	<i>ڈویز</i> ن
- bench	دُورِين بينج دورين جي
- commander	ڈویزن کمانڈر
Dock	گود ي
Dock challan	گودی چالان
Dockage	گودی بھاڑا۔ گودی کا محصول
Docker	محودی مز دور
Docket	ڈاکٹ
Docketing	ڈاکٹ کرنا
Domicile	سکو نتی۔ مککی
Domiciled	سکونت پذېر
- certificate	سکونت پذیر سکونتی سرِ فی ا ن عث
Dormant case	مقدمه مسكوت
Down grading	عبده گھٹانا
Draft	مسوده
- for approval	و ثیقه برائے منظوری
- notes and comments	میں ہودے پر نوٹ اور رائے مسودہ کاغذ
- paper	مسوده كاغذ

Draft reply	مسوده بجواب
- sheet	فرد مسوده
Drafter	مسوده نوليس
Drafting	مسوده نوليي
Draftsman	ڈرافش مین
Drawback claim	والپسى كاد عويٰ
Drawing	ۇرا ئى <i>گ</i>
- and dispersing officer	آ مدوخرج افسر
- printer	ڈرائنگ پرنٹر
Dresser	ۋريسر
Driller	ۋر ل
Driver	ڈرائیور سو کھی تر تی
Dry promotion	سو تھی تر قی
Drying book	ڈرا <i>ئنگ</i> بک
Dual	<i>רפ</i> א ו
Due date	دوہرا مقررہ تاریخ مئی نقلیں تیار کرنا نقلیں تیار کرنا
Duplicate	همتي العمين
Duplication	نقلیں تیار کرنا
Duplicating	نقلیں تیار کرنا
Duplicator	ۇىلىي <i>ىغ</i> ر
Duress	<i>چر</i>
Duster	ومشر
Duty allowance	ِ دُيو بِيُ الاوَنسِ ويو بِيُ الاوَنسِ
- chart	ۋىيونى جا رث
- leave	<i>ۋيو</i> ئى ليو

Duty list

- pay
- roster
- -voucher form

ڈیوٹی کسٹ ڈیوٹی پے ڈیوٹی روسٹر ڈیوٹی واوچر فارم

E

Earmarked	مخض شده
Eamed leave	بكسوبه رخصت
Eamest money	زربعانه
Earthgraphic assistant	معاون ارمنی نقشه نویس
Ecclesiastic Commissioner	مهتتم امور ندمبي
Ecologist	ماهرٍ معيشتِ حيوانات
Economic adviser	مثيرا قتعاديات
-affairs department	محكمه امورا قتعاديات
-and statistical adviser	مثيرا قضاديات وشاريات
-intelligence inspector	ا قتصادی معلومات انسپکٹر
-investigator	ا قضادی تغیش کار
Economical	ا قتصادی۔ کم خرچ
Economist	مابرا تتعاديات
Economy slip	کفا کی پر پی
Editor	مد بر۔ایڈیٹر
- , chief	مد رِ اعلیٰ۔ چیف ایڈیٹر
- , general	مد برعام ـ جزل ایڈیٹر
- in chief	مد مريخاص
- special	مد بریخصوصی
Education adviser	مشير تعليم

Education officer	افسر تعليمات
Effect	اِرْ- نتيجه - ثمر ۽
- , to give	عمل میں لانا۔ تغییل
Effective	موثر_بااژ
Efficiency	صلاحيت ـ الميت ـ كاد كردگي
- bar	شرطابلیت-شرطاکار کردگی
-bureau	دفتر جائز أملاحيت
-officer	افسرجائزه صلاحيت
Elapse (as of time)	گزر جانا (وقت کا)
Elected representative	منتخب نما ئنده
Election	انتخاب- چناؤ
- agent	اليكثن الجنث چناؤا يجنث
- commission	اليكثن كميثن بيناؤ كميثن
- commissioner	النينن كمشنر - چناؤكمشنر
- tribunal	النيكشن ثريبوتل
Electoral officer	افسرامودا بتخابات
- registration officer	افسر اندراج رائے دہندگان
-roll	فهرِست رائے دہندگان
inspector	انسپکٹر فہرست رائے دہندگان م
supervisor	حکمرال فہرست رائے دہند گان پر از
Electrical engineer	بحلى الحبئير
-measuring instrument	مستری آلهٔ پیائش برتی
fitter	**
Electric works division	امور بر تی ڈویژن سا
Eelectrician	مجلی مستری

	<i>4</i> 1
Electroplater	برتی قلعی گر برتی قلعی
Electroplating	برقی قلعی
Elementry	ابتدائی
- education	ابتدائی ابتدائی تعلیم
Eligibility	الميت ليات
Eligible	لا نُق_الل
Embankment officer	باندهافر
Embassy	سفارت خانه
Embezziement	غبن
Emblem	نثان۔مار کہ
Emergency	بنگامی حالات
- officer	افسر بنگامی حالات
-production committee	ہنگامی پیداوار تمیش
-relief organisation	بنكامي امداد فينظيم
Emigrant	تارک و طن
Emigrants commissioner	كمشنر تاركيين وطن
Emoluments	یافت ٔ مشاہرہ ۔ تنخواہ
Employ	مغرد کرنا_ لمازم کرنا
Employee	لمازم
Employees state	سر کاری ملاز مین بیمه کاربوریش
insurance corporation	•
Employer	آجر_مالک
Employment	ملازمت بيشه بروزگار
- exchange	دفتر روز گار
- liaison officer	روز گار رابطه انسر

	_
Empower	اختيار دينا_مجاز كرنا
Enact	قانون ينانا
Enactment	وضع قانون
Encashment	كيش كرنا_ بهنانا
- , premature	قبل از وقت بعنانا
Enclave	محصور علاقه بمحدود علاقه برگھرا ہواعلاقہ
Enclose	بند کرنا۔شامل کرنا۔خسلک کرنا
Enclosure	بند کیا ہوا۔احاطہ کیا ہوا۔منسلکہ
Encroachment	ناجائز قبضه
- inspector	انسپکٹر مداخلت پیجا
Endorse	تقىدىق كرنا_ تائىد كرنا
Endorsement	تفيديق- تائيد
Endowment	عطيات
- commissioner	كمشنر عطيات
Enforce	تافذكرنا
Enforcement	نفاذ کرنا۔ (حکم یاشر الط)
- officer	افسرنفاذ
Engage	مقرر کرنا۔مصروف رکھنا
Engagement	مشغوليت ـ مصروفيت ـ معامده
- diary	روزنامي مفروفيت بإدراشت مفروفيت
Engine fitter	الججن منتزي
- room artificer	المجن روم کار مگر
Enginéer	المجنشر
- , chief	چينب انجيئير
- , sewage disposal	مغائى المجيئير

-	
-,switch room	المجيئير سؤج روم
-,tele maintenance group	انجینیرُ سُوچ روم انجینیرُ دیکیه بھال نظام لا سِلکی
Engineer-in-chief	الجبيئرُ -ان- چيف
Engineering	الجبينيري
- , trunk faults	نقائص ٹرنک (ٹیلیفون)انجینیری
- supervisor	محمرال المجينير
(Carrier maintenance)	(وسائل نقل وحمل)
Engraver	نقش کار۔ کندہ کار
Enlist	درج فبرست كرنا
Enquiry	بوجه تاجهد دريافت استفسار
Enrolment	اندارج_داخله
- number	اندراج نمبر ـ داخله نمبر
Ensuing	آئنده - بعدازال
Ensure	یفین د لانا۔ حتمی کر تا
Enter	درج کرتا
Entertain	تواضع کرنا۔ تفریخ کاسامان کرنا۔
	عرضی قبول کرنا۔ ساعت کرنا
Entertainment	ضیافت۔ تواضع۔ تفریح
- officer	افشر تواضع
Entertainment tax	تفريح فيكس
officer	تفريح فيكس افسري يستي
Entitle	حقدار مونايه حقدار بناناية تق موناية تقل بنانا
Entitled	حقدار للمستحق
Entomological assistant	معاون شعبه محشريات
Entrance	انثرينس وروازه براسته واخله

Entrust	حواله کرنا۔سپر د کرنا
Entry	اندراج_داخله
- , adverse	باموافق اندراج
Enumerator	فخمارنده
Envoy	ا يلحى سفير
- , extra-ordinary	سفير خصوصي
-, and minister	خصوصى دمختار كامل سفير
plenipotentiary	
Ephemeral file	عار صنی مسل
- roll	عار ضی فہرست
Epidemic	وبائی امر اض۔وبا
Epidemiologist	ماہر امر اضِ دبائی
Epigraphist	ماير علم كتبات
Epitome	خلاصهٔ - لب ثباب
Equality	برابر ی۔ مساوات
Equipment	سازوسامان لوازمات
- officer	سازوسامان افسر لوازمات افسر
- preservation officer	سازوسامان تحفظ افسر
Equitable	منصفائد
Equivalent	برابر_مساوی_متراوف
Eradicate	استيصال برساكهار كجينكنا
Errata	غلطنامه
Error	غلطی سہو۔ فرو گذاشت بھول چوک۔ خطا
Escort	بدرقه به محافظ دسته
Essential	لازی_ابم

Essential services	لازي خدمات
Establishment	قيام-عمله _استقرار
- charges	اخراجات انظام _الزام
- section	شعبه أنظام وانفرام
Estate	جائيداد_املاک
- department	محكمه كجائيداد _محكمه الملاك
- duty	محصول املاك
officer	محصوليا ملاك افسر
- manager	ناظم الملاك
- officer	افرالماک
Estimate	يخمينه به اندازه
- of expenditure	يخمينه اخراجات
- officer	افر تخيينه
Estimates committee	تخمينه تميثي
Estimator	تخمينه كار
Ethnologist	لمرتسليات انساني
Etiquette	آ داب مجلس ـ آ داب در سوم
Evacuee	تارک و طن۔ مہاجر
- property	جائيداد مهاجرين
, custodian	كسثودين جائيداد مهاجرين
department	محكمه جائيداد مهاجرين
Evaluation	آنكنايه جانجنايه تشخص قيمت
- committee	جانج تمينی تشخیص قیمت تمینی
- officer	تشخيص تيمت افر
Eviction	۔ یے د خلی

Eviction inspector	بے د خلی اِنسپکٹر
Evidence	شهادت- گوابی
Examination	امتحان۔ جانج
Examiner	منتخن۔ جانچ کار
- , local funds account	جانج كارلوكل فندُ حسابات
-, telegraph workshop	جانج کار مٰیلی گراف در کشاپ
- of books & publications	جانج كار كتب ومطبوعات
- of central excise accounts	جانج کار مر کزی آبکاری حسابات
- of documents	جانچ کار د ستاویزات
Example	مثال-نمونه- نظير
Ex-cadre post	غیر کیڈر آسامی
Excavation assistant	كهدائى اسٹينٹ
Excavator	آ ثارقدیمہ ہے علق کھدائی کرنے والا۔محتغر
Exceptional	غير معمولي- استثنائي
Excess	زیاد تی۔بےاعتدالی۔افراط
- duty	زائد محصول
~ profit	زا ندمنافع
Exchange	ذرمبإدلد-مبادله ذر
- control	مبادله كنشرول
- controller	میاد له کنثر ولر
- inspector	اليجينج انسبكثر-ناظر مبادله
- rate	شرح مبادلهِ-اليجينج ديث
- switch board machanic	نیکی فون سونچ بورو مستری
Exchequer	خزانه۔مالیہ۔راج کوش
Excise	آبکاری

Excise commissioner	آبکاری نمشنر
- duty	محصول آبکاری
Exclude	الك كرنا_ نكال دينا_خارج كرنات ثني كردينا
Exclusive	مخصوص۔بلاشر کت غیرے
-power	اختیار خصوصی ۔اختیار بلانٹر کت غیرے
- right	حق خصوصی بلاشر کت غیرے
Exclusively	خاص طور پر۔ خصوصاً۔ خالصتاً
Execute	عمل در آید کرنا تعیل کرنا عمل میں لانا
	د ستاویز قبیل پایس پر دستخط کرنا۔ پیمانسی دینا
Execution	عمل درآ مد تعميلِ حكم كانفاذ _ بچانسي يحميل
- of contract	تتميل معابده
Executive	انظامي انظاميه
- council	للمجلس منتظبيه
- engineer	الزيكيونوانجينير
- power	انظامی اختیار
- staff	انظامي عمله
Executor	وصی
Exempt	بری کرنا۔ منتقیٰ کرنا
Exemption	بريت اسثنا
- from payment	ادائیگی سے بریت۔ادائیگی سے استثنا
Exercise	عمل میں لانا۔استعال۔مشق
- of power	اختيار كااستعاليه
Ex-gratia payment	زائداز حق ادائيگی
Exhibition	نمائش
- officer	نمائش افسر

	_
Exigencies of public service	خدمت عامة کے تقاضے
Exigency	ناگهانی ضرورت۔اشد ضرورت
Ex-India	بير د كنامند
Ex-officio	بربنائے عہدہ۔ بربنائے منصب
Exonerate	بری کرنا
Expansion	توسيع _ پھيلاؤ
Expatriation	ترک و طن _ جلاو طنی _ مهاجرت
Expediency	مصلحت مناسبت حال اقتضائے وقت
Expedient	مناسب ـ موزول _ قرين صلحت متقتضى
Expedite	جلدانجام دینا_ تعجیل کرنا_جلد نبثانا
- action	جلد کار روائی کریں
Expedition	مېم ـ معر که - تيزي ـ مستعدي
Expel	نكال دينا۔خارج كرنا۔ نكال باہر كرنا
Expenditure	خرچ۔مصارف۔اخراجات
Experiment	آزمائش۔ تجربہ کرنا۔ تجربہ
Expert	ماہر۔مفتاق۔کارشناس
Expiry	اختتام _انقضا
Explanation	جواب طلبی
Exploit	كارنماياك ِ معركه ـ فائدها تفانا ـ استحصال ⁷ نا
Exploration	تلاش-ائكشاف
Export	برآ مد مال برآ مركز نايسامان تجارت بالبرجيجنا
- application	درخواست بر آمدگی
Expost facto	بعدواقعه
Ex-president	سابق صدر
Express	فوری_صر تک_ ظاہر کرنا۔اداکرنا

en anno al altrano	فوری_ایکسپریس ڈیلیوری
Express delivery	
Expulsion	اخراج
Extend	توسيع كرنا_وسعت دينا
Extension	توسيع _اضافه _ پھيلاؤ
- of delivery date	توسيع تاريخ حواكلي
- of leave	توسيع رخصت
-of service	توسيع مرت ملازمت
- officer	توسيع افسر
Extensive	وسيعي كشاده - جامع - بسيط
Extent	حد_مقدار
External affairs ministry	وزارت وامور خارجه
- relation division	تعلقات خارجه ذويزن
(ministry of education)	(وزارت ِ تعلیمات)
Extra (as in extra magistrate)	زا ئد ــ ایکسٹر ا
-departmental branch	زا ئداز محكمه برائج يوسث ماسر
post master	·
- curricular	ذا كداذ نصاب
- ordinary	غيرمعمولي
Extract	ا قتباس ـ نچوژ لخص (کتاب) گوشواره ـ
	تحييج لينايه جيمين لينا
- of indent	گوشوارهٔ مطلوبه
Extradition officer	افسر حواكى لمزمين

F

Fabrication	ا_تر تىپەدىنا_جىل سازى كرنا
	٧-ياڙباندھنا
	ســالزام تراثی
Face value	عرنی قیت
Facilitate	يسان بنانا _ سهولت بيدا كرنا
Facilitation	تسهيل
Facility	سبولت - آسانی
Facsimile	عکس-چے بہ
Fact	امر واقعه
Factory	فیکٹری۔کارخانہ
- inspector	فيكثرى انسيكثر
- manager	منتظم كارخانه - فيكثر ي منيجر
Faculty	گلیّه
- of arts	مُحلية فنون
- of engineering	مُليّه الجينيرَى
- of science	گلبهٔ سائنس
Failure of crops	فصل كاضائع هونا
Fair	صاف یتقرا _خوش نما معقول _ ب لاگ
- сору	مبعد-صاف نقل
- dea	خوش معاملتي

	le le
Fair knowledge	خاصاعلم ـ مناسب علم
- price	مناسب دام_مناسب نرخ
- treatment	حسن سلوک
Fairness	خوش معاملتی انصاف
Family	كنبه - خاندان - عيال
- allowance	خاندانی و ظیفه
- laws	قانون خانواده ِ عائلی قانون
- member	فردخاندان_ر کن خاندان
-planning centre	خانداني منصوبه بندى مركز
officer	خانداني منصوبه بندىانسر
- welfare officer	خاندانی فلاح و بهبو دافسر
Famine	تحط
- relief officer	قحط راحت کاری افسر
Fare	كرابي
Farewell	وداعیه ـ وداعی جلسه
- address	وداعی سیاسنامه
Fram	فارم۔مزروعہ۔جانوروں کی پرورش گاہ
- , dairy	ۇىرىي فارم
- , poultry	پولٹری فارم۔مرغی خانہ
- manager	فارم منيجر
Farming	تھیتی بازی۔ کاشتکاری
- adviser	مشير كاشكاري
- inspector	كاشتكاري انسيكثر
Fault	نقص ـ قصور ـ عُلطي ـ عيب
- finding	عيب جو ئي۔ نکتہ چيني۔ نقض جو ئي
	•

Fault finding inspector	تقص جو ئی انسپکٹر
Faultless	بے عیب بلانقض
Faulty	نا قص۔عیب دار
Favour	مهربانی بیاسداری لحاظ
Favourable	يبنديده موافق
Favouritism	جانبداری-پاسداری
Feature	هاكه _ فيح
- writer	عاکمہ نگار۔ فیچر نویس خاکمہ نگار۔ فیچر نویس
Federation	وفاق
- of insurance institutes	<u> ب</u> فاق اداره جات بيمه
Fee	فیں ٹیوشن فیں۔ تعلیمی فیں
- , tuition	ٹیو شن فیں۔ تعلیمی فیس
Fellow (a member)	فيلو(ممبر)
- of an academy	فیلوا کیڈمی
-,research	ريسرچ فيلو
Fire	آتش_ آتشزد گی
- brigade	فاريريكيڈ
- engine	فامرانجن
- man	فانزيمن
- services	خدمات آتش فروئی
-station	فابر الشنيشن
First	الآل-ابتدائی
- aid	ابتدائی ظنی امداد- فرسٹ ایڈ
- class magistrate	مجسٹریٹ درجہاوّل
-information report	پرچە اطلاع اۆل۔رپورٹ ابتدائی

Fiscal	ىلى
Fisheries development	مشير ترقى سحيات
adviser	
- extension officer	توسيع سيحيات افسر
- research &	لتحقيق وتفتيش سمحيات افسر
investigation officer	
- warden	واردُن سمعیات به نظر سمعیات
Fish farm superviser	محجلی فارم نگرال محجلی خانه نگرال
- marketing officer	مخچھلی منڈیافسر
Fitness certificate	سندصحت
Fitter	مسترى يبطر
Fixation (of pay etc.)	تعِين (شخواه)
Fixed deposit	فِكُمدُ دُيُورَتُ .
- monthly allowance	مقرره مأبانه الاؤنس ربصقه
- pay	مقرره تنخواه ـ مقرره مشاهره
- point	مقرره نشان مقرره نكته مقرره موضوع
- position	مقرره مقام ر جگه - منصب
- value	مقرره قيمت
Fixtures	تنصیبات
Flag	نثان _ علم
- lieutenant	فليك ليفشينت
Flap	پَنِّى د فليپ
Flight	پر واز _اڑان _ فلائث
- commander	فلائث كمانثرر
- instructor	فلائث انسشر كثر_ا تاليق برواز

Float	قائم کرنا۔ چاری کرنا
(a company bond loan)	م ا دوء فرص دو
Flood investigation division	شه منحقة العابيال
_	شعبه ُ تحقیقات سیلاب ر قبه فرشی
Floor area	ر قبه سر ی ماهر گلبانی
Floriculturist	•
Fluctuation	ا تاریژهاؤ ـ مدوجزر در بیم سند
Flying officer	فلا ئنگ آفیسر۔افسر پرواز
- squad	أزلن دسته
inspector	اڑن دستہ انسپکٹر
Fly leaf	سادهورق
Fodder development officer	ترقی حارهافسر
Folder	فول <i>ڈ ر</i>
- expansion	توسيعي فولڈر
- , binding	جلد سازی فولڈر
-, straightened	سيدهافولڈر
Folio	كاغذ كاورق بوليو
Follow up action	كارروائي مابعد
- negotiation	گفت و شنید ما بعد
Following	حسب ذیل به درج ذیل
Food, department of	محكمه ُ خوراك
- & agricultural division	شعبه مخوراك وزراعت
- controller	فوژ کنثر ولر ـ کنثر ولر خوراک
- corporation of India	فيود كاربوريش آف اندليا غذائى كاربوريش مند
-fermentation	تخمير غذا
- grains inspector	انسپگراج نا س انسپگراجناس
÷ ,	,

Food production drive	محكمه أفزائش اجناس
department	
Foot note	ف نوٹ و حوالہ ۔ حاشیہ ۔ تحریر مختی
- prints expert	ماہر نشانِ قدم
Forecast	پیش کوئی۔ قیاس
Forecaster	پیش کو
Fore-going	متذكره مند كوره بالا
Foreign exchange	غير مكى زرِ مبادله
- secretary	معتمدامور خارجه
- service	ملازمت محكمه خارجه
Foreman	فور مین
Forensic science laboratory	عدالتي سائنس تجربه گاه
Forest guard	محافظ جنگلات
- officer	افر جنگلات
- ranger	رينجر جنگلات
- settlement officer	افسر بندوبست جنگلات
- utilization officer	افسر استفادهُ جنگلات
Forester	فاريشر
Forfeiture	مشبطى
Forged	جعلى
- note expert	ماهر شناخت جعلی نوث
Forgerer	جعل <i>س</i> از
Forgery	جعل۔جعل سازی
Form	جعل۔جعل سازی فارم شکل وضع۔تر تیب دینامنظم کرنا
-,admission	واخله فارم

Form, application	د. څه اپ په غاه م
- keeper	درخواست فارم فارم کیپر ـ محافظ فارم
- supervisor	فارم نگرال فارم نگرال
·	_ 1
-supplier	فارم مہیا کنندہ سر
Formal	رسمى _ بإضابطه
Formation	بناوٹ۔ ساخت۔ ترتیب
Formula	فار مولا۔ قاعدہ۔دستور
Formulate	تفكيل ديناير تيب دينا
Forthcoming	آئنده-جلدمتوقع
Forthwith	فوری۔بلا تاخیر
Fortnight	پندھواڑہ
Fortnightly	پندرهروزه
Forward	آئے۔تریل۔متعد۔دلیر
Forwarding letter	تر میکی خط
- note	تر سکی نوٹ
Foundation	بنیاد-اساس
Founder	قائم کرنے والا۔ ِبانی۔ موسس
Foundry expert	ماہر کار خانہ ڈ حلائی
Free	مفت ۔ آزاد۔ بے تکلف
- delivery	مفت تنتيم _مفت حوالكي
- on board (f.o.b.)	بلاادائی کرایہ جہاز
- on rail (f.o.r.)	بلاادائی محصول ریل
Freight	محصول اسباب- بماره
- paid	محصول اداشده
- to pay	محصول واجب الادا

کثرتِو قوع اکثر نئیرسید Frequency Frequent Fresh receipt (FR) سرحد فروغ ثمر افسر - کھل تر قی افسر کھیل تحفظ افسر انسپکٹر ایند ھن **Frontier** Fruit development officer - preservation officer Fuel inspector ا نیر اید س افسر فراهمی ایند هن دهونی کار تقریب-کام کار کن Fuelling officer **Fumigator Function Functionary** Fund ر ماریه خیر بید-اعانتی سر ماریه پر وویدُنٹ فندُ حچمونی بجیت فندُ -.benevolent -, provident -, small saving اسای۔بنیادی مہیاً کرنا۔ آراستہ کرنا مزید کارروائی **Fundamental Furnish** Further action

G

Gallantry award	انعام بہادری
Gallery	انعام بہادری بر آمدہ۔دالان۔ گیلری
- , art	تصویر فیاند۔ آرٹ گیلر کی
- assistant	معاون محیکری
Galvaniser	للمع سإز
Game	شكار _ كھيل
Games inspector	انسپکٹر کھیل۔انسپکیٹر شکار
- master	ِ ا تالیق کھیل کود۔ گیم ماسر
Gang	گروه په نولی دسته جقما
- inspector	انسپکٹر دستہ
Garage supervisor	گگرال گراج- نگرال موٹر خانہ
Gate guard	چو کیدار
- keeper	وربان
- pass	ِ گیٹ پاس۔ پر وانڈ داخلہ
- sergeant	ِ گیٹ <i>س</i> ار جنٹِ
- supervisor	گیٹ گِرال۔ گیٹ سُر وائزر
Gauge checker	گاج چ <i>یکر</i> _گاج خوان
- reader	<u>گاڄ ريد ر</u>
Gazette	گزئ
- extraordinary	غیر معمولی گزٹ

	4
Gazetted notification	إعلان بذريعه كزك
Gazetted	گزے شدہ گزے شدہ تغطیل
- holiday	•
- officer	گزٹ شدہانس _ر
- post	تخزث شده ملازمت بحزث شده عهده
Gazetteer	احوال نامه- گزییرُ
General	جزل-عام
- (in defence)	فوجی جزل
- administration	انتظام عامته
- application	نفاذعام
- circular	نفاذ عام عام تشتی مراسله
- conditions of contract	عام شر انط معابده
- diary	روز نامچه عام ڈائز یکٹر جز ل۔ منتظم اعلیٰ
- , director	
- duties clerk	مح تر فرائض عام
- editor	مدرير عمومي
- election	عام چناؤ۔عام انتخاب
- fund	عام سرمابي
- inspection	عام معائنه-معائنه سرسري
- manager	ناظم اعليٰ۔ جزل منبجر
government	ناظم اعلیٰ گور منٹ پریس
of India press	
telephone district	ناظم اعلی ضلع نمیلی فون
- meeting	جلسهُ عام ـ جزل ميڻنگ
- officer	افسرعمومي

عام دستور ـ عام رواح
عام اصول و قواعد
عام کھریقہ کار۔ضابطہُ عام
عام تجويز
جزل پروویڈنٹ فنڈ
عام محفوظ سرمايي
عام قاعده
جزل اساف آفیسر
جزلوارذ
ماہر علم پیدائش
غير معمولي قطين-نابغه
سچا۔ حقیقی۔اصلی
د شخطواقعی۔اصلی دستخط
اصلی بیان۔واقعی بیان
اصلی متن
مثير ارضيات
ماهر ارضيات
**
خلاصه لباب
نافذ كرنا_ بروئے كار لانا
ماهر شیشه سازی
اتالیق آئینه سازی
آ نمینہ ساز ا
عالمی مخدر
فرہنگ

Godown	گودام
- keeper	محافظ گودام
Good behaviour	نیک چکنی '
- character	نیک چلن۔اچھاجال چلن۔احچمی روش
- conduct	خوش اطواري
- faith	نیک نیتی
- offices	مباعی حسنہ
- order	ورست حالت
- reason	معقول وجبه
- will	کاروباری شهرت به نیک نامی به خیر سگالی
Goods clerk	مال با بو
Govern	حکومت کرنا۔ تا بع رکھنا
Governance	حكمراني
Governing body	مجلس گرال_گور ننگ باڈی
Government	حکومت۔ سر کار
- affairs	حكومتى امور
- agency	سر کاری الیجنسی
- business	کارسر کار
- house	گور منٹ ہاؤس
- of India	حكومت بهثا
- of India cencern /	اداره زير حكومت هند
undertaking	
- press	سر کاری مطبع۔ گور منٹ پریس
- provident fund	گورَ منٺ پرووييُزن فن ^ژ
- regulation	سر کاری ضابطہ

Government securities	سر کاری تمسکات
- servants conduct rules	قواعد اطوار ملازمين سركار
Grace	مهربانی ـ رعایت ـ احسان
- , day of	رعا ئتى دن
Gradation	در جه بندی
Gradation list	فهرست درجه بندي
, clerk	کلرک فهرست در جه بندی
Grade	گریڈر۔ورجہ
- , junior administrative	جونیرانظامیهِ گریژ
-, senior administrative	سينئرا نظاميه گريژ
Graded specialist	درجه يافته ماهر
Grader	در جہ بندی کرنے والا
Grading inspector	ناظم درجه بندى
Graduate	فاضل بسنديافته يا گريجويٺ
Grain storage, research	مر كزغلة گودام و شحقيق وتربيت
and training centre	
Grani	انعام-عطیه-منظور کرنا-عطاکرنا
- , extra	مزيد منظور شدهرقم
- , fixed	مقرره عطيبه
- , interim	_عار ضی یا عبوری عطیه
- , maintenance	عرِّزاره __
-, non recurring maintenance	غير متوالى گزاره
-, preliminary maintenance	ابتدائی منظور شده گزاره
-, recurring maintenance	مسلسل متوالی گزاره
-, special	خاص منظور شده عطيبه

- , supplementary	مخمني منظور شد وعطيبه
Grant in aid	اردادی عطید
Graph	آپیری صید تح بر۔ خاکہ ۔ نقشہ ۔ گراف
- supervisor	مرید مان تحریر - محرال فاکه - محرال نقشه
· ·	~ · ·
Gratification, illegal	ناجائز تخفه - رشوت
Gratis	مغت _ بغیر دام
Gratuitous	یے استحقاق۔خواہ مخواہ کا۔ مغت کا
Gratuity	تبخفش معاوضه خدمت عطيه خدمت
Greeting	مبارک باد۔ خبر مقدم
Grievance	فكايت
Gross	شرید-نامناسب
- abuse	صريجأنامناسب استعال
- amounts	کل رقم۔مجموعی رقم
- assets	كل ا فاشه _ كل الملاك
- ептог	بمارى غلطى
- income	كل آمدني
- misconduct	بہت براچکن۔ بہت براطور طریقہ
- mistatke	شديد غلطي
- neglect	شخت غفلت
- negligence	سخت لا بروائی۔غفلت
- revenue	کل آمدنی
- total	کل میزان
- valu e	کل میزان مجموعی قیت-کل قیت زمین انجینیرً-بری انجینیر <i>ٔ</i>
Ground engineer	ز من الجيئر بري الجيئير
- incharge	انچارج بری
	▼

Ground officer	افسربزى
- rent	کرایه زمین
- traffic controller	کرایهٔ زمین کنٹر ولر برخی ٹریفک
Grouping grading	گروه بندی۔ درجہ بندی
Grow more food officer	افر افزائش اجناس
Guarantee	منانت
Guarantor	ضامن۔ منانت دار
Guard	محافظ _ گار ذ
- book	گارۋېك
- file	گارڈ فا ^م کل
Guardian	ولی
- ship certificate	سندولايت
Guest house	مبمان خانه
superintendent	مهتم مبمان خانه
Guidance	رہنمائی۔قیامت
Guide	رېنمارگائيڈ۔رہنمائي کرنا
Guiding price	مخنینی قبیت۔ قبت تخیبنه
Guilt	جرم- تنقير- قصور
Guiltless	بے قصور۔ بے کناہ
Guilty	بجري _
Gunman	مجرم بندو في- من مين
Gunner	توپکی

H

	•
Habit	عادت۔روش
Habitual defaulter	عادی خطا کار۔عادی بقابیہ دار
- offender	عادی مجرم
Half holiday	نصف لتعكيل
- mast	سر مگوں _ نصف جھکا ہوا
- pay	نصف تنخواه
leave	رخصت نصف تنخواه
- timer	ينم و قتی
- tone engraver	باف ٹون ساز۔بلاک ساز
- yearly	ششابی
Halt	مقام-منزل-پڙاؤ
Halting allowance	بالث بمقة - بمقة قيام
Hand	كاركن ـ تحرير
- bill	د ستى پرچە ـ حچھو ئااشتہار ـ ہینڈ بل
- book	دستی کتاب۔ ہینڈ بک
- over	حوالے کرنا۔ سپر د کرنا
- press operator	دستی پریس چلانے والا
Handicap	روک په رکاوٹ په مجبوری په خامی
Handicraft	د ستکاری
Handle	دسته ـ قبضه ـ سنجالنا ـ ما تھ لگانا ـ جلانا

Handling Charges	اخراجات نقل وحمل
- of dak	ڈاک کاکام کرنا
Handloom	ہتھ کر گھا۔ ہاتھ کر گھا
- inspector	ہتھ کر گھاانسپکٹر
Handwriting expert	مابر خط
Harbour	بندرگاه
- dues	<u>مح</u> صول بندرگاه
- master	گرال بندر گاه
Hard and fast rules	سخت قيواعد وضوابط
- cash	نقدر قم
- currency area	كمياب زر مبادله
- ware unit	شعبه آهنی سامان
Hardness test	امتحان تتختى
Haulage charges	اخراجات ڈھلائی۔ تھینچنے کی اجرت
Head	سردار۔شعبہ۔مد
- , sub	ذ ملی م
- assistant	میڈ اسٹینٹ مار
- clerk	میڈ کلر ک میڈ کلر ک
- constable	<u>ہی</u> ڈ کا نسٹبل
- master	صدر مدریس-هیڈماسر
- mistress	صدر معلّمه-مید مسٹرس
- note	ا صل نوث
- of account	بد حساب
- of department	صدرشعبه-صدرمحکمه
- office	صدر دفتر- میڈ آفس

Head of income	مدِآمدنی
- of office	افسردفتر
- of revenue	مترماليه
- of state	سر براہِ مملکت
- quarters	صددمقام
personnel officer	افر لملاز بين صدر مقام
Heading	عنوان۔سرخی
Health, ministry of	وزارت محت
- officer	افرصحت
Hearing	شنوائی۔ ساعت
Heavy equipment	جسيم سازوسامان
- industry	جسيم منعت وحرفت
Heir	وا <i>ر</i> ث
- apparent	ولى عهد
of a state	ولى عهدرياست
, presumptive	متوقع ولى عبد
Helper	مدد گار_معاون
Herbarium	ذخير أنباتات
- keeper	محافظ ذخير أنباتات
Hereditary	موروثي۔ آبائی
Her majesty	لمكه معظمه
Hide development officer	افسرافزائش جرم
Hierarchy	نظام مراتب
High commission	ہائی خمیشن
- commissioner	ہائی تمشنر

High court	بائی کورٹ۔عدالت عالیہ
- way	ې در صفحه من مانيد شارع عام
division	عارب ی شعبه شادع عام
Higher authority	عببہ حاول کا اعلی ترافسر
Higest bid	ب می روبسر سب ہے او نجی بولی
Hill allowances	سب سے ہو ہی بون بہاڑی بھتے
-	- 17
- station	بہاڑی مقام۔ پہاڑی فرصت گاہ
Hindrance	روک۔رکاوٹ۔مزاحمت
Hindu religious & charitable	محكمه كمه نرجبي وخبر اتىاو قان اہل ہنود
endowment department	
Hint	اشاره
Hire	کرایه ـ کرایه پرلینا ـ کرایه پردینا
- charges	The state of the s
- purchase division	کرای _ه شعبه خریداری بالا قساط
His excellency	عزت مآب۔ نضیلت مآب
His majesty	ملك معظم
History sheet	احوال نامه له فرداحوال
Hold	فائز ہونا۔ قائم رہنا۔ فیصلہ دینا
- over	ملتوی کرنا۔روک لینا
Holiday	تعطيل
Holograph	خود نوشته ـ خود نوشت دستاویز
Homage	اظهار عقيدت
Home (home affairs)	گھر_مسكن_امور داخليه
- affairs, ministry of	وزارت امور داخله
- guard	ہوم گارڈ

Home science assistant	معاون علم خانه داری_ ہوم سائنس
- secrtary	معتندامور داخله بهوم سکر پیری
Honest	ديانتدار
Honorarium	اعزازيه
Honorary	اعزازي
- air Aide-de-camp(A.D.C.)	اعزازیاہے۔ڈی۔ س فضائیہ
- degree	اعزازی ڈگری (اعزازی سند)
- dental adviser	مشير اعزازي امر اخبِ د ندان
- life Aide-de-camp	اعزازیاہے۔ڈی۔سی حین حیاتی
- secretary	معتمداعز ازى
- statistical adviser	اعزازی مشیر شاریات
Honorific prefix	سابقه أعزازي
Honourable	يعزت آب
Horticulture superviser	محكرال بإغباني
Horticulturist	ماہر باغبانی
Host	ميز بان
Hostel superintendent	گگرا ل! قامت گاه۔ گ گرال ہوسٹل
Hostess	خاتون میزبان۔ہو سنیس
Hours of business	او قات ِ کار
- of employment	کام کے او قات
House keeper	انتظام کار۔ہاؤس کیپر
- of correction	اصلاح گھر
- of people	وارالعوام
- rent	کرایہ مکان

House keeper allowance

- surgeon

- tax collector

Housing

- adviser

- commissioner

Human ecologist

Humanitarian ground (on)

Hutment

Hydraulic research station

کرایه مکان بهنه بادس سر جن محصل مکان میکس بادستگ مشیر بادستگ مادستگ مشنر

مامرِ ماحولِ انسانی

بر بنائے انسانی ہمدر دی جھونپرای۔ ہٹ منٹ

مر كز تحقيقات آبي

Ibid (ibiden)	ايينا
Identification	شاخت۔ پہچان
- mark	نثان شناخت
- number	نمبرشاخت
Identity	ثنا نت-انفراديت- شخصيت
- card	شناختي كار ڈ- كار ڈشناخت
- certificate	سر فی لیمٹ شناخت۔سند شناخت
Ignorance	لاعكمى _ ناوا قفيت
Illegal	خلاف قانون_نا جائز
- practice	غير قانوني عمل-ناجائز عمل ياروش
Illegible	غير واضح ـ ناخواندنی
Illegitimate	ناجائز-ناحق-ناروا
Illicit	ناجائز بمنوع فيرمشروع
Illiteracy	ناخُواندگی۔ان پڑھ ہونا۔حرف ناشنای
Illtreatment	بدسلو کی۔ برابر تاؤ
Illustration	مثال۔ تشر تک۔ تزئمن
Ilwill	عداوت۔ پر خاش۔ ہیر ۔ منِ موٹاؤ
Immediate	فوری بلاواسطه ـ راست ـ بلافصل ـ قریب
- employer	آجربلاداسطه _ راست آجر
- officer	افسر بلا فصل _افسر بلاواسطه

Immediate slip	فوری نشان
Immigration authority	افسر ورود _اختیاریه ورود _مقتدرهورود
Imminent	قريب و قوع ـ قريب عدوث
immovable property	جائيداد غير منقوله
Impartial	غیر جانبدار۔بےلاگ۔منصفانہ
Impartiality	غیر جانبداری۔ناطرِ فداری
Impediment	ر کاوٹ۔اڑ چن۔مانع۔اشکال
Impending	قريب و قوع
Impersonation	تنكميس سخصي
Implement	نافذ كرُّنا ـ عمل مين لانا
Implementation officer	افسر نفاذ مضمر مِنْهوم منی ماخود - پینسبا - مرا د - منشا
Implication	مضمرم فبهومهمنى باخوذ بينسبا بمرادبه نشا
Implied	مضمر کنایه به مقدر به معناً به ضمی
Import	در آمدیه مفهوم به معنی دینا
- licence	درآ مدلائسنس _اجازت نامه_اجازهٔ درآ مد
- recommendation	سند در آمد_سر نی فعث سفارش در آمد
certificate	
- trade controller	امپوریٹ ٹریڈ کنٹر ولر
Imports and exports, chief	چیف کنثر ولر در آید و بر آید
controller of	
Imported stores	در آمدهاشیاء
Impose	عا ئد کرنا۔ تھو پنا۔ دھو کہ
Imposition	عابِيد كرنا۔ تھو پنا۔ فريب
Impossible	ناممکن_محال محصول لگانا_باج_چَنگی
Impost	محصول لگانا۔ ہاج۔ چنگی

L Cashia	وجهاع عمل عمل
Impracticable	نا قابل عمل۔غیر عملی تاثر۔مچھاپ۔گمان۔نقش۔طباعت
Impression	
Imprest	پیقگی (برایئ کارسر کار)
- account	حباب بينگى
- holder	پینگلی _د ار
- money	زرِ پیگگی(به کارِسر کاری)
Improper	نامناسب-ناروا
Improve	بهتر بناتا
Improvement	ترقی۔اصلاح۔سدھار۔بہتری
- trust	امپر ومنٹ ٹرسٹ
Improvisation	عَمْلُ بر محل-بدیه سازی
Improvise	بر محل عمل کرنا۔ فوری طور پر کام چلانا
Impute	الزام لگانا_ تهمت لگانا_منسوب كرنا
Inabeyance	تعطل _التوا_ تعويق _ كھٹائى ميں ڈالنا
Inability	نا قابلیت ص
Inaccuracy	نادرت علط ناصحح
Inadmissible	نا قابل قبول-نا قابل منظور
Inadvertence	سهوبه نادانسته بهول
Inadvertently	سہوأ۔نادانستگل ہے
Inapplicable	نا قابل اطلاق۔بے لا گو۔غیر مطابق
Inauguration	ا فتتاح ـ اد گھاڻن
In camera	خفیه (میننگ)
In cash	نفتر
Incentive	تر غیب
Incharge	انچارج

Incidental	اتفاقي
- charges	اتفاقی <i>مصار</i> ف
- expenditure	اتفاقی اخراحات ـ ضمنی اخراجات
Incite	أكسانا _ بعز كانا _ مشتعل كرنا
Inclusive	بشمول ـ سميت ـ شامل
Incognito	پوشیدہ۔ تبھیں بدل کر
Income	آمدنی
- certificate	آمدنې سر في قصف
- group	تيمه في گروپ
- tax	انکم ٹیکس۔ آمدنی ٹیکس
clearance certificate	ائكم نيكس بيباقى سر ئى دىمك
officer	ا بم ٹیل افسر
- , personal	تتخصی آمدنی-پرسنل انگم
Incompatible	بے میل۔بےجوڑ۔ناموافق۔اُن مل
Incompetency	عدم صلاحيت عدم قابليت - ناابلي
Incomplete	نامكمك يشنه ادهورا باتمام
Inconclusive	بے نتیجہ
Incongruous	نابرابر ـ غير متناسب
Inconsistent	غير موافق-غير مطابق
Inconvenience	د شواری_زحمت ت
Increment	اضامِه۔(تنخواه میں) تر قی
- certificate	سرتی قصف اضافه
Incumbent	حامل عهده ـ لازمي ـ فرض ـ فرض منصبی
Incurbrence	بار۔دین بار
Indemnification	تلافی۔ تاوان پر داز ی

Indemnify	تلافی کرنا۔ ہر جانبہ ادا کرنا
Indemnity bond	ضانت نامه۔ تلانی۔ ہر جانہ
Indent	مطلوبير _انٹرينٹ
- transfer memo	يرچه منتقلی مطلوبه
Indentation	مدمطلوب
Indented paragraph	مد معتوبیر داخلی پیراگراف
Indentor	طلب کننده
In detail	بالنفصيل-بالتشريح
Index	اشاربير
- card	اشارىيە كار ۋ
- number	اشاريه نمبر
- sheet	اشار بيه شيث
- slip	اشاریه پرچی
Indexer	مرتب اشاریه - کتاب اشاریه
Indexing	تر تیباشاریه تر تیباشاریه بحروف حجی
- , alphabetical	تر تیباشاریه بحروف مهجی
Indian administrative	ایڈ منسٹریٹوسر و س ہند
service	
Indian agricultural	اداره تحقيقات زرعي مند
research institute	
Indian bureau of mines	بيورومعد نيات ٻند
Indian council of	بدورو حدر چاپ مر کو نسل تحقیقات زرعی ہند
agricnltural research	
Indian council of	كونسل روابط ثقافت ہند
cultural relations	

Indian council of medical

research

Indian custom tarrif

کو نسل تحقیقات طبتی ہند انڈین کشم ٹیرف۔شرح بندی محصول در آمدوبر آمد مند

Indian delegation office

Indian foreign service

Indian institute of

biochemistry and

experimental medicine

Indian institute of petroleum

Indian police rervice

Indication

Indicator

Indigenous store

Indiscipline

Indiscretion

Indispensable

Individual inspection

Indoor patients department

Industrial and

technological museum

Industrial civil defence

staff course

Industrial economist

Industrial estate

انڈین فارن سر وس ادارہ کیمیائے حیاتی وطب تجرباتی ہند

اداره پیرولیم مند

انڈین پولیس سروس

نشان-اشاره-علامت

اشار و کننده به نشان دینده

د کیبیا مکنی مل گورام در کیبیا مکنی استور

نا فنبی_نادانی_نے احتیاطی

لازمي- تأكز بر

انفرادي معائنه

داخل اسپتال مریضوں کا شعبہ صنعتی اور حرفتی عجائب گھر

صنعتی سوِل ڈیفینس اسٹاف کورس صنعتی معاشیات دال صنعتی اسٹیٹ

Industrial extension centre	صنعتی توسیع مر کز صنعتی مالیات کارپوریشن ہند
Industrial finance	صنعتی مالیات کار پوریشن ہند
corporation of India	
Industrial relations	صنعتی روابط
Industrial staff	صنعتی عمله
Industrial statistician	صنعتی روابط صنعتی عمله صنعتی شاریات وال صنعتی ٹرییپو تل
Industrial tribunal	صنعتی ٹریبیونل
Industry	انڈسٹر ی۔ صنعت
- and supply division	صنعت اور سپلائی ڈویژن
Inefficiency	تاایلی
Inefficient	عاالي_يالائق
Ineligible	غير مستحق
Inexpedient	خلاف مصلحت_نامناسب
Infection	حچفوت-اثر پذیری
Infectious disease hospital	متعدى امر اض كااسپتال
Inference	نتيجه - نچوژ
Inferior	
Infirmity	کم رہبہ۔ تھٹیا ناتوانی۔ کمزوری۔نادر شکی نافذ۔نافذالعمل
Inforce	نافذ_نافذالعمل
Informal	غير رسمي
Information & broadcasting	وزارت اطلاعات ونشريات
ministry of	
Information officer	افسراطلاعات
Information service of India	انفار میشن سر وس ہند
Infringement	خلاف درزی ـ د خل اندازی

Inheritance	ورثهه تركه به وراثت
Initial	ابتدائي بمختصر دستخط
- pay	ابتدائي تنخواه
Initials	مخضر دستخط
Initiative	پیش رفت_اقدام
Injunction	حکم
Inkman	سيابى والا _ إنك مين
Inland	اندورن ملك
Inoculutor	ثيكبه لگانے والا
Inquiry	جائج پڑتال۔ پوچھ تاچھ۔ معلومات
- , departmental	د فتري جانج
- , preliminary	ابتدائی جائج
- , secret	خفیہ تحقیقات۔ خفیہ جانچ معلومات کلرک۔ پوچھ تاچھ کلرک بر
- clerk	معلومات کلرک بوچھ تاچھ کلرک م
- inspector	انسپکژ تحقیقات۔انسپکٹر جائج
- officer	افسر تحقيقات افسر جانج
Insecticide	سرِم کش
Insignia	التيازى نشان
Insolvency	دواليه ب <u>ن</u> رز
- clerk	دوالیه کلرک نب
Inspect	جانج کرنا۔معائنہ کرنا
Inspection	جانچ۔معائنہ
-, directorate of (armanent)	نظامت معائنه (اسلحه)
- , periodical	میعادی معائنه پس
- after execution	معائنه بعد ليحيل

Inspection authority	معائنه حاكم
- cartificate	سندمعا ئند
- circle	حلقه معائنه
- equipment	اشمائے معائنہ اشائے معائنہ
- fee	معائنه فی <i>ن</i> معائنه فین
	معائنه نوٺ۔نوٺ معائنه
- note	•
- of site	معائنه موقع
- officer	معا ئنہ افسر
- report	معائنه رپورٹ
Inspector	انسپکٹر
- of drugs control	انسپکٹر کنٹر ولاد دیات
- of explosives	انسكِتراشيائي آتش كير
- of grain godowns	انسيكثرغلته كودام
- of notified factories	انسيكثرنوثي فائذكار خانه جات
- of plantation	انسپکٹرشجر کاری۔شجر کاریانسپکٹر
- of post offices	انسپکٹر ڈاک خانہ جات
- of printing	انسپکٹر طباعت
- of registration	ر جنری انسکٹر۔ر جنر پیٹن انسپکٹر
- of schools	انسپکثر مدارس
- of special police	انسپکٹر خصوصی بو لیس ادارہ
establishment	
- of training	انسپکٹر تربیت۔ٹریننگ انسپکٹر
- of weight and	انسپکٹر اوز ان و بیانہ جات
measures	
- general	انسپکژ جزل

Inspector general of forests	انسپٹر جزل جنگلات
of police	انسپکژ ُجز لُ یولیس
- prisons	انسپکر ٔ جیل
Inspectorate	نظارت
- , dock safety	نظارت حفياظت گودي
- general	نظارت عظمیٰ
Install (also instal)	نصب کرنا۔ قائم کرنا
Installation (in office)	"نصيب
- engineer	تقیب انجبنیر تنصیب
Installment (also instalment)	قيط
Instigation	تحريك اشتعال
Institute	اداره_شر وع کرنا
- of agricultural	اداره تحقیقات زرعی شاریات
research statistics	
- of physiology	اداره علم عضومات
Institution	ادارہ۔ دائر کرتا۔ قائم کرتا
Instruction	بدایت معلم-ا تالیق-انسٹر کٹر
Instructor	معلم-اتالیق-انسٹر کنڑ
- captain	معلم کپتان۔انسٹر کٹر۔کپتان
- commander	معلم کمانڈر۔انسٹر کٹر کمانڈر
- lieutenant	معلم کیفٹیتیٹ
- officer	معلم افر-انس کڑافر
Instrument	اوزار _ آگه _ د ستاویز زیریه
- inspector	انسپکٹر آلات۔انسپکٹر د ستاویزات پر
- tester	آلات جانج کار

	: کا ا
Insubordination	نا فرمانی۔ تھکم عدولی
Insurance	بيميه
- officer	بيمهافسر
Insured letter	بيميه شده خط
- on rail	ر مل بیمه شده
Integral	لازمى ـ لا ينفك ـ اڻوث
Integration	يك جهتى _انضام
Integrity	سالميت ديانت
Intelligence	ذ ہانت۔ ذ کاوت۔ اطلاع۔ سُراغ رسانی
- bureau	خفينجر رساني بيور ورخفيه سراغ رساني بيورو
- officer	خفيه خبررساني انسر
Intensive	شدید ـ سخت ـ کژی
- drive	شدید جدو جهد ـ شدید کو شش
Intent	منشا _ اراده
Intention	منشاراده
Intentionally	عمد أ_ قصد أ_اراد تأ_ جان بوجھ كر
Inter alia	مخمليه امور ديگر
- departmental reference	بين محكماتي حوالييه بين محكمانه استصواب
- sectional movement	بین صیغه جاتی منتقلی ر جنر
register	
- sectional reference	بین صیغه جاتی استصواب
- state transport	مین صیغه جاتی استصواب مین ریاستی ٹر انسپورٹ کمیشن
commission	
- unit	بین داحده بین د حده بین د حدات
Interception	بین واحدہ۔ بین و حدہ۔ بین و حدات ر وک لیٹا۔انقطاع۔ حاکل

Interception controller (air)	کنٹر ولرروک ٹوک (فضائیہ)
Intercommunication	بالهمى مواصلات
Interest	رىچىيى ـ فائده ـ سود
Interfere	مداخلت کرنا۔ مزاحمت کرنا
Interference	مداخلت_مزاحمت دخل اندازی
Interim	موقتی۔عبوری
- award	موقتی حکم۔موقتی فیصلہ
- order	مو قتی رعبوری حکم۔ در میانی حکم
- relief	مو قتی بر عبوری امداد
- reply	موقتی رور میانی جواب
Intermediary	بچولیا۔وسیط۔میانجی
Intermediate	در میانی۔وسطی
Internal	داخلي_اندروني
International organisation	بين الا قوامي تنظيم
Interpolation	الحاق-اضافه- تحريف
Interpretation	تشریح۔وضاحت۔ تعبیر
Interpreter	شارح ـ ترجمان ـ مفتر
Interrogate	دريافت ڪرنا۔ پوچھ تاچھ ڪرنا
Interrogation	دريافت ـ پوچه تاچه ـ استفسار ـ باز پر ي
Interrogator	سوال کرنے والا۔ متنفسر۔ پُر سِنو ہ م
Interruption	مخُل ہو ناخِلل اندازی۔ مداخلت۔انقطاع
- in service	انقطاع تسكسل ملازمت
Interval	وقفه
Interview	انثر ویو ـ ملا قات (صحافت) هم سند .
Intimidation	د همکی۔ تخویف۔ڈرانا۔د همکانا

	46
In to'to	فتياً م لحديد
Intricacy	بيجيد كي-الجھن-تعقيد
Intricate	پیچیده-پُدیج-الجهابوا
Introduce	متعارف کرنا۔ شر وع کرنا
Introduction	تعارف تقريم ادخال
Invalid	غير قانونی۔غير صحیح۔بيار۔عليل۔
	باطل عاجز معذور بي چ
Invalidation	غير صحح قرار دينا بطلان تنتيخ
Invalidity	عدم صحت_معذوري
Invention promotion board	ترقی ایجادات بور دُ
Inventory	فهرست
Investigation	تفتيش جانجي
- and vigilence division	شعبه تفتيش وتكراني
- inspector	انسيكر تفتيش
Investigator	تفتيش كار للشحقيق كار
Investment	بسر مایه لگانا۔ پو نجی لگانا۔ سر مایہ کاری
Invigilator	محمرال ـ ناظر
Invitation	وعوت
Invitation of tender	مُندُر طَلِي
Invoice	بیجک
- of receipts	رسيد بيجك
Inward register	ر چېژر در آمد ـ موصوله
- return	داخلی گو شواره
lpso facto	في نفسه _ وا تعتاً _ حقيقتاً
lpso jure	قانو ناً۔ازروئے قانون

Iron and steel controller	تنشر ولرلو مافولا د
Irrecoverable	نا قابل وصول لاعلاج
Irregular	یے ضابطہ۔بے قاعدہ
Irrelevant	غیرمتعلق یے جوڑ یے محل بے تک
Irrespective of	بلالحأظه قطع نظر
Irresponsible	غير ذمة دار
Irrevocable	نا قابل تتنييخ ران مث_نا قابل منسوخي
Irrigation adviser	مُشیر آبیاشی
- and power, ministery of	وزارت آبيا ثي وبجل
Issue	مسئله اولارتنقيح طلب امر اجرار دينا بهيجنا
- clerk	اجراكلرك
- diary	اجراڈ ائری
- note	<u>اجرانو</u> ٹ
- order	حكم اجرا
- register	ر جنر اجرا
- voucher	اجراواؤجير
Item	
Itinerary	رہنمائے مسافر

J

جیل۔ قید خانہ۔ بندی گھر
جمعدار
شامل ہونا۔نوکری شروع کرنا۔ کام سنجالنا
تاریخ ملازمت
جوا کمننگ تنخواه
جوا کُنگ و قفه
جوا کننگ رپورٹ
مشتر که سالیانه
مشترکه درخواست
مشتر که تصدیق
جوائنٹ چیف کنٹر ولر _
جوائنٹ کمیٹی۔مشتر کہ کمیٹی _
جوائنث كميونى كيثن البكثر ونك تميثي
مشتر که رضامندی
مشتر که مشوره
جوائنٹ ڈپی ڈایز کٹر
جوائنث مشير تعليم
مشتر که سر مایه-مشتر که فند
مشتر که عمله خبر رسانی

laimā limbiliāi	∠ & .
Joint liabilities	مشتر که ذمه داریال
- planning staff	مشتر که پلاننگ اسٹاف رعمله
- resolution	مشتر که قرار داد_جوائنٹ رز دلیوشن
- supervision	مشتر که تگرانی
- tenants	مشتر که آسامی
Jointly	مشتر که طور پر
- and severally	مشتر كأومنفر دأ
Journal	جريده ويرتل
Journalist	<u> صحافی</u>
Jubilee	جُبلی۔ جشن
- , diamond	جشنالماس
- , golden	جشن طلائي
- , silver	جش سیمی <u>ں</u>
Judge	جج _ تحكم
- advocate	جج ایڈو کیٹ
- advocate general	جج ایڈوو کیٹ جزل
Judgement	فيمله
Judicial	عدالتي
- commissioner	جو ڈیشیل کمشنر
- enquiry	عدالتي جانج
- magistrate	جو ڈیشیل مجسٹریٹ
- officer	جو ڈیشیل آفیسر
- service	جو ڈیشیل سر و س
Judiciary	عدليه
Junior	جو نير

Junior accountant	جونیر اکاؤنٹینٹ۔جونیر محاسب
- commander	جونير كماثذر
- commissioned officer	جونير كميشنذ آفيسر
(J.C.O.)	
Jurisdiction	حلقه ٔ اختیار ـ دائر هاختیار ـ حداختیار
Jurist	ماہر قانون
Juror	ممبر جيوري
Jury	جيوري
Just	مُعیک درست منصفاند قدر سے انصاف پیند
Justice	انصاف-جج-جشش
Justifiable	قابل جواز - جائز ـ واجب ـ درست ـ بجا
Justification	جواز په توجيهه
Justify	جواز ثابت کرنا۔ بجا قرار دینا
Juvenile	نوعمر- کمن
- convict	نوعمر مجرم - کمن مجرم
- court	عدالت برائے نوعمر ملزمان
- delinquency	جرائم اطفال
-offender	نوعمر مجرم

K

Kamdar	كامدار
Kanungo	قانون گو
Keeper of archaelogy	محافظ آثارِ قدیمه
- of archives	محافظ د ستاويزات ِقديم
- of records	محافظ دستاويزات
Key board	کی بور ڈ
Keyman	كليد بر دار _ كليدى شخصيت
Keymap	کلیدی نقشه
Key village scheme	گاؤں کی کلیدیا سکیم کھادی اور دیمی صنعت کمیشن
Khadi and village	کھادی اور دیہی صنعت کمیشن
industries commission	
Khadi and village industry	کھادی اور دیہی صنعت بورڈ
board	
Khalasi	خلاصی
Khansama	خانسامال
Khas mahal officer	افسر خاص محال
Khas mahal tehsildar	تحصيلدار خاص محال
Khidmatgar	غدمت گار
Kindergarten teacher	کے جی میمچر ۔ کنڈر گارٹن (استاد) ٹیمچر

	. 1
Label	کیبل۔ نشان
Laboratory	تجربه گاه
Labour	مز دور ـ محنت ـ مز دوری ـ زچگی
- and employment adviser	مشير محنت در وز گار
- commissioner	ليبر كمشنر
- intelligence officer	افسر اطلاعات كامگاران
- officer	ليبرافسر
- relations	روابط محنت ـ روابط ليبر ـ رشته باكامكاران
- welfare	فلاح وبهبود كامكاران
Labourer	مز دور ـ کامگار
I make make make make	خاتون خدمت گار ـ ليڈي اڻينڈنٺ
Lady attendant	عانون <i>قلامت قار- نید</i> ن اعید ت
- superintendent	لیڈی۔سپر نٹنڈنٹ
•	لیڈی۔سپرنٹنڈنٹ خاتون گکرال۔لیڈی سپر دائزر
- superintendent	لیڈی۔سپرنٹنڈنٹ خاتون گکرال۔لیڈی سپر دائزر خاتون گکرال فلاح
superintendentsupervisor	لیڈی۔سپرنٹنڈنٹ خاتون گکرال۔لیڈی سپر دائزر
superintendentsupervisorwelfare superintendent	لیڈی۔سپرنٹنڈنٹ خاتون گرال۔لیڈی سپر دائزر خاتون گرال فلاح مشعلی۔مشعل بر دار لینس د فعد ار
superintendentsupervisorwelfare superintendent Lampman	لیڈی۔سپرنٹنڈنٹ خاتون گمرال۔لیڈی سپر دائزر خاتون گمرال فلاح مشعلجی۔مشعل بر دار
superintendentsupervisorwelfare superintendentLampmanLance doffadar	لیڈی۔سپرنٹنڈنٹ خانون گرال۔لیڈی سپر دائزر خانون گرال فلاح مشعلی۔مشعل بر دار لینس د فعد ار لینس ناکی
 superintendent supervisor welfare superintendent Lampman Lance doffadar naik Land acquisition adviser officer 	لیڈی۔ سپر نٹنڈنٹ خاتون گرال۔لیڈی سپر دائزر خاتون گرال فلاح مشعلی۔ مشعل بر دار لینس د فعد ار لینس نا یک مشیرحصول اراضی۔اراضی اکیوزیشن مشیر افسرحصول اراضی۔اراضی اکیوزیشن مشیر
 superintendent supervisor welfare superintendent Lampman Lance doffadar naik Land acquisition adviser officer 	لیڈی۔ سپر نٹنڈنٹ خاتون گرال۔ لیڈی سپر وائزر خاتون گرال فلاح مشعلی۔ مشعل بردار لینس د فعد ار لینس نا یک مشیر حصول اراضی۔ اراضی ایوزیش مشیر

Land control officer	اراضي كنثر ول افسر
- hiring and disposal	نظامت انفصال وكرابيه اراضي
directorate	
- mortgage bank	بینک ربن اراضی بینک کفالت
- records	ين لين <i>ڈر</i> يکارڈ
- reforms officer	افسراصلاحات اراضى _زمين سدها رافسر
- revenue	مالتگز ار ی
- tenure	حق لگاك
Language	زبان-لسان
- adviser	مشيرلسان
- division	لسانی شعبه
- expert	ِ ماہر لسان۔ ماہر زبان
Lapse	گزر جانا۔ فروگذاشت۔ سوخت ہو نا
Lapsing of deposit	جمع كاضبط مونا للجمع كاسوخت مونا
Last pay certificate (L.P.C.)	آخری تنخواه سر ٹی فعٹ۔ایل۔پی۔ س
- purchase price	آخری قیت خرید
Late	مرحوم۔ تاخیر۔دیرے ادائیگی تاخیر۔دیرےادائیگی
- payment	ادا نیکی تاخیر۔دریے۔دائیکی
Latheman	خر اد ی
Law	قانون
-, ministry of	وزار ت قانو ن ک
- commission	لا نمیشن۔ قانون کمیشن
Lawyer	قانون داں_و کیل نیسر
Layout	خاکه اندازی <u>طرح</u> اندازی <u>- تاسس رتیب</u>
Leader of the house	قا ئداليوان_سر براهاليوان

Leader of the opposition	سر براه/ قائد حزب مخالف
Lease	يقي
Lease (vb)	پتے کرنا
- , mortgage	یغه رنهن
- , sub	بنكمى پتفه
- for life	پٽه حين حياتي
- hold	پقه داری_اجاره داری
system	نظام پته داري
- holder	پیته دار اجاره دار
- without terms	غير مشروط پقه
Leave (noun)	ر خصت ـ اجازت
- (verb)	ر خصت دینا۔اجازت دینا۔جھوڑ دینا
- , average pay	اوسط تنخواه چھٹی ررُ خصت
- , casual	ر خصت اتفاقی
-, commuted	متبادل رخصت
- , compensatry	عيوضى رخصت
- , converted	تبديل شده رخصت
- , duty	ڈیو ٹی رخ <u>ص</u> ت
- , eamed	رخصت مکسوبہ
- , ex- India	بيريون مندر خصت
- , maternity	ز چگی رخصت
- , medical	یماری رخصت _ میڈیکل کیو
-, preparation	تیاری رخصت
- , quarantine	قرنطينه رخصت
- , restricted	محدودر خصت

Leave, stydy	تعلیمی رخصت
- account	ین دست حباب دخصت
- allowance	ساب رخست رخصت بعة
- not due	
	ر خصت غير واجب پيزه محود :
- on average pay	اوسط تتخواه حچھٹی رر خصت تند
half average pay	اوسط نصف تنخواه رخصت
- preparatory to	رخصت قبل پنشن رسبکید و ثی رو ظیفه -
retirement	ماقبل پنشن روظیفه به ماقبل پنشن ررخصت
- reserve clerk	كلرك مخصوص رخصت
- salary	رخصت منخواه
- vacancy	خالی آسامی به وجه رخصت
- without pay	بلا تنخواه رخصت
- with pay	رِ خصت به متخواه
Lecture hall	ليليحربال
Lecturer	ليلجرر
- guide	ليلجرر گائيژ
Ledger	كھاتنہ
- balance	بقابه کھاتہ۔ بحیت کھاتہ
- clerk	كھاتە كلرك_ليجر كلرك
- folio	كھاتة صفحہ
- keeper	كماته دار
Legal adviser	مشير قانونى
- remembrancer	مثير حواله جات قانونى
- representative	نما ئنده قانونی
Legation	سفارت خانه

Legation of India	سفارت خانه نهند
Legible	واضح به روشن بخواندنی
Legislative assembly	للمجلس مقذنه
- business	قانون سازی _.
- council	قانون ساز کونسل
- department	محكمه قانون سازى
- function	كارِ قانون سازى
- measure	اقدامات قانون سازى
Legislature	مقننه
Legitimate	جائز۔ قانونی۔ برحق۔روا
Leisure	فرصت عدم مصروفيت
Length of service	مدت ملازمت رعرصه كملازمت
Leniency	رعائت۔نری
Lessee	پته دار
- , permanent	دوامی پیقه دار
Lessor	پيقه د منده
Letter	خطر حرف
- box	لينرنجس
- head	سرنامه ـ ليثر هيثر
Letter of acceptance	خط منظوری۔خط قبولیت
- of advice	تحر براطلاع خطاطلاع
- of authority	اختيارنامه به خطاختيار
- of credence	تحريراعتبار
- of credit	سا کھ پروانہ صانت نامہ رضا نتی خط
- of guarantee	صانت نامه رضانتي خط

Letter of introduction	تعارفي خطر خط تعارف
Letter pad	ليغربيذ
Levy	منظر من المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطق
Lexicographer	مولف لغت ـ فرہنگ نگار ـ لغت نویس
Lexicography	لغت نوليي
Lexicon	لغت ـ فرہنگ
Liability	ذمة داري بي جواب دې مجموعي قرض (ميني)
Liable	دين دار _ قابل
Liaison	رابطه
- officer	افسردالط
Librarian	افسر رابطه لا بسر برین-مهتم کتب خانه
Library	لائبر مړی۔ کتب خانه
- science	لإئبر برى سائنس
Licence	لائسينس -اجازت نامه
- holder	الإسينس دار
- inspector	المِسْينس انسپكثر
- officer	لإسينش افسر
Licensed	لانسينس يافته
Licensee	لإنسينس دار_اجازت ِيافته
Licensing inspector	لإئسينس ديينے والاانسپکٹر
- officer	لانسينس دييغ والاافسر
Lien	حق عود به حق والپسی
Lieutenant	كفثينت
- colonel	لفنيتت كرنل
- commander	لفثينتيث كمانثرر

Lieutenant general	لفنيتث جزل
- governor	لفثيتك كورنر
Life annuity	حين حياتي سالبانه
- insurance corporation	لا ئف انشور بنس كاربوريش _ جيون
	لا نَفْ اَنْثُور بَیْس کارپوریش - جیون بیمه کارپوریش - جیون بیمه کم
Liftman	لفث مين
Light house department	محكمه لائث ہاؤس۔ محکمہ مینار ہُنور
Limitation	تمادي لمين <i>د ع</i> پني
Limited concern	
Line inspector	لائن انسپکثر
- munshi (lining munshi)	لائن منثى
- rider	لائن دائيڈ د
Lineman	لائن مين
Link	کڑی۔رابطہ
- language	زبان رابطه
Linked file	مُسلِکه مِثْلُ
Liquidation	دبوالدر تقفير حباب
- inspector	انسبكثر تعفيه حباب
- officer	افر تفغير حباب
Liquidator	تصفيه كننده
List	فهرست- فِرد-لِست
- of business	فردِ كارروا كَي
Listeners research officer	فردِ کارروای دفتر هختیق سامعین خواند گی گفظی
Literacy	خواند کی
Literal	لفظى

Literate	خوانده
Lithographer (lithoprinter)	والدہ سنگی طباعت کرنے والا۔ لیتھوگر افر
Litho machine operator	کا طباعت رہے والات کو رہ ر لیتھو مشین آپریٹر
Litigant	العنوسين الريير الل مقدمه ـ فريق مقدمه
Litigation	این مقدمه- مربی مقدمه مقدمه-مقدمه مازی
Live stock development	مقدمه-مقدمه باری مثیر افزائش مویثی-صلاح کارافزائش
adviser	
	-
Live stock development	افسر افزائش موليثى
officer	
Livelihood	روزی۔معاش
Living expenses	اخراجات گزاره
Loading assistant	لوژِنگ اسشنٺ معاون لوژنگ
Loan inspector	قرض انسپکثر
Local body	لو کل باڈی۔بلد _س ے
- purchase	مقامی خرید
- self government	لو کل سیلف گور نمنٹ
- stock	مقامی ذخیر ه۔مقامی اسٹاک
Lock out	تالابندي
Loco inspector	لو کوانسپکٹر
Lodging	قیام۔قیام گاہ
Log book	الأكرمب
Lorry cleaner	لاری کلینر
- driver	لارى درائيور
Loss in transit	نقصاك راه
- of resale	نقصان باز فرو خت - نقصان باز فروشی

Lost property

Lounge

Lower age limit

- division clerk

Lowest rate

Luggage inspector

- room attendant

Lump sum

Lunch

- party

Lounge

Lower age limit

- division clerk

- division cle

M

Machine, adding	جوڑنے والی مشین
- , calculating	حباب مشين
- , invoice	بیجک مشین
- , punching (punch)	بخبط مشين
- , recording	ريكار ڈنگ مشين
- , stapling	تاردوز مثين اسٹيلنگ مثين
-, time recording	وقت اندراج مشين
-, transcribing	نقل تیارکرنے والی مشین منتقل کرنے والی شین
- foreman	مشين فور مين
- man	مشین مین-مستری
- operator	مثین چلانے والا۔ مثین آپریٹر
- setter	مشین جمانے والا۔ مشین سیفر
- shop	مثين شاپ
- tool	مطيني اوزار
Machinery of government	نظام حكومت
Machinist	مشین چلانے والا
Magazine	گودام یخزن۔بارودخانه۔جریدہ میگزین
Magistrate	مجسٹریٹ
- , city	سٹی مجسٹریٹ۔شہر مجسٹریٹ
Mail agent	ڈاک ایجنٹ

Mail carrier	<i>ېر کار</i> ه
- clerk	هر کاره داک منتقی
- contractor	ڈاک ٹھیکیدار
- escort	ڈاک گراں
- guard	ڈاک محافظ
- office	ڈا <i>ک د</i> فتر
- opener	ڈاک کھولنے والا
- overseer	ڈاک اُووَرسِیر
- peon	ڈاک چیر اس
Mailing list	میانگ لِسٹ
Mains inspector	مین انسپکر
Maintain account	حباب(اخراجات)ر کھنا
- a family	كفالت ِ خاندان
- a garden	چن بن <i>د</i> ی
- law and order	نظم وضبط قائم كرنا
Maintenance	گزاره_و کمچه بھال
- officer	افسر تكهداشت دمكيم بعال
Major	میجر(فوجیعهده دار)-بالغ
- general	ميجر جنزل
- head	<i>بری د</i>
Majority	اكثريت _ بلوغيت
Make up man	معآط
Malafide	ناجائز۔بدنتی سے
Malpractice	بدعنواني
Man (defence)	نوجی

. •
ا فرادی دن سیر
ا فرادی تھنٹے
انظام ـ منتظمه ـ انتظامیه
منتظم بينجر
ناظم _ منتظم اعلى - منيجر جنرل
منتظم لقميرات منتظم كار
انتظامی شمیشی
مينيجگ ايْدير
بدایت
منشوريه مني فيسثو
افرادی قوت۔ جن شکتی
نظامت افرادی قوت
افسر افرادي قوت
مدایت نامه به مخضر دستورالعمل به دستی
ا تالیق کار دستی۔ مینو کل انسٹر کٹر
ہاتھ کا کام۔دستی محنت
دستی مشین
مینوفیکچرر۔ ساخت کار۔ تیار کرنے والا
كھاد انسپكٹر
افسر مخطوطات
نقثثه نوليس
معمولي ر دوبدل - جزوي ر دوبدل
حيفونا كسان ببزوى كاشتكار
تخي
بحرى معائنه افسر

Marine insurance	بحری بیمه
 survey report 	بحری سر وے رپورٹ
Mariner	جهازران_ملاح
Mark sheet	فهرست تمبران
Marks	نشانات _ نمبر
Marker	نشان انداز ـ مار کر
Marking and sorting	نمبر ديثااور حيهانثنا
Market reporter	بازار بھاؤر بورٹر۔منڈی رپورٹر
- value	بازار قيمت موجوده قيمت
Marketing officer	مار کننگ افسر
Marshal	مار شل
Mason	راج
Mast laskari	مستول تشکری
Master	مالیک-معلم
- at arms	جنگی جہاز کا پولیس افسر۔ماسٹرایٹ آرس
- general of ordinance	ماسٹر جنزلاسکحہ
- of ceremonies	میر تقریبات
- of vessel (master of ship)	كيتان جهاز
- warrant officer	ماسٹر وارنٹ افسر
Master copy	ماسٹر کا پی
Mate	ميث .
Material Checker	میٹ سایان جانچ کار
Maternity	ز چکی
- and child welfare centre	م کزبهبودزچهٔ وبچه
- assistant	معاُون زچگی پ

Adatamita la	.
Maternity leave	ر خصت زچگی
Matron	میٹرن
Maximum	زیادہ سے زیادہ۔انتہائی
- average pay	انتهائى اوسط تنخواه
mayor	ميئر۔صدربلديہ۔ميئربلديہ
Means	ذرا لَع
Measure	كارروائي_ پيانه_ضابطه_ قانون_ قدم
- , precautionary	احتیاطی کار روائی
- , preventive	انبدادی کارروائی
Measurement	بیائش_ مقیاس
Measuring officer	افْسر پیائش
Mechanic	میکیپنگ-مستری
Mechanical engineer	ميكينكل الجبنير
- engineering	ميكينكل انجينيرى
- tabulation unit	ميكا ككي شعبه گوشواره سازي
Mediation	مصالحت
Medical	طبتی
- aid	طبتی امداد
- and paramedical section	طبتی و نیم طبتی شعبه
- benefit	طبتی فا ئدہ۔ طبتی سہولت
- certificate of fitness	طبتی سند صحت یا بی رتندر ت
of sickness	طبتی <i>سند علا</i> لت
- examination	طبتی معائنه
- officer	طبتی معائنہ میڈیکل آفیسر طبتی روداد
- record	طبتی روداد

Medical report	طبتی یامیڈیکل رپورٹ
Member	بی میدی بروپورٹ رُکن۔ممبر
	, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
- , associate	رُ کن شریک میرین شریب
- , co opted	ز کن شریک کار
- for finance	ز کن مالبات
- of legislative assembly	رِ کن قانون سازا شمبلی
- of legislative council	ر كن قانون ساز كاؤنسل
- of parliament	ممبر يار ليمنث ريار ليماني ممبر
- secretary	ممبر شکریٹری-رکن وسکریٹری
memorandum	عر ضداشت - یاد داشت _ میمورنڈ م
Memorial	یاد گار _ میموریل
Memorialist	عرض گزار - مکتمس
Mental hospital	شفاخانه دماغی امراض
Merger	انضمام
Merit	وصف قابليت ليانت صلاحيت الشحقال ركهنا
Merits	اوصافب
- on	بلحاظ نفس معامله
Mess	مِس
Message	بيغام اطلاع
Messenger	پیامبر - قاصد - میسخر
Metalled road	کی سز ک۔ پختہ سزک
Metallurgist	مابر خام دهات
Meteorological assistant	معاون مو سمیات
- observer	مشامد موسميات
Meteorologist	مابر موسمیات

Meter mechanic	میزمیکانک
- reader	میٹر ریڈر
- testing superintendent	ميٹر جانچ سپر نٽنڈنٹ
Metering clerk	میٹرنگ کلرک
Microbiologist	ماہر حیاتیات جر تومی
Midshipman	جهاز كازىر تربيت آفيسر _ حجو اافسر
Mid wife	دابيه ـ مثروا يُف
Migrant	تارک و طن۔ مہاجر
- labour	مهاجر مز دور
Migration	<i> ہجر</i> ت۔ ترک وطن
- certificate	سندترك وطن
Mileage (milage)	ميانت-بھة ني ميل- خرچ في ميل-
	میل دوری _ میل بھتہ
Military engineering	ملٹری انجینیر نگ سروس
service	,
- estate officer	، فیسرفوجی جائیداد_ملٹری اسٹیٹ آفیسر
- lands & cantonments	نظارت فوجی اراضیات اور چھاؤنیاں
directorate	
- secretary to the	ملٹری سکریٹری برائے صدر
president	
Milk collection & chilling	مر کزی فراہمی و تبرید شیر
centre	m**
Milk dispenser	دود هشيم كار
- supply scheme	دودھ سپلائی انگیم۔ملک سپلائی انگیم
Mine	معدن-کان

Minos O wastala	
Mines & metals,	محكمه معدن ودهات
department of	100 % 6 % %
Mineral laboratory	معدنی تجر به گاه۔معدنی معمل
 technologist 	ماہر فنِ معدنیات
- technology	معدنی مکنالوجی
Mineralogist	ماہر معد نیات
Minerals & metals trading	معد نیات وفلزات تجارتی کار پوریش
corporation	
Mining officer	افسر کان کئ منصو بہ کان کئ
- project	منصوبه کان کنی
Minimum	کم از کم _ اقل
- wages	كم اذكم اجرت اقل اجرت
Minister	منسشر ـ وزېږ
- , chief	وزيراعلى
- , deputy	نائب وزير
- , prime	وزيراعظم
- of state	وزير مملكت
- without portfolio	وزیریے محکمہ
Ministerial	وزارتی
- staff	اہل کارانہ عملہ ۔ دفتری عملہ
Ministry	وزارت
- of commerce	وزارت بتجارت
- of defence	وزارت د فاع
- of education	وزارت ِد فاع وزارت ِ تعلیم
- of external affairs	وزارتِ امور خارجه

Ministry of finace وزارت ماليات وزارت خزانه وزارت خوراك وزراعت واجما كابرقي - of food, agriculture. والمرادياتي community development & cooperation وزارت صحت وخانداني فلاح وبهبود - of health & family welfare وزارتِ امورِ داخله وزارتِ صنعتی ترقی و تمپنی معاملات - of home affairs - of industrial development & company affairs وزارت اطلاعات ونشربات - of information and broadcasting وزارتِ آبياشي وبجل - of irrigation and power وزارت محنت دروز گار - of labour & employment وزارت قانون - of law وزارت بإرليماني امور - of parliamentary affairs وزارت پٹر ولیم وکیمیکل - of petroleum & chemicals وزارت ربلوئے - of railways وزارت فولاد ، معد نیات و دهات - of steel, mines and metals وزارت سیاحت وشهری موابازی - of tourism & civil aviation وزارت ِ نقل وحمل وجهاز رانی - of transport & shipping وزارت تغميرات مكانات وسلاكي - of works, housing and supply ذیلی مه اقلیت-نابالغی نکسال سیرنٹنڈینٹ نکسال Minor head Minority Mint

- superintendent

Minutes	روداد_کارروائی
- book	ر جسر روداد
Misappropriation	تب ریب تقر ف بے جا
Misbehaviour	ىد سلو كى پد سلو كى
Miscellaneous	متفرق
Misconduct	بداعمالی
Mismanagement	بر عن بدا نظای
Misrepresentation	. بو سانی غلط بیانی
Mission	مقصد په سفارت پهڻن
Missionary spirit	
- zeal	گگن مشنری لگن-مشنری جذببه
Misuse	یے جا /غلط استعال
Mobile squad	سننتشق دسته
Mode of despatch	طريقه ترسيل
Modelling teacher	طریقه ترسیل معلم تشکیل
Modification	تر میم'۔ تغیر و تبدّل طریق عمل۔طریق کار
Modus operandi	طریق عمل۔طریق کار
Momentum	زور ً حرکت
Monetary grant	مالى عطيبه
- limit	مالى حد
Money bill	مسوده قانوِنِ مال۔ مَنى بل
Money order clerk	منی آرڈر کلرک
Monitor	مانيثر
Monitoring department	محکمهٔ آگابی۔محکمه نگرانی پیش رفت
Mono attendant	مونوا ثينذنث

	,
Mono caster	مونوڈ ھلائی کار
- operator	مونو آپریٹر
Monopoly	اجاره-اجاره داري
Monthly arrears statement	گوشواره ما بانه بقایه جات
- progress report	مابانه رودادِ کار۔ماہانہ بیش رفت کار
- statement	مامانه روداد ـ مامانه گوشواره
Monument	ياد گار عمارت
Morgue supervisor	تمران مر ده گھر (اسپتال)
Mortgage	ر ہن۔گروی۔ر ہن کرنا۔ر ہن رکھنا
Mortgager	را ہن۔ رہن کرنے والا _متفول کرنے والا
Mortuary	لاش گھر۔مرم دہ گھر
- clerk	محرر لاش گھر۔ کلرک لاش گھر
Most immediate	فی الفور
- urgent	اشد ضروري
Mother tongue	مادر ی زبان
Motion	تحريک
- adjoumment	تبحريك التوا
- of confidence	تحريك اعتاد
- of no confidence	تحريك عدم اعتماد
Motor-car allowance	كاربھية
- vehicle inspector	موثر گاژی انسپکتر
- vehicles department	محکمه موٹر گاڑی
Moulder	یڈھالنے والا۔ سانچہ بنانے والا
Mounted police	مححوژسواريوليس
Movable	ڈھالنے والا۔ سانچہ بنانے والا گھوڑ سوار پولیس منقولہ۔انقال پذیر

تحریک متحرک کرنایا ہو ناتجریک پیچو پر پیش کرنا نقل و حرکت نگر ال نقل و حرکت ر جسٹر نقل و حرکت Move Movement - controller - register Multipurpose - cooperative society Municipal - commissioner Municipality Museum - keeper Muster roll Mutation مح ترداخل خارج - clerk

N

Narrator	بیان کنندهراوی
Nation	قوم
National	قومی
- academy of	وی نیشنل اکاڈی آف ایڈ منسٹریشن
administration	
- aeronautical laboratory	نیشنل ایرونا ^ن کل لیباریٹری
- anthem	قومی ترانه
- archives of India	قومي محافظ خانه دستاويزات مند
- building organisation	تنظيم قومي عمارات
- cadet corps, directorate of	نظامت نیشنل کیڈٹ کور
- calendar	قومی کلینڈر
- chemical laboratory	قومی کیمیائی تجربه گاه قومی کونسل تحقیقات تعلیم وتربیت
- council of education	قومى كونسل تحقيقات لعليم وتربيت
research & training	
- debt	قومی قرض
- defence academy	قومی اکاڈمی د فاع
- film archives of India	محافظ خانه قومی دستاویزات ِ فکمی
- flag	قومی حبصنڈا۔ قومی پر چم
- food technological	اداره قومی فتی تحقیقات اُغذیه
research institute	

اداره تومي تحقيقات ارضي طبيعيات National geophysical research institute قوی گلژ قوی آمدنی قوی صنعتی ترقیاتی کارپوریش - guild - income - industrial development corporation - institute of audiovisua! education - institute of medical research - institute of basic education - institute of education - insurance scheme - language - metallurgical laboratory - museum - productivity council - research development corporation of India - savings certificate - - commissioner - - scheme - small industries corporation

National song	قومی گیت
Nationalization	قومیانه
Native	د يې
- language	د پي زبان
Natural resources	قدرتی و سائل
Naturalization	شهریت عطاکرنا
Naval adviser	بحرى صلاح كار
- attache	بحرىا تاشى
Navigator	نيو ي مير
Necessary action	ضروری کارروائی
Needful	مطلوبه كارروائي
Negative	منفی فرائض سے لا پر وائی
Neglect of duty	فرائض ہے لا پروائی
Negligence	لا پرواہی۔غفلت۔ کو تاہی
Negotiable instrument	بُنڈی
Negotiate	گفت و شنید کر نا
Negotiated contract	معامره بذريعيه گفت وشنير
- sale	بكرى بذريعه گفت و شنيد
Negotiation	گفت و شنید
Nepotism	اقرباپروری ِ
Net amount	ر قم بعُدمنها كَي اخراجات
Net assets	اصل ا ثاثه
Net total	زيرباتى
Net weight	اصل وزن
Neutral	غير جانبدار

News editor	نيوزا يُديئر
Newspaper	اخبار
News reader	نيوزريژر
News reel unit	نيوزريل يونث
News reporter	نامه نگار بنوزر بورنر
Night duty section	رات دُيو ئي سيكشن
- shift	رات کی ڈیو ٹی۔نائٹ شفٹ
No confidence motion	تحريك عدم اعتاد
No demand certificate	سندعدم مطالبه
No objection certificate	سندعدم اعتراض
Nomenclature	نظام شمیه - نام ر کھنا
Nominal inspection	سر سر می معائنه
- value	برائے نام قیت
Nominate	نامز د کرنا
Nominated	نامزد
Nomination	نامزدگی
- paper	پرچهٔ نامز د کی
Nominee	تامز دـ نامز دشده
Non-acceptance	عدم منظوري
Non-advertised	غير مشتهره
Non commercial	غير تجارتي
Non commissioned officer	نان كمييشند افسر
Non compliance	عدم تعميل
Non confidential	غير مخفي
Non delivery	عدم تقسيم

Non gazetted	نان گزینڈ
Non ministerial	غير الل كارانه
Non observance	عدم تغیل۔عدم یابندی
Non official	غیر سر کاری
Non payment certificate	سندعد م ادائی
Non pensionable	بلا بنشن _ بلاو ظیفه
Non practising allowance	ترک پر نیکش بھتے
Non recurring expenditure	غير متوالى اخراجات
Non residential university	غيرا قامتي جامعه -غيرا قامتي يونيورسي
Non saleable	نا قابل فروخت
Non selection post	غيريا نتخابى عهده
Non statutory	به تکم سرکار غیر تکنگ عهده۔غیر تکنگی ملازمت
Non technical post	غير تكفئ عهده-غير تكنئ ملازمت
Non voted	غير ووٹ شده
Notary public	نونری پلک
Note	نوٹ
- book	نوٹ بک۔یاد داشت کتابچہ
- of dissent	اختلاقى نوث
- sheet	نوٹ شیٹ پ
Noted	تحر برشده به مندرج اطلاعیابی
Notice	اطلاع_نونس
Notice board	نونس بور ۋ
- of discharge	اطلاع عليحد كى ـ علاحد كى كانونس
- of motion	اطلاع تحريك-اطلاع تجويز
Notification	اعلان

نو ٹیغا کڈا ریا تحریرو تسوید _نو ٹنگ ڈرافٹنگ Notified area Noting and drafting Not negotiable تا قابل انقال تنکیف عامته باطل کالعدم منسوخ کرنا رد کرنا کالعدم قرار دینا عدد دنمبر متعلق به عدد رعد دی Nuisance, public Null Null and void **Nullify** Number Numeral **Numerals** اعداد ماهر رسکه جات زس افسر تر قیات بود گھر نرسنگ ار دلی تجربه گاه تحقیقات اغذیه **Numismatist** Nurse Nursery development officer Nursing orderly Nutrition research loboratory

Oath	حلف_ فتم
- of allegiance	حلف و فاواری
- of office	حلف عبده
- of secrecy	حلف راز داری
- obedience	حلف فرما بر داری
Object	مقصد ـ اعتراض کرنا
Objection	اعتراض
Obligation	پابندی_احسان
Obligatory	لإزى
Obscene	فحش
Observance	پایندی۔ حکم کی بجا آوری
Observatory	ر صدگاه
- , meteorological	ر صد گاه موسمیات
Observer	مشاہد متر دک۔ غیر مستعمل
Obsolete	
Obstruction	ر کاوٹ۔مز احمت من
Obvious	ظاہر۔صاف۔واضح۔صریح
Occasional	گاہے گاہے۔و قنانو قنا
Occupation	بیشه پیشه د خل
Occupy	قبقنه اور د خل کرنا۔ د خل میں دینا۔ ر کھنا

Occurrence	وتوع
Oceanographist	مابير علم بحريات
Octroi	چنلی۔محصول
- inspector	چنلی افسر
Off duty	آف دُيو تَي
Offence	جرم ـ قصور ـ خطا
Offender	مجرم ـ قصور دار ـ خطاکار
Offensive	ناخوشگوار ـ جارحانه
Offer	پیش کش۔ پیش کرنا
Office	دفتر-عبده- آفس
-, acceptance of	قبول عهده
-, attached	دفتر لمحقه
- , sub ordinate	د فتر ما تحت
- bearer	عبده دار
- copy	آ فس کا پی
- hours	او قات د فتر ـ او قابتِ کار
- memorandum	یاد داشت دفتر - آفس میمورنڈ م
- note	آ فس نوث
- of the chief pay &	د فتر چیف پے اینڈ اکاؤنٹس آفیسر
accounts officer	
- of the commissioner	دفترائكم ثيكس كمشنر
of income tax	
- of the director of	دفتر ڈائر یکٹر معائنہ
inspection	-
- of the inspector (sugar)	د فترانس كِمْرْ شكر

Office of the narcotics	دفتر كمشنر خواب آورادوبي
commissioner	• • • • • •
- of the registrar general	د فتر رجنر ارجزل ہند
of India	
- order	آفس آر ڈر
Officer	افر
-,commanding	کمانڈنگ آفیسر
- incharge	آفیسر انجارج
- on special duty	أفيسر به كار خاص-آفيسرآن آبيش ديوني
- under training	<i>ا فیسر ذیریز</i> بیت
Official	سر کاری
- benches	سر کاری پارلیمانی نشستیں
- business	کار سر کاری
- correspondence	سر کاری مراسکت
- duty	فرض منصبی
- gallery	- فیشل عملری-سر کاری نشست گاه
- language	سر کاری زبان
- report	سر کاری ر پورٹ
- secret	سر کاری داز
- version	سرِ کاری بیان
Officiate	قَائِمُ مقام ہُونا۔عوضی کرنا
Officiating	قائم مقامی رعوضی
- allowance	قائم مقامی بھتے
- pay	قائمٌ مقامی شخواه
- post	قائم مقامی عبده رملاز مت

Offset printer	آفسٹ پرنٹرید
Oil and natural gas	آفسٹ پرنٹر تیل اور قدرتی کیس کمیشن
commission	
Oil seeds specialist	ما ہر خم ہائے روغن ماہر المبن ماہر رغی ج
Oiler	عام () ہے دو مل ماہ ہر ماں ماہ را روشن کا کہا تھا گا ہے۔ تیل دینے والا۔ روشن انداز۔ تیل کی کئ
On deputation	ۇ يىپو ^{لم} ىش پ _ە
On india government	بكار حكومت بمند
service	
On probation	زىر آزمائش
On trial	المتحانا
Onus	بار ـ ذمه داري
Open delivery	تمطلى تفتسيم ڈاک
- session	كھلااجلاس
- tender	كھلا ٹنڈر
Opening balance	رو کڑجمع۔ جمع کھاتہ
Operating superintendent	آ پریٹنگ سپرنٹنڈنٹ عمل۔ عمل جراحی۔ عمل طبی۔ نفاذ
Operation	عمل۔عمل جراحی۔عمل طبتی۔نفاذ
Operator	آپریٹر
Opinion	رائے۔خیال
Opium officer	⁻ فیسر افیون
Opposition	مخالفت_اختلاف
-,leader of	قا ئد حزب اختلاف
Opthalmologist	ماہر امر اض چیثم
Option	اختيار
Optional	اختياري

Orai	زبانی۔ تقریری
- consultation	زبانی صلاح و مشوره - زبانی صلاح و مشوره
Orally	زبانی طور پر
Order	حَكُم _ آر ڈر
-, standing	حكم قائمه
- of merit	ترتنيب به لحاظ قابليت
Orderly	اردلی
Ordinance	آرۋىينىن _ ضابطە _ قانون
Ordnance	آفیسر اسلحه به آردٔ نینس شعبه منظیم وطریقه کار
Organisation and	شعبه تنظيم وطريقه كار
methods division	,
Orientation & study centre	مر کزر ہنمائی و مطالعہ
Original	اصلی۔ابتدائی۔طبعزاد
- сору	اصل-اصل نمونیه
Out of date	متر وک۔غیر مستعمل معطل از کار۔ خراب۔غیر عملی
- of order	
- of stock	اسٹاک میں نہیں
- of turn	باری ہے پہلے
Outdoor patient	بير وئي مريض
- publicity	بیر ونی تشهیر-باهری پر جار
Outfit allowance	بهمقه سازوسامان
Out going file	جانے والی فائل
Outlay	جمله خرچ۔جمله مصارف
Out post	سر عدی چو کی مریب
Out put	مجموعی ببیداوار

Out standing متناز _ نمايال _ بقايا رجر برآمد-رجر زائدالعر کل-مجموعی طور پر زائدالمیعاد-پراناباتی Outward register Overage Overall Overdue زیاده تخیینه لگانابه زا ندازی Over estimate او پری خرچ زا کدادائی مکمل درست_کامل اصلاح_پوری مرمت_ Over head charges Over payment Over hauling ادور ہال بھقے سمندر پار ادور سئیر ادور ٹائم۔زائد وقت ادور ٹائم الاؤنس۔زائد وقت بھتے مالک حقیقی أوور بال كرنا Overseas allowance Overseer Overtime - allowance Owning authority

P

Package	5
Packer	پکِر
Packet	پکٹ
Packing	ىپىگى كرنا بىگ كرنا
- and marking	پیک کرنااور نشان لگانا
- list	بيكنگ لسث
Pad	ير مير مع
- ink	بيد انک پيدانک
- , letter	ليترپيد
- , writing	را کُنگ پیڈ
Pagination	نمبر ڈالنا
Painter	رنگ ساز_پینیز _مفتور
Pamphlet	يمفلث-كابچه
Panel	فېرست ـ پينل
Paper currency department	محکمه سکه کاغذی۔ پیپر کرنبی ڈپار ٹمنٹ
Paragraph	پیرا پیراگراف - بیرا پیراگراف
Parasitologist	ماہر طفیلیات (کیڑے یا بورے)
Parcel	پارسل
- clerk	پارسل کلرک
Par excellence	بدرجهاتم لطريق احسن

Parity	مبادات برابري
Parliament	باركيمنث
Parliamentary	پیسب یار لیمانی-یار نسینٹری
- affairs	يار ليماني امور
- assistant	پ یار کیمانی معاون بیار کیمانی مد د گار
- democracy	يار تيماني جمهوريت
- secretary	یار نمینٹری سکریٹری
Part file	جزوي مثل_يار ^ئ فائل
- time	ُبرو قتی
Partiality	جانب داری_ بیجاپاسداری
Particulars	تفصيلات بيورا
Partition	بىۋارە تىقتىم ـ درميانى دىيار
Partnership deed	د ستاویز م نوار کت
Pass	اجازت نامه لياس
- bills	بل پاس کرنا۔ بل منظور کرنا
- book	ياس عجب
Passage	حق آمدور فت
Passenger guide	رہنمائے مسافرین۔پسنجر گائیڈ
Passport	پاسپورٹ_پروانەراېدارى
- and visa attache	پاسپور ٺ اور ويزاا تا شي
- authority	حاتم پروانه را مداری
Patent	پیٹنٹ۔ محفوظ
Patents officer	پیننش آفیسر پیم
Patrolman	تحشقی بہرے دار
Patrolling	يهره دينا

Patron	سر پرست۔ پیٹیرن
Patronage	سرپرستی
Pattem maker	نمونه ساز
Pay	يخواه
- , advance	پیشگی تنخواه
- , basic	بنيادي تنخواه
- , fixed	مقرره تنخواه
-, overseas	تنخواه سمندريار
- , personal	ذاتي تنخواه
-, special	خاص تنخواه
-, substantive	اصل تنخواه
Pay & accounts officer	يتخواه وحسابات آفيسر
- bill	لتنخواه بل
assistant	منتخواه بل معاون
- day	يوم تنخواه تنخواه باينشخ و لا
- master	
- order	حکم اد ا کی - م
- roll	فرد متخواه
- scale	تنخواها سكيل
- slip	تشخواه پر چی
Payable	واجب الادابه قابل ادائي
Payee	يا بنده ـ پاينے والا
Payer	د ہندہ۔ دینے والا
Payment	ادائی۔ بھکتان

Pecuniary	الى
Pediatrician	معالج امر اض اطفال
Penal code	ضابطه تعز برات
- interest	تعزیر ی سود
- rent	تعزیر ی کرایه
- settlement officer	آفیسر آباد کاری مجرمان
Penalty	سزا۔ تاوان۔جرمانہ
Pending	زيرغوربه زيرمعائنه
Penologist	ما <u>ب</u> ر تعزیرات
Pension	ينشن و ظيفه
- , extra ordinary	غير معمولي بنشن
- card	پنشن کار ڈ
- clerk	پنشن کلر ک
- payment office	د فتر ادائی پنشن
Pensionable	قابل بنشن
- posts	قابل بنشن ملاز متیں
Pensionary charges	مصارف متعلق به پنشن
Pensioner	وظيفه خواه بيعثنر
Peon	چپرای
- book	چپرای بھی۔ پیون عب
Per annum	سألانه ـ في سال
- bearer	بذريعه حامل
- capita	نى ئىر نى مىد نى مىدى
- cent	في صد
Percentage	فی صدی

Performance register	ر جسر کار گزار ی
Period	ونت_و قفه_میعاد_ع <i>ر صه</i>
Periodical	زبانی_معیادی_رساله
- inspection	میعادی معائنه
- report	میعادی ربورث
- returns	میعادی گوشواره
Perishable	زود خراب ـ مريع الزوال
Permanency	متقلى
Permanent	متقل
Permensum	ما بانه ب في ماه
Permissible	جائز۔ درست۔ بجا۔ مُباح
Permission	اجازت ـ اذن ـ رضامندي
Permit	اجازت نامه ـ اجازت دینا ـ پرمث
Permitted	مجاز
Personal	ذاتى_نجى
- assistant	معاون ذاتى
Personnel	عمله
- officer	آ فیسر عمله
Perspective	ظاہری نسبت. زادیهٔ نظریه تناظر
Perusal	ملاحظه به معائنه به مطالعه
Pest control officer	آ فيسرانسداد وبا_آ فيسرانسدادمهلك جراثيم
Petition	درخواست۔عرضی
- writer	عرضی نویس
Petitioner	سائل۔ درخواست دہندہ

	15.6° 1 .
Petroleum and	وزارت پیٹیرولیم وٹھیکلس
chemicals, minstry of	•
Petty officer	معمولیافسر۔ جھوٹاافسر۔ بیٹی آفیسر
Pharmaceutist	دواساز
Pharmacist	فادميسيث _عطآد
Pharmacologist	ماهر دواسازی
Photo artist	فوثو آر نسٺ
- division	فوثودُورِيْن
- printer	فوثو پر نثر
Photographer	فوثو گرافر
Photo stat	فوثواستيث
machine	فوثواستيث مثين
operator	فوٹواسٹیٹ مشین آپریٹر اتالیق ورزش جسمانی۔فزیکل ایجو کیشن
Physical education	
instructor	
research division	فزيكل يجو كيشن ريسرچ ڏويڙن
- fitness certificate	سندصحت جسمانی
- training instructor	اتلق ربيت جسماني فزيكل رينك انسركر
- verification of stock	تصدیق اسٹاک
Physicist	ماہر طبیعیات
Physiologist	ماهر عضویات
Physio-therapist	فزيو تھيراپٽ_معالج عضويات
Piece wages	خرده کام کی مز دوری
- work	خرده کام
Pilot	خرده کام ہواباز-پائیلٹ

Pilot officer	ہوابازانس-پائیلٹانس
Pipeline inspector	يائب لائن الشبير
Pisciculturist	ماہر شمعیات
Plaintiff	مدعی _ داد څواه
Plan	منصوب
Planning	منصوب منصوب بندی منصوب بندی و حصول منصوبہ بندی و شاریات
- and procurement	منصوبه بندى وحصول
- and statistics	منصوبه بندى وثاريات
- officer	منصوبه بندىافسر
Plant breeder	نخل پر در
- collector	نخل جُمع كار
- introduction sub-station	پودوں کی ترو یج کی ذیلی چو کی
- pathologist	یو دوں کے امر اض کاماہر
- physiologist	ماهر عضويات نباتات
- protection adviser	مشير تتحفظ اشجار
officer	افسر تحفظ إشجار
Plasma officer	افسر حیاتیہ ملمع ساز۔ قلعی گر
Plater	.
Platform inspector	پلیٹ فارم انسپکٹر
Platoon commander	پلائون کمانڈر
Pleader	پلیڈر
Pleasure	مسرت خوشنودی
Plenary	تکمل۔غیر محدود۔غیر مشروط
- conference	کامل کا نفرنس
- session	كامل اجلاس

Dhumbar	ى ,. ل
Plumber	ئل ساز ـ پلمبر مثبت اور منفی تر میمات
Plus amedments and	متبت اور على ترميمات
minus amendments	1/
Pointsman	پوائنٹس مین پولیس پولیس انسپکژ
Police	يوليس
- inspector	پولیس انسپکٹر
(inspector of police)	
- prosecutor	وكيل رپيروكار پوليس (مقدماتِ فوجداري)
- station officer (Police	تقانه دار
Station House Officer)	
Policy	ياليسي
Polisher	یا۔ ی پاکش کرنے والا۔ صیقل گر
Political department	محکمهٔ سیای
officer	افسر محكمه ُسياى
Poll	رائے دہی
Polling	رائے دہی
- officer	یولنگ افسر
Pool staff	مشترکه عمله
Port conservator	محافظ بندرگاه
- officer	افسر بندرگاه
- trust	بورٹ ٹرسٹ
Ports department	محکمهٔ بندرگاه
Porter	قلی
Portfolio (of a minister)	قلمدان(وزارت)
Possession	قبضه به اختیار

Post	اسامی- چگه _ منصب _ عهده _ ڈاک
- , permanent pensionable	مستفل قابل پنش ملازمت
- , selection	ا بتخانی عهده
- , substantive	اصلی عبدہ
- and telegraph board	محکمه ڈاک و تار
- dak	ڈاک بذریعہ ڈاکخانہ
- dated	مور خه مابعد
- graduate	پوسٹ گریجویٹ
- man	پوسٹ مین_ڈاکیہ
- master	بوسٹ ہاسٹر
, deputy sub	ڈپٹی سب بوسٹ ماسٹر
, sub assistant	سب اسشنث بوسٹ ماسٹر
general	يوسث ماسر جزل
- script	محرير مابعد
Postage stamp	ڈاک ٹکٹ د
Postal certificate	پوشل سر تی فعث ب
Poster	اشتهار
Posthumous	بعد مرگ
Posting	تقرّر پر
Postmortem	معائنه بعدمرگ۔ پوسٹ مارنم
Postpone	ملتوی کرنا ا
Postponement	التوا
Pottery supervisor	عگرا <i>ل بوتر</i> ی نه
Poultry development officer	گمرال پوٹری افسر تر قیاتِ مر غبانی رپولٹری بچل افتراپ لاقت میں ترت
Power	بجل-اختیار-طاقت۔اقتدار

i .	41.
Power house	بجل محمر
- of attorney	مختار نامیه و کالت نامه
- room attendant	محمرال بحلي گھر
Practice	دستور_رواج_پیشه_مثق
- , legal	پېشە و كالت
- , medical	طبتی پیشه
Preamble	تمهید ـ دیباچه
Precaution	احتياط بتدارك به حفظ ما تقدّم
Precedence	ترجیحے۔ فوقیت۔ پیش روی
-, order of	سلسكه تزجيح
-, warrant of	پر وانهُ در جه بندي
Precedent	نمونه ـ نظير
Predecessor	پیش روبه مورث میش روبه مورث
Preface	د يباچه ـ مقدمه
Prefect	مانيثر
Preferable	قابل ترجيح_رتر جيحي
Preference	ترجيح_ فوقيت
Pre investment survey of	جائزه وسائل جنگلات قبل سر مایه کاری
forest resources	
Prejudice	تعصب_عصبيت
Prejudicial	برظنی تعصب طرفد اری پیدا کرنے والا۔
	نقصان ده
Preliminary	تمهیدی-ابتدائی
- report	ابتداگی رپورٹ قبل از وقت _ خام _ اد ھورا
Premature	قبل از وفت_خام_اد هورا
	,

Premises	عمارت مدود عمارت
Premium	بيمه قسط- پريميم
Preparation	تیاری
Prepartition claims	مطالبات قبل از تقسيم
Pre-receipted bill	بل قبل وصولی
Prescribed	مقرره بحوزه
- form	مقرره فارم
Presentation	تخفه - نمائشُ
Preservation	تحفظ - نگهداشت
Presidency magistrate	ىرىسىژنىمجسىرىپ
- postmaster	ىرىسىرنى بوسٹ ماسر
President	صدر
Presidents' body guard	محافظ دستهُ صدر
- estate officer	افر جائيداد صدد
Presiding officer	ىرېزائىڈنگ افسر
Press	مطبع- چھاپہ خانہ-اخبار
- adv iser	مثير مطبع
- censorship	پریس سنسر شپ۔احساب اخبار
- communique	يريس اعلانيه
- conference	پریس کا نفرنس
- cutting officer	افسرتراشه جات اخباد
(press clipping officer)	
- facilities officer	افسر مر اعات اخبار پریس ممیلری
- gallary	پریس نیگری
- information bureau	و فتر اطلاعات اخباری رپیس انفارمیشن بیورو دفتر اطلاعات اخباری

	لسامت دورولسا مطبعت مسام
Press man	پریس مین۔اخبار نولیس۔مطبع کامستری س
- note	پریس نوٹ
- operator	پریس آپریٹر۔پرلیس چلانے والا
- release	ىرىس رىلىز-اطلاع نامەسر كارى
- reporter	پر لیس رپورٹر
Presupposed	پیش قیای۔ قیاس شدہ
Prevention	ر کاوٹ۔مز احمت۔ تعرّ ض
Preventive measure	انبدادی اقدایات
Previous and later	حواليه جات ما قبل ومابعد
references	
Price control officer	نرخ كنشر ول افسر
- list	نرختامه
- negotiation	نرخ طے کرنا
- variation	فرق زخ
Prima facie	بادی النظر
case	معامله بادىالنظر
evidence	شهادت بادې النظر
Primary	ابتدائی۔اصلی
- receipt	ابتدائی و صولی
Prime minister	وزبر اعظم
Principal	ير نبل - پرنسل کالج
- information officer	ير نسبل انفار ميشن افسر
- postal appraiser	پ ^ا نسان پوشل ایپریزر
Printer	طابع۔پرنٹر طباعت اور اسٹیشنر ی
Printing & stationery	طباعت اوراسٹیشنر ی

	2
Priority	فوقیت برجیح
- buyer	ترجيحي خريدار
- grading	تر جیمی در جه بندی
- indent	ترجيحي انذنث
- indications	تر جیحی علامات
- marking	برجيحي نثان رنثان لگانا
Prison	لی دخانیہ۔ جیل
Private	ذاتی۔ نجی۔ پرائیویٹ
- gallery	مخصوص گیلری۔غیر سر کاری گیلری
- practice	نجی پر تیش
- secretary	پرائیویٹ سکریٹری
Privilege	خق خصوصِی۔ حق مراعات
- committee	مراعات تميثي
Probability	امكان_احمالِ
Probation	امتحانِ۔ آزمائش
- period	آزمائی مدت
Probationary	آزمائشي
Probationer	زیرِ آزمائش۔کار آموز
Procedure	طريق كِار- ضابطه- طريق عمل
Proceeding	كاررواني_روداد
Process server	سمن کی تعمیل کرانے والا۔ پیادہ
Pro-chancellor	پروچانسکر
Pro-vice-chancellor	پر ووائس جاِلسكر
Proclamation	پر دوانس چا نسلر اعلان۔اشتہار پر و کٹر
Proctor	پر و کٹر

Procurement officer	إفسر حصول
Producer (film)	افسر حصول فلم ساز۔ فلم پروڈ یوسر
- (Radio)	
Production engineer	ریڈیو پروڈیوسر پروڈ کشن انجینیر
- officer	افسر پیدادار_پروڈکشن افسر
Productivity centre	پیداواری مرکز
Proficiency	لياقت استعداد - قابليت
- certificate	سندلياقت
Proforma	نموینه۔ نقشه۔ پروفارما
Programme chart	پروگرام چارٹ
- indent	پروگرام انڈنٹ
- officer	پروگرام افسر_
- progress	پنیشِ رفت پر وگرام
- recorder	پروگرام ریکار ڈ
- report	پر وگرام رپورٹ
Prohibited	ممنوع
Prohibition	مِمانعت نشہ بندی
Prohibitory order	حكم امتناعي
Project	منعوبه انكيم رراجيك
- coordination division	شيجبه دالطه منعوب
- director	تأهم منعوب
- evaluation officer	منعوبہ جانچ افسر
- officer	افرمنعوب
Projectionist	ماهر منصوبه بندى
Promise	8268

	-
Promissory note	در شنی هنڈی۔ پر امیسری نوٹ
Promotion	ر تی
- post	عهد ه تر قي
Promulgation	اعلان۔ تشہیر
Proof	ثبوت۔ پروف
- master	یر و ف م اسٹر
- of despatch	نبوت ترسیل
- officer	پروف افسر
- reader	يروف ريزر
Propagenda assistant	پر و بگنڈ ہاسٹنٹ
Property inspector	انسيكثر جائيداد
Proposal	تبويز
Prospectus	پر وسپیکیش پر
Protector of emigrants	محافظ تار کین وطن۔ محافظ مہاجرین
Protocol officer	افسر آداب در سوم _افسر پروٹو کول
Prototype production	نمونے کی پیدادار کار بیق مر کز
training centre	
Provident fund	پر دویڈنٹ فنڈ پر دویڈنٹ فنڈ کلرک
cierk	پرود پُدنٹ فنڈ کلرک زیر
Provision	د فیعه به شرط به قانونی منجائش فراہمی
Provisional	و قتی۔عار ضی
- inspection	سر سری معائنه ۔وقتی معائنه
- list	عارضی فہرست
Provisions and purchase	سپرنٹنڈنٹاشیائے خوراک وخرید
superintendent	

Proviso	شرط-اسثنا
Provost marshal	ير وووست ماثرل فيحي كوتوال صدركو توالي
Proximo	ماہ آئندہ کا۔اگلے مہینے کی
Proxy	نیابت۔عوضی
Psychologist	ماهر نفسيات
Public	عوام_ جمهور_پلک
- accounts committee	پلک اکاؤنٹس سمیٹی
departments	محكمه بيلك أكاؤننس
- address	خطاب عام-رسپاسنامه
- administraton institute	ادارها نتظام عامته بهرا نتظاميه
- auction	عام نیلام
- body	ادارهُعام
- debt officer	افسر قرض عام
- fund	عوامی فنڈ ۔ پبلک فنڈ
- health	صحت عامته
- interest	مفادعامت
- notification	عام اعلان
- property	قومی املاک
- prosecutor	سر کاری و کیل
- relation officer	افسر تعلقات عامة -افسر دابطه عامة
- servant	سر کاری لمازم
- service commission	ر بادر المعنظية پلک سروس مميثن
- tarrif rate	سر کاری شِرح محصول
- works department	سر کاری محکمه تغمیرات
Publication	طباعت واشاعت

Publication officer

Publications division

Publicity

- officer

Pump driver

Pumpman

Punch (punching machine)

Punctuality

Punctuality

Pupil teacher

Purser

Put up slip

Publication officer

Publications division

Publications division

Pumpman

Pumpman

Punch (punching machine)

Purchase officer

Purser

Put up slip

Q

	• T.
Quadruplicate	چہار نعلی (عرضی فارم)۔چوہرا
Qualification	الجيت _استعداد _لياقت _شرطِ قابليت
- , essentiat	لازى ياضرورى قابليت لازى استعداد
Qualified	الل ـ صاحب استعداد
Qualify	ابل ہونا۔اہل بنانا۔ مشروط کرنا
Qualifying examination	مطلوبه امتحان لياقتي امتحان
- marks	مطلوب نمبر
- serovice	مطلوبه عرصه ملازمت
Quality	معيار ـ. خاصيت ـ وصف ـ نوعيت
- certificate	سند خونی۔سندِ معیار
- control officer	تگرال معیارافسر - کوالٹی کنٹرول آفیسر
- marking officer	معيارنشاندى افسر كوالثي ماركنگ آفيسر
Quantity	مقدار
Quantum	مقررة مقدار
Quarantine	قرنطينه
- leave	قرنطینی رخصت
Quarter masters	کوارٹر ماسٹر ۔افسر سامان
- master general	کوارٹر ماسٹر جنزل۔میر سامان
Quarterly	تماہی۔یںہ ماہی
Quasi-permanency	نيم مستقلي

Quasi- permanent	نیم مستقل
Question	سوال استفسار - شک
- branch	ميغه سوالات
- hour	وقفه سوالات
Questionnaire	سوالنامه
Quorum	کورم
Quota	کو شہ
Quotation	ثر ۵۔ زخ

R

Radio mechanic	ریڈ یو مستری
- station	ر یڈیواسٹیشن
Railway board	ر ملوے بور ڈ
- mail service	میل ڈاک سپر وس
- protection force	ریلوے پر دھیکئن فورس
- station	ر ملوے انشیشن
Random	برتر تیب۔اتفاقی
Range (forest)	ملقه (جنگل)
Range (defence)	جاند ماری
Range (distance)	فاصله
Ranger	ر ينجر
Rank	مر تبه ـ عهده ـ قطار
Rate	شرح۔در۔ بھاؤ۔نرخ۔ محصول
- card	ېر چه نرخ ـ ېر چه محصول
- contract	معابده نرخ
- payer	محصول د هنده
Rates	مقامی محصول
Ratification	توثیق۔ تصدیق۔منظوری معقول بنانا۔ عقلی اصول پر تنظیم
Rationalization	معقول بنانابه عقلي اصول يرتنظيم
Rationing	راشتك

Rationing officer	داشتگ افسر
Raw material	عيال
Reaction	رةٍ عمل
Reader (university)	ریڈر (یو نیورٹی)
Reader (courts)	پیشکار
Realisation	وصولي
Realising officer	افسروصولي
Reappointment	دوباره تقرری۔ تقرر ثانی
Reappropriation	بازتصر ف-دوباره مخصوص كرنا
Rear admiral	ربرايدمرل-اميرالبحرخورد
Reassessment	تشخیص ثانی (محصول)
Rebate	جھوٹ۔ کٹوتی
- officer	کثوتی افسر
Recall	وايس بلاتاً- بازطلى
Recapitulation	خلاصه دمرانا
Receipt	وصولي-رسيد
- book	رسید بک۔ کتاب و صولی
- certificate	سندوصولي
- challan	حإلان وصولى
- clerk	محرر وصولي
- register	ر جنر وصولی۔
- voucher	فر دوصولی_واؤچ وصولی
Receipts and disbursement	ِ آمد نی و خرچ
Reception room	تمرها سنقبال
Receptionist	استقبالي

Recess	چیشی به تعطیل
Recipient	پانے والا ۔ یابندہ میں اس
Reciprocal	بالهمى_دوطر فه_دوجاني
Reclamation officer	أوسر مزروعه افسر
Recognition	منظورى اعتراف
Recommend	سفارش کرنا
Recommendation	سفارش
Recommendatory	سفار شی سند
certificate	
Reconcile	میل کرانا۔ حساب ملانا
Reconciliation	تال میل۔حساب ملانا
Reconsideration	نظر ثانی۔ دوبارہ غور
Record	ريكار ڈ۔ مسل۔ درج كرنا
- keeper	محافظ دفتر۔ریکارڈ کیپر
Record of service	کاغذات ملاز مت۔ریکارڈ کار گزار ی
- room	ريكار ذروم
Recovery	وصولي
- of dues	وصولى واجبات
- of loss	تلافى نقصان
- officer	افسروصولي
Recreation officer	افير تغر يح
Recruit	ر محروث
Recruitment	مجر تی۔ داخلہ بقہ
Rectification	تقیمے۔اصلاح۔درستی اصلاح کرنا۔درست کرنا۔ تقیح کرنا
Rectify	اصلاح کرنا۔ درست کرنا۔ تسیح کرنا

Rector (of a university)	ریکٹر (پونیورٹی)
Recurring	رينرريونيور ن) متوار
- charge	~ ~
•	متواتر مطالبه
- grant	متوازعطيه
Redeem	حچفرانا۔واپس لینا۔ایضاً کرنا
Redemption	انفكاك مخلصي والسي (جائيداد)ادائيكي
Redress	تلافی۔ حق رسی۔ دادر سی
Redundant	فضول۔ بیکار۔ فالتو
Re employment	باز تقرری۔ تقرر ثانی
Re examination	دوباره امتحان _ دوباره غور
Refer	نیلے کے لئے بھیجنا۔ (مقدمہ)
	حواله دینا۔ رجوع کرنا۔ حوالہ کرنا
Referee	تحکم۔ پنجے۔ ریفری
Reference	حواله به حوالگی زکر
- , previous	حواليهاقبل
- clerk	محررحواله
- register	ر چىژر حواليە
Reformation officer	افسراصلاحات ِ۔انفار میشن آفیسر
Refresher course	نصاب بازخوانی۔ریفریشر کورس
Refugee officer	افسر مهاجرين ـ ريفيوجی افسر
Refund	واپس دینا-بازادائی
Refund and	بإزادائي وهرجانه مطالبه
compensation claim	
Refund order	تحكم بازادائي
Refund sanction	منظوری بازادائی منظوری بازادائی
(Cidita Sallottoll	0 ; 0

Refutation	ترويد_ابطال
Region	خطه-علاقه-طبقه
Revise	نظر ثانی کرنا
Revised budget	ترميم سُده بجٺ
- tender	ترميم شده منذر
Revision	نظر ثانی_تر میم
- of pay scale	درجه بندی تنخواه پر نظر ثانی
Revival	احیاء تعییخ
Revocation	•
Revoke	رڌ کرنا
Reward	صلد_اجر_انعام
Rifleman	صلہ۔اجر۔انعام را کفل مین۔را کفل بر دار
Rigger	جہاز مستری
Rinderpest	پیلی روگ۔ بیلوں کامر ض
Risalder	ر سالدار (فوجی عبده)
Risk sale and purchase	جوتهم خريد و فروخت
River investigation division	شعبه مشحقيقات درياكي
 valley project 	گھانی پر وجیک
Rivetor (revetor)	لمجتمع كرنا
Roadways	رودوي:
Roll	فهرست فرد - حاضری رجسر
- , character	أعمال نامه
Roster	جدول نجی نقل پچی نقل
Rough copy	کچی نقل
Routine	معمولات

Safe	تجوري
- custody	تحفظ - گمرانی
- guard	تخفظ
Safety	حفاظت
Sail maker	باد بال گر
- master	مستول ماسٹر ۔ سارن
Sailor	ملآح - جہازی
Salaried	متخواه دار
Salary	فتنخواه
Sale	بېرى_ فروخت
Sale account	بحرى حباب
- d ee d	بيعنامه
- letter	فروخت چٹمی۔ پہری چٹمی
- proceeds	زر مثمن ــ ذر نیلای بهری فیکس ر فروخت فیکسِ رسیل فیکس
- tax	بحري فيلس ر فروخت فيلسِ رسيل فيلس
tribunal	ئىل ئىس زىبونل_ بىرى ئىكس زىبونل
- value	قيمت فروخت
Sanction	منظوری۔منظور کرنا
Sanctioned budget estimate	منظور شده بجث كالتخيينيه
Sanctioning authority	منظور كننده

Sanction order	تحکم منظوری صفائی
Sanitary	صفاكى
- inspector	صفائی انسپکٹر
Sanitation	صفائى
Satisfactory	قابل اطمينان
Saving	. کچت
Scaffold	پاڑ۔ مجان
Scale	پیانه- شرح
- of pay	شرح تنخواه
Scarcity	قلت
Scenarist	منظر نگار
Schedule	فهرست ـ جدول ـ لائحه عمل
Scheduled programme	مقرره پروگرام
- time	وقت مقررته
Scheme	انتكيم رمنعوب
Scholarship	وظيغه
- division	شعبه وظائف
School of artillery	تۆپ خانداسكول
- of dental and oral surgery	و ندان ود بن کے جراحی اسکول
- of foreign language	بديسى زبانوي كااسكول
Scientific and technical	سائنسي وتتكنيكي
Scope	مخبائش موقع دائره
Score	اسكور
Scout	اسكاؤث
- (defence)	اسكاؤث جاسوس

Scout master	اسكاؤث ماسشر
Script writer	اسکاؤٹ ماسٹر محرر۔ منثی
Scrutiniser	جانج پر تال کار
Scrutiny	جانچ پ ^ر تال
Sculptor	سنگ تراش
Sculpture	سنگ تراشی رمجسمه سازی
Seal	مهر
Sealed	سر به مهر
- tender	سر به مهر سر به مهر شنزر
Seaman	لماح
Second class magistrate	حاكم فوجدارى درجه دوم
- lieutenant	سكنثر لفشيننث
Secondary education board	ٹانوی ^{تعل} یمی پور دُ
division	شعبه ٔ ثانوی تعلیم
Secrecy	رازداري
Secret	خفیه به راز
- cover	خفيه لفافيه
- instruction	خفیه مدایت
- letter	خفيه خط
-, top	انتهائی خفیہ
Secretariat	سکریٹریٹ۔ دفتر معتمد
Secretary	معتمد ـ ُسکریٹری
-, additional	زاید معتد ـ زاید سکریٹری
- , assistant	مد د گار معتند ـ مد د گار سکرینری
- , deputy	نائب معتد

Secretary, general	معتمداعلى
- , joint	شریک معتمد
- , military	ملٹر تی سکریٹر ی
- , parliamentary affairs	معتمداموريار كيماني
- , principal	معتدخاص
- , private	برائیویٹ سکریٹری
- , special	خصوصي معتمد
- , under	ماتحت معتمد
Section	شعبه به د فعه (قانون) به سکشن
- , sub	ذی لی د فعہ
- diary	سکشن ڈائر ی
- note book	مخقریاد داشت شعبه به سکشن نوٹ بک
- officer	افسر شعبه برسكثن افسر
Sector	حلقه - سيكثر
Security	صانت ـ حفاظتی رسلامتی
- bond	ضانتی مجلکه ـ ضانت نامه
- deposit	زرِ ضانت
- guard	ھا ن ف تی گارڈ
- instructions	حفا ظتی ہدایات
- measure	حفا ظتی تدابیر
- officer	سيكور في افسر
Sedition	سر خشی۔ بغاوت
Seismologist	ماہر زلز لیات
Select committee	منتخب سميثي _سليكث سميثي
Selection	انتخاب
	-

Calcation assembles	، مينو (سمييش
Selection committee	التحابي مين سلکشن گريد
- grade	منتن کریڈ
Self	خور مرکف میتاد
- contained	خور کلیل۔خور مستقی منہ
 explanatory 	خود توضيحي
Seminar	سمنار - نداکره
Semi skilled	نیم ہنر مند
Senate	سينيث
Sender	مرسل
Senior	افضّل _اعلیٰ در جه _ سینسُر
- grade officer	سينتر محريثه افسر
- technical officer	سينتر تكنيكى افسر
Seniority	انضلیت۔تقدم۔سینیاریٹ
Serial list	فهرست شاد
- number	نمبرشار
Sericulture	پیلا پروری۔ریشم سازی
Serious	تعلين-مخدوش- سنجيده-انهم
Serologist	ما ہر علم سپر م
Servant	لمازم فدمتكار نوكر
Service	سروس ملازمت ميغه كلازمت _
	مفائي تعميل (عدالت)
- , Indian administrative	انڈینایڈ منشریٹو سروس۔ہندوستانی
	انظامی سروس
- , Indian agricultural	انڈینا گیریکلچرل سروس۔ ہندو ستانی
	زراعق سروس

	•
Service, Indian educational	انڈین ایجو کیشنل سر و س۔ ہندوستانی تعلیمی سر و س
	تعلیمی سروس
- , Indian foreign	اعدين فارن سرول - مندوستاني خارجه سروس
Service book	سروس بک
- postage stamp	سر کاری ڈاک تکٹ
- roll	رجشر متعلق ملازمت
- sheet	پرچه کملازمت
Services, essential	لأزمى خدمات
- , subordinate	تحتى ملازمتين
Session	إجلاس ـ تعكيى سال
- , plenary	للمل اجلاس
Sessions judge	سيشن جج
Set a side	ردّ کرنا۔منسوخ کرنا پیر
Settlement	بندوبست ـ تصفيه - سمجھو ته
 commissioner 	لمشنر بندوبست
- officer	بند وبست افسر پری
Set up	قائم کرنا۔ ڈھانچہ
Share	حصه-شبم (حصه شرع)
Shift	تبدیلی-بنتقل-باری
- engineer	شفث انجينبر
- system	باری دار نظام
Shipping	جهازراني
- cordination officer	جہازرائی رابطہ افسر
- development	تر قیات جهازرانی
Shops inspector	د کان انسپکٹر

1	
Short hand	مخضر نو کی
Shorthand instructor	ا تالیق مخصر نویسی
Short notice	قليل مدتى نونس
Short term course	فليل مدتى نصاب
Show cause notice	وِجه بتاؤنونس- توجيبي نونس
Signal and tele	ستثنل اور دور مواصلاتی نظام
communication	•
Signature pad	و ستخطی پیڈ ماہر جنگل کاری • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Siloiculturist	ماہر جنگل کاری
Sine die	غير معينه مُدُت
- qua non	لازمي يانا گزير شرط
Single tender	واحد منثر ر
Site	موقع۔ محل۔ جگہ
- plan	نقشه موقع محلُ وقوع
Sketch	فاكه
Skilled Carpenter	ماہر بڑھئی
Slip	پر چی۔ بھول
Sluice	آمبیره <u>.</u> بندسیل میر
Sluice keeper	محافظ آعجيره
Slum	مندی بستی
Small cause court	عدالت خفيفه
- industries	حپونی صنعتیں
- saving	چھونی بچت
- scale industries	جھوٹے پیانے کی صعتیں
department	چھوٹے بیانے کی صنعتوں کا محکمہ

Smuggle	اسمگل په ستري
Smuggler	اسمگار_ نسحر
Social security	ساجى تحفظ
- studies	ساجی علوم
- welfare	ساجی بهبود
directorate	نظامت ساجی بهبود
- welfare department	محکمه ساجی بهبود
Socialist pattern(of society)	اشتر اکی ڈھانچہ (معاشرے کا)
Soft currency	سېل الحصول ڭرنى _ سُېل ياب كرنى
Soil chemist	زمین کیمیادان
Soil conservation	تحفظ زمين
Soil testing laboratory	مٹی جانچ تجر بہ گاہ
Sole arbitrator	ثالث واحد
Solemn	ناضابطه للسجيده
Solicitor	ساليسيشر
- general	سالبسيشر جنزل
Solution	ص
Sorter	حچعا ٹنے والا
Souvenir	سویننیئر _یادگار
Spacing	بين السطور _ فاصله
Speaker	مقرر التبيكر
Special officer	خاص افسر
Specialist	ماہر خصوصی مخصوص _ مختص
Specific	محصوص۔ محص
Specification	مراحت

Specimen	تمونه
- signatures	نمونه وستخط
Speculation	قیاس۔اندازہ
Sphere	دائزه
Sponsor	ضامن_مشتهر_مجوز
Squad	دسته
- , flying	أزمن دسته
Squadron leader	اسكواذرن ليذر
Staff	عمله راسناف
Stage	مرحله -التيج
- director	عمله -اسٹاف مرحله -اسٹیج اسٹیج ہدایت کار۔ڈائز یکٹر
Stamp	اشامپ-ککٹ-مهر رسیدی نکٹ اشامپ ڈیوٹی-محصول اشامپ
- , revenue	رسیدی نکث
- duty	اسثامب ڈیوٹی۔محصول اسٹامپ
- vendor	اسٹامپ فروش
Stamping	مهرلگاد
Standard	معيار ـ معند الناب تول
- head	معیاری مد
Standardization	معیار بندی
Standing	بر قرارِ
- commission	بر قرار نمیشن
- guard file	بر قرار کمیشن مستقل محافظ میل
- order	اسٹینڈنگ آرڈر
Starred	نشان کر دو
State	رياست ـ حالت

State government	المثارين
•	ریاستی سر کار سرور میران
- guest	سر کاری مہمان منبر سرم
Statement	بيان ـ توضيح ـ كوشواره
Statesman	24
Station commander	مدیم اسٹیشن کمانڈر اسٹیشن ڈائر کٹر
- director	الشيشن ڈائر ڪثر
- master	استبيثن ماستر
- superintendent	، سین مالدر اسٹیشن ڈائر کٹر اسٹیشن ماسٹر اسٹیشن سپر نٹنڈنٹ
Stationery	اسٹیشنری۔سامان تحریر
Statistical	<u>شاریاتی</u>
- bulletin	بلينن
- officer	شارياتي افسر
- year book	شاریاتی سالنامه
Statistician	شاريات دال
Statisties	شاربات
- investigatior	جانح کارشاریات
Status	مر تبه ـ حثیت
- quo	به حالت موجوده برستور
Statute	ضابطه- قانون
Statutory	منابطے کے تحت۔ قانون کے تحت
Stay order	هم التوا كار ساز تميثي
Steering committee	كارساز لمينى سۇن
Stencil	اسينسل
Steno	اسينو
Stereotyped	روائي

Steward	استيورة
Stipend	وظيفه
Stipendiary	و ظیفه پاب
Stock	ذ خ <u>ر</u> ه
- taking	ذخيره كاجائزه
Stockist	ذ خیر ه بر دار پر
Stockman	محمرال مولیثی فارم
Storage	ذخير هاندوزي
- space	ذخیرے کی جگہ
Store	ذخيره _گودام _اسٹور
Store keeper	اسٹور کیپر
Stricture	سخت نكته چيني
Strong room	محفوظ كمره
Structure	ساخت دُهانچه به ممارت
Studio	اسٹوڈیو
Sub (subordinate)	ماتحت
- area commander	ماتحت ابريا كمانذر
- committee	شختی سمیرنی
- contract	ذیلی شمیکه
- division (territory)	سب ڈویزن۔ پر گنہ
- divisional magistrate	سب ڈویژن مجسٹریٹ۔ حاکم پر گنہ
- head	ز ملی مه ا
- inspector (Police)	سبانسپکژ(پولیس)داروغه سبانسپکژیدارس
- inspector (School)	سب انسپکژیدادس
- judge	سب جج

Sub paragraph	ز ملی پیراگرا ن
- rule	و ملی قاعده ذیلی قاعده
Subedar	صوبيدار
- major	صوبیدار میجر (نوجی عهده)
Subject	عنوان_ موضوع_به شرط
Subletting	محتكمي كرابيه داري
Submission	معروضه - گذارش
Submit	پیش کرنا۔ گذارش کرنا
Subordinate	ماتحت
Subscribe	اشتر اک کرنا۔شر یک ہونا
Subsequent	مابعد ـ متاخر
Subsidiary	ماتحت_ذ ملی امدادی
- mandate	امدادی فرمان
Subsidise	امدادیاامدادی رقم دینا۔رعایق قیمن لینا
Subsidy	الدادي رقم
Subsistence allowance	خوراکی بھتہ
- grant	خوراکی عطیه د - ۲
Substantive	متقل ير
- post	بنیادی جگه_متنقل جگه بدل به قائم مقام _عوضی
Substitute	
Succeeding	جالشين
Summary	سرسری-خلاصه ته ض
Sumptuary (allowance)	توائضعُ بمية قابل پنشن مهتمم-سپرنٽنڈنٺ
Superannuate	قائل چسن مهتر د .
Superintendent	مهم بهم سپر نتندنث

Superintendent park and gardens	محرال_مهتم باغات
- of police	پولیس سپرنٹنڈنٹ م
- - - , traffic	ٹریفک پولیس سپر نٹنڈنٹ
- of post office	سپرنٹنڈنٹ ڈاک خانہ
Superintending engineer	سپرنٹنڈنگ انجیتیر
- geologist	محكرال معدنی ار ضیات دال
Superior	اعلیٰ۔ برتر
Supernumerary	زايد
Superscription	كنده كرنا- كتبه
Supersede	منسوخ کرنا۔ نظرانداز کرنا
Supersession	منسوخی۔ نظراندازی ن محصدل ن کیس
Supertax	زاید محصول-زاید قبلس
Supervision	عمرانی پیرانی
Supervisor	محكرال-ناظم-نتنظم
Supplement	فبميمه
Supplementary	همنی
- budget	معمنی بجٹ
- grant	للمنى عطيه
- question	للقمنى سوال
Supply	مهیا کرنا۔رسد
- officer	سپلائی افسر
Supreme court	عدالت عاليه ـ سپريم كورث
Surcharge	زايدر قم
Surety	منامن-منانت

Surety bond	منانت نامه
Surgeon	سر جن ـ جرّاح
- , civil	پول سرجن
Surgery	جرامی آ
Surname	خاندانی نام
Surplus	فاصل _ زائد
Surprise check	اطائك جانج پژتال
- visit	امانک معائنه
Surrender	حوالے کرنا۔ ہتھیار ڈالنا۔ سپر دگی
Surveillance	محمراني
Survey	جائزه لینا۔ پیائش کرنا۔ سروے کرنا
- , sample	نمونه سروب
Surveyor	ין פבן
Suspend	سر ویئر ملتوی ر کھنا۔معطل کر ذینا
Suspense and reminder	روز نامچه التواه یاد د بانی زائر کشری النوا
diary	و ياد د ماني
Suspension	التوابه معطلي
- of firms	ہنون ^ے فرموں کی معطلی
Sweeper	خاكرِ وب۔ صفائی والا
Switch board attendant	سوریج بورڈ کار
Switchman	سو مج مین
Syllabus	خاكه ـ نعباب تعليم
Syndicate	سند مکیٹ
System	نظام ـ طرز ـ طریقه فلیث مسل بندی عمودی مسل بندی
- , flat filing	فلیث مسل بندی
- , vertical filing	عمودی مسل بندی

T

Table	حموشواره
- of contents	فهرست مضامين _ گوشواره مضامين
- of the house	ميز الوان
Tabulated statement	محوشواره بندبيان
Tabulation	گو شواره بندی
Tabulator	گو شواره بند
Tag	ئىگ ـ نىقى كرنا
Tally card	ميلان كار د
- clerk	ملان کلرک
Tanner	چیزا کمانے والا
Tare	موٹر گاڑیوں کا اصل وزن۔ میر
Target	نثانه بمقصود
Tariff	نرخ نامه ـ فيرف
Task force	كار فرمادستير
Tax	محصول۔ فیکس پر
- assessor	محصولِ اسيسر _ فيكس اسيسر
- collector	فيكس كلكشر
Taxable	قابل محصول
Taxation	تغيين محصول
Technical	تكنيكي

Toobside od de	<u> </u>
Technical advice	تكنيك صلاح
- assistant	سین معاون سینیکی معاون
- data	تحكنيكي اعداد وشار
- examiner	تكنيكي ممتحن
- organiser	تخليكي انشظم
- qualification	سیل تکنیکی لیافت
- training	للتنيكى تربيت
Technician	تکنیکی ماہر ۔ مستری
Technique	تکنیک ماہر تکنیکیات علم تکنیک۔ تکنالوجی
Technologist	ماہر تکنیکیات
Technology	علم تكنيك_ تكنالوجي
Tele communication	دور مواصلاتی انجینیر
engineer	
Telegram	تار_ ٹیلی گرام
-, code	كوۋ تار_ر مزييه تار
- , cypher	خفیه تار
- , cypher - , enclair	کھلا تار
•	
- , enclair	کھلا تار
- , enclair Telegraph instructor	کھلآ تار اتالیق تاربر تی
- , enclair Telegraph instructor - master	کھلا تار اتالیق تاربر قی تارماسٹر تارمستری تارمایو
- , enclair Telegraph instructor - master - machenic	کھلا تار اتالیق تار برتی تار ماسڑ تار مستری تار بابو شلی فون ایکیچینج
- , enclair Telegraph instructor - master - machenic Telegraphist	کھلا تار اتالیق تاربر تی تارماسڑ تارمابو تاربابو شلی فون ایکیچینج شلی فون مستری
- , enclair Telegraph instructor - master - machenic Telegraphist Telephone exchange	کھلا تار اتالیق تاربر تی تارماسر تارمابو تاربابو شلی فون ایمچینج شلی فون مستری شلی فون مستری
- , enclair Telegraph instructor - master - machenic Telegraphist Telephone exchange - machenic	کھلا تار اتالیق تاربر تی تارماسڑ تارمابو تاربابو شلی فون ایکیچینج شلی فون مستری

Talaadataa amaastaa	فمل مدین د
Teleprinter operator	نیکی پرنٹر آپریٹر عارضی نے مستقل
Temporary	
- , purely	قطعی عار منی برین تا تا
- appointment	عارضی تقرر یون
Tender	متخمينه - منذر
- box	مندر بلس مندر
- clerk	منڈر کلرک
- money	منیکے کی خمینی رقم فیکے کے تخینے کار قم
- notice	منذرنونس
- sample	نموند ٹنڈر
Tenderer	مندر د منده
Tentative	وقتی۔ آزمائش۔ تجربی
Tenure	مه ت_میعاد حق ملکیت حق لگان داری
- of land	حق ملكيت زمين
- of office	مدت عبده
- of post	مدت ملازمت
- of work	مدية كار
- post	مه تی ملازمت
Term	مِرِت- تر ط-اصطلاح
- , technical	يخنيكى اصطلاح
- of office	شرائط عبده مدت عبده
Terminable	<i>خاتمه پذر</i>
Terminal report	میعادی ربورث
Termination	برطر فی
- notice	خاتمه پذیر میعادی رپورٹ برطر فی رطر فی نوٹس

Terms and conditions	شرائط وضوابط
Terms of delivery	شر الطاحواكلي
- of reference	امور شخقیق
- or service	شر انط ملازمت
Territorial army	علاً قائی فوج
Test	جانج
- certificate	جانج سند
Testimonial	ب سندٍ_تصديق نامه
Testing report	جانج کی ربورٹ
Text	مضمون۔ منتن
Textile commissioner	ٹیکٹائ ل کمشنر
Ticket collector	ككثر ككثر
Time examiner	نائم اگزامینر
Time barred	سأقط الميعاد _خارج الميعاد
- limit	مدت معينه
- schedule	نظام او قات
- stamp	ٹائم اشامپ اسامپ
- table	عائم ميبل
Tin and coppersmith	ٹن کھٹیبر ا
Tindal	ننڈل(ملاحوں کا جمعدار)
Tinsmith	ثين <i>س</i> از
Title	سر خی۔عنوان۔ خطاب۔ حق نول په محصول ربھزر۔ چنگی
Toll	نول محصول رہتحزر۔ چنگی
- house	چینگی گھر
Top priority	مقدم ترین

Top secret	خفيه ترين
Topic	موضوع
Tour	0.197
- diary	دوره روزنامچه
- programme	دوره پروگرام
- report	دوره ر بپورٹ
Tourism	ساحت
Tourist officer	سياحت افسر
Texicologist	ماہر سمیات
Tracer	نقشه نویس-خاکه نویس
Trade agency	ٹریڈا نیجنسی
- book	ٹریٹر بک۔ ہی کھاتہ
- mark	ٹریڈ مارک
Traffic	آمدور فت ـ برُيفِك ـ خريد و فروخت
- police	ٹریفک پولیس
Trainer	تربيت د منده
Training	ر بیت
- division	تربیتی شعبه
- officer	تربیتی افسر
Trained clerk	تربيت يافته كلرك
Transaction	إنصرام انتظام معامله قانوني كارروائي سودا
Transcriber	نقل نویس
Transcription	نقل پ
Transfer	ىتادلەپە منتقلى
- order	تحكم تبادله
	• 1

Transhipment	جهاز بدلی
Transit	عبوری(مدت)
- duty	عبوري محصول
- pass	عبورى اجازت نامه
Transitional	عبوري
Translation	2.7
Translator	مترجم
Transliteration	تبد کی رسم خط
Transmission officer	افسرتْر سيل ٰ
Transmitting station	مقام ترسیل (پیغام)
Transport	نقل وحمل
Transposition	جگه بدلی
Travelling allowance	سفر می بھیتہ
bill	سِفِرِ کی بھتۃ بل
Тгау	مشتي
Treasurer	فزا کچی
Treasury	خزاندر محكمه خزانه
- deposit receipt (T.D.R.)	خزانه ژیبپاز ٹ رسید
- officer	افسر خزانه-ٹریزریافسر
- receipt	خزانه رسيد
Trial	مقدمه - جانج - عدالتی تحقیقات
Tribal welfare	قبا کلی فلاح د بهبود
Tribunal	عدالت ـ ٹریبونل
Triplicate	مثله به تهراکه نا
True copy	صیح نقل۔ نقل مطابق اصل

 Trust
 وقف

 رقم موقوفه
 متولی۔امین

 متولی۔امین
 متولی۔امین

 Turbine operator
 ثربائین آپریٹر

 Turner
 کاپی اسکریٹ

 Type script
 عائی اسکریٹ

 - subject
 عائی عنوال

 - writer
 عائی سائیٹر۔ ٹائیٹ شین

 تاب دائیٹر۔ ٹائیٹ آپریٹر
 ٹائیٹ دائیٹ آپریٹر

 Typing
 ٹائیٹ دائیٹ بابو

 Typist
 ٹائیٹ دائیٹ بابو

U

Unaided	غیرامدادی۔بےامدادی۔بےاعانتی
Unanimity	اتفاق رائے
Unanimous	متفقه
Unauthorised	ناجائز فيرمجاز
Unavoidable	ناڭزىر ــ نا قابل احتراز ــ انمل
Unconditional	غير مشروط- قطعي
Unconfirmed	غير مصدقه -ب توثيق
Uncontested	بلامقابليه
Uncovered (demand)	غير مثموله (مطالبه)
Under age	مقرره عمرے کم
- certificate of posting	سند حواله ُ ڈاک
- consideration	ز ریغور ـ زیر مطالعه
- employment	کم روز گاری
- estimate	تم اندازه ـ نا کافی اندازه
- reference	مذ کوره- محوله
- secretary	انڈر سکریٹری۔نائب معتمد
- taking	ؤمه دار اداره
- valuation	کم اندازی قیت
Undesirable	نايبنديده
Undue	ناجائز-نامناسب-ناواجب

Undue influence	ناجائز دباؤ ـ نامناسب دباؤ
Unemployment	یےروز گاری
Unexpired	ناتمام (مدت) فيراستعال شده (رقم)
Unfavourable	ناموافق
Unforeseen	غير متوقيع
- charges	غير متو قع اخراجات
Unicameral	يك اليوائي
Unilateral	يپ طرفه
Union	يو نين
- list	يو نين لسث
- parliament	مر کزی پارلیمنٹ۔ یو نین پارلیمنٹ
- public service commission	يو نين پلېگ سروس کميشن
- territories	مر کزی علاقے
Unit	اكائي_واحده
University court	يو نيور شي کور ٺ_يو نيور شي صحن
- grant commission	یو نیور سی گرانث کمیشن
Unofficial	غیر سر کاری
- letter	غیر سر کاری خط
Unparliamentary	غيريار لسمينثرى
¹¹nqualified	غير سنديافتة - غير مشروط
Unregistered firm	غير رجشر شده فرم
Unskilled	بے ہنر۔غیر ہنریافتہ
Unstarred	بے نشان۔ بے ستارہ (سوال)
Untenable (argument)	نا قابل قبول(دليل)
Until further order	تا تحكم ثاني

Uphold

Uphold

Upholsterer

Upholsterer

Upper age limit

- division clerk

Upto date

Urgent slip

Usual

Upholsterer

V

خالى اساى
ر خصت اسامی
غالی جگه۔(ملازمت)
<u>خالی کر دینا۔ منسوخ کر دینا</u>
تعطيل- نمينخ
انچارج دورِان تعطیل
يْكَالْكَانا-يا يْكَالّْكَان
شکالگانے والا۔ویکسینیز
تشجيحيه جائز به مضبوط
تاریخ جواز
قیت کارانسر
بناسیتی تیل مصنوعات (کنثر ولر)
ماہر امر اض خبیثہ
اجتماع گاہ۔ جلسہ گاہ
تصديق- جانج
تقيديق آفيسر
اسٹور کی جانچ
تصدیق کے کاغذات
مصدقه نقل

Version	ترجمه-بیان- قول د م
Veterinary	بیطار برائے مویثی
- doctor	مویشی ڈاکٹر۔ بیطاری۔سالونزی
Veto	نامنظوری۔ سینخ
Vice chancellor	نائب امير جامعه - وائس چانسار
(of a university)	
Vice-president	نائب صدر
Vigilance	تگرانی-گیبداری
- commission	محكبدارى تميشن
- officer	محکمبداری افسر
- section	شعبه منگهداری سیشن
Village level worker	گرام سیوک ـ گرام سیویکا
Violation	خلاف ورزی ہے حرمتی۔زنابالجبر
Violence	تشدد_جبر
Violent	شديد
- death	شدید غیر طبیعی موت
	(جو تشد دیاز ریخورانی ہے واقع ہو)
Virus	زهر یلاماده۔زهر امر اض متعدی
 entomologist 	ماہر زہر حشریات
Visa	ويزا
Vis-a-vis	بالقابل
Visit	ملا قات ـ معا ئنه ـ ملنا
Visitor	ملنے والا علا قاتی مہمان معائنہ کرنے والا
Visitor (of a university)	وزیٹر۔امیراعلیٰ(بونیورسٹی)
Visitor's book	دائے دجٹر

وزیٹر حمیلری معائنہ حیاتی اعداد و شمار Visitor gallary Visual inspection Vital statistics حیای اعد ادوسمار زبانی امتحان ذخیر والفاظ فر شک گاتک مغنی پیشه - مغنی پیشه مدایت افسر کالعدم - باطل مقد ار - نجم رضاکارانه (کام) Viva voce Vocabulary Vocalist Vocation - guiddance officer Void (contract etc.) Volume Voluntary (work) بلامعاوضه امدادي اختياري قابل دوٹ رائے پچک۔واؤج وی پی پار سل کلرک Votable Vote Voucher V.P.Parcel clerk

W

	,
Wage	مز دوری۔اُجرت گزربسر مز دوری۔گزربسر اُجرت
- , living	
- inspector	أجرت انسبكثر
Wagon controller	و کین کنشر ولر
Waive	حیموژ دینا۔ دستبر دار ہونا
Ward	نابالغ_زر ولايت_اسپتال ياجيل كاوار دُ
- keeper	وار ڈیپر
- master	وارژماسٹر
Warden (of students hostels)	وارذن
Warder	وارڈر
Ware house	مال گودام۔مال خانہ
Warning	تنبیه - آگاهی
Warrant	وارنث
- officer	وإرِنث آفيسر
War-risk insurance	جنگی بیمیہ ہے ،
War-time surplus	جنگی فاصلات۔ جنگی سر پلس
Wastage	نقصان _ زمال _ تضيع
Waste land reclamation	إوسر مزروعه آفيسر
Watch	تحمرانی۔ پہرہ

Watch and clock repairer	محمري ساز
Watch and ward	پاسبان۔واچ اینڈوارڈ
inspector	واچاین ڈ وار ڈانسپکٹر
officer	واچاینڈوارڈ آفیسر
Watch man	چوکیدار_پېرے دار
Water carrier	بهتق
Water man	يا تى والا
Water supply	نِ أب رساني
Water ways	گزرگاهِ آبی
Water works	واثرور تش كارخانه آب رساني
Way bill	فهرست مال- <u>فير</u> ست مسافرين
Ways and means committee	تدبير دوسائل تميثي
Wear and tear	الوث يھوٹ
Weaving master	مُناكَي ماسٹر
Weeding	چھٹائی۔نرائی
Weekly arrears statement	ہفتہ واری بقابیہ گو شوارہ
Weighman	وزن کار
Weighment charges	وزن کاری اُجرت
Welder	ويلذر
Welfare Commissioner	فلاح وبهبود كمشنر _ ويلفير كمشنر
- fund	فلاح وبهبود فنثر ويلفير فنثر
- officer	افسر بهبود ـ ویلفیر انسر
Wharf	گھاٹ
- supervisor	گھاٹ مئیر وائزر

Whrfage	گھاٹ کرایہ
Whip	د هپ
White paper	وهپ قرطاس ابيض - عرطاس ابيض
Whole time	ځک و قتی-همه و قتی
Wild life	حيوانات صحر ائی۔صحر انگوذی حیات
Wing commander	ونگ کمانڈر
- havildar major	ونگ حوالدار میجر
- officer	ونگ آفیسر
Wireless adviser	وائرليس صلاح كار وائرليس ايثروائزر
- licence inspector	وائركيس لائيسنس انسيكثر
- officer	وائرلیس آفیسر
- operator	وائرلیس آپریٹر
- planning and coordination	وانزليس منصوبه بندىادر تال ميل شعبه
- supervisor	وائز کیس شپر وائزر
- telegraph inspector	وائرلیس تارانسپکٹر
- telegraphic operator	وائر کیس تار آپریٹر
Wireman	وائز مین
Woman searcher	خاتون تلاشی کار
Wood caulker	چوب در زبند ـ و ڈ کا کر
Wood engraving teacher	چوب کاری میچرکنده کاری (چوبی) معلم
- polisher	چوب پاکش کار
- tumer	چوب خراد کار
Work agent	كارنده ـ ايجنيك
Workman	مز دور ـ کار مگر
Workman's compensatation	مز دور ہر جانہ

كاريكرى مناعى مهارت Workmanship فرد کار۔ورک شیٹ کار خانہ۔ورک شاپ کار کن۔مز دور۔کامگار Work sheet Workshop Worker کام-کار در کنگ تمینی مجلس عامله Working - committee - days او قات کار - hours کام چلاؤاستعداد کارخانه منیجر سپر دائزر تغمیرات-در کس سپر دانزر - knowledge Works manager Works supervisor رٹ قلم زو کر تا۔ بقہ کھاتے میں ڈالنا Writ Write off

X

X-ray assistant

ایکس دیےاسٹینٹ

Yard boy	

- foreman
- inspector
- master
- supervisor

Year book

Year to year

Yearly

باردبوائ باردفورمين

يار ڈانسپکٹر

یار ڈسپر وائزر سالنامہ معلومات

سال به سال

سالانه

Zonal

- council
- office
- secretariat

Zone

حلقه دار به حلقه داری به زونل حلقه داری کونسل به زونل کونسل حلقه داری آفس به زونل آفس حلقه داری سکریٹریٹ به زونل سکریٹریٹ حلقه _زون

ADDENDUM

Some expressions and phrases commonly used in administration

A

Above cited/above quoted
Above given
Above said
Abrief note is placed below
According to
Action in good faith
Action may be taken as proposed
Act of commisssion and ommission
Adjourn sine die
Admission with permission
After adequate consideration
After consultation with
A list of cases disposed is
placed below

مندرجہ بالا مختصر نوٹ درج ذیل ہے مطابق مند ہے مطابق مند ہے مطابق کے مطابق مند ہے مطابق کی جائے معین مدت کے لئے ملتوی کرنا داخلہ ہہ اجازت مندرے کے بعد مشورے کے بعد مشورے کے بعد مشورے کے بعد مشد مقد مات کی ایک

Approved as per remarks in the margin

Approved as proposed above
As a matter of fact
As a result of
As before
As directed
As is, where is
As may be necessary

As per details below As proposed above As the case may be

As of right

Attention, shri......

Attention is invited

منظور حسب اندراجات حاشيه

منظور حسب حجویز بالا در حقیقت رحقیقا بطور نتیجه رنتیجا پہلے کی طرح رحب سابق حسب ہدایت جسی ضرورت ہورحسب ضرورت مبدی ضرورت ہورحسب ضرورت محبوجب استحقاق لیطور استحقاق۔

.... کے مطابق حسب مجویز ہالا حسب تجویز ہالا جیسی کہ حالت ہو جیسی کہ صورت ہو تو جہ مبذول کرائی جاتی ہے تو جہ طلب شری ہے۔۔

В

Back ground of the case
Beg to state
Best knowledge and belief
Beyond the said period

مئلہ کالپی منظر عرض ہے۔رگذارش ہے علم دیقین مدت نہ کورہ کے بعد

بلالياكيا _ توزليا كيابهم رائي بنالياكيا
کے افتیار سے رحسب افتیار
کے عکم ہے ر حسب الحکم
حکم ہے
بواپسی ڈاک
کی روہے
به اغتبار منصب

Circulate and then file

come into force

ا فذ ہونا۔ نفاذ

Come into operation

افذ العمل

العمل للعزف ہے

المحال علی المحال ال

_

necessary action

Day to day administrative work

Deemed to be

Delay regretted

Demi official (D.O.)

Detrimental to the interest of

Devoid of Discrepency may be reconciled Disregarding the facts Draft as amended is put up Draft for approval Draft is concurred in Draw attention Duly complied

....خالى رعارى فرق دور کرلیاجائے بلالحاظ حقائق متودہ حسب ترمیم پیش ہے مسؤده برائے منظوری مسوده سے اتفاق ہے توجه ميذول كرانا ـ رمتوجه كرنا كماحقة عمل من لاياكيا- كماحقة عم بحالاماكما به دوران مباحثه ربه دوران بحث ای دوران میں بردریں اثنا

During the course of discussion During the period

E

Early the order is solicited Exigencies of public service **Expedite action** Explained in your letter

عم جلد صادر فرملاجائ خدمت عامتہ کے تقامنے جلد کار روائی کریں آپ کے خطیس و ضاحت کردی گئی ہے

I am to add

مزيديرال

I beg to submit	گزارش ہے۔ عرض ہے
I fully agree with office note	وفتركى رائے سے مجھے كامل اتفاق ہے
I have been directed to	مجھے ہدایت کی گئے ہے
inform you/request you/ask you	کہ آپ ہے التماس کروں
I have the honour to say	جے وض كرنے كاثرف مامل ہے
In accordance with	به مطابق ربموجب
In addition to	مزید پر آل
In anticipation of	بەامىد-بەتوقع
In as much as	جہاں تک کہ
In compliance with	کی بجا آوری میں
In confirmation of	کی تصدیق میں
In connection with	کے سلسلے میں
In consequence of	کے نتیج میں
In consultation with	ىيە مىشورە
In continuation of	مليلے ميں -بدسلسلہ
In contravention of	ے تجاوز کرتے ہوئے
In course of	به دوران
In course of business	به دوران کاروبار
In default of	يه وجفِفلت برعدم بيروي ربه وجنفير
In detail	تقعيل مفعل بالنفعيل
In due course	اپنے وقت پر
In excess of	عزا کررزا نکراز
In exercise of	استعال اختيارات
In favour of	به فق ربه نام
In force	نافذرلا كو

In general	عموماً-عام طور پر - بالعموم
In his discretion	اپی سمجھ سے ربہ مطابق
In keeping with	به لحاظ ربه مطابق
In lieu of	به عوض_بالعوض_بمعادضه
In like manner	ای دُھنگ سے۔ای طریقے سے مِشتبہ
In lumpsum	به یک مثت-بالنقطع
In matter of	بارے میں
In official capacity	منصى ـ مثبت ميں
In operation	عمل میں۔یا فذ۔جاری
In order	درست به صحیح با قاعده
In order of merit	به لحاظ لیافت ر فوقیت
In order of preference	به لحاظرتسب رترجيح
In order of priority	به لحاظ تقديم
In order to	بغرض_برائے
In other respects	دوسر ی با تول میں ربہ لحاظ امور
In part	جروی_ر <i>جز</i> ئي
In particular	بالخفوص رخاص طوري
In person	ذاتی طور پر۔ به نفس نفیس
In personal capacity	ذاتی حثیت ہے
In place of	بجائےرکی جگہ پر
In practice	عمل میں بر عملا
In preference to	ڗڿۣ
In prosecution of	به موجودگ
In regard to	يلحاظ
In respect to	کے متعلق رکے بارے میں

in reply to	کے جواب میں
in so far as	جہاں تک رجس
In supersession of	به تنتیخ
In support of	کی حمایت میں رکنائید میں
In that behalf	اس کے متعلق راس سلسلے میں
In that respect	اسبارے میں
In the aggregate	کل ملاکر۔مجموعی طور پر
In the case of	کے سلسلے میں
In the circumstance of	کے حالات پر نظر
In the course of	به دوران
In the event of	به صورت
In the first instance	اة ل راة لأ
In the interest of	بدمغاد ,
In the light of	کی روشن میں مذظرر کھتے ہوئے
In theory	نظر ثانی طور پر
In the presence of	به موجود کی
In the prescribed manner	به طریق مقرره رمجوزه
In this behalf	اسپارے میں
In time	وتت پر تممل طور پر - کلیة ً
Into to	للمل طور پر۔ کلبیۃ
In view of	کے بیش نظر
Incumbent upon, to be	لازم یا فرض ہونا۔واجب کرنا
Initiate action	آغاز کریا۔شروع کرنا
Initiative, to take	پہل کرناکسی کام میں پیش قدمی کرنا
Instance, in the first	اوّلَ

Instance, in this Instance of, at the

Instructions are solicited Inter alia

Interference, undue
Inter se
Intimation to us, under
Involving question of policy
Irrespective of the fact
Is here by informed
It is requested
It is suggested
It may further be added
It will be construed

اس معالمے میں
حسب ایما، حسب فرمائش
حسب ایما، حسب فرمائش
ہدایت مطلوب ہیں
ساتھ ساتھ ساتھ رمائین رمخملہ اور چیزوں
ساتھ ساتھ ساتھ اور خطلہ اور مفروضوں کے
ماج از مداخلت روخل بے جا
ان کے مابین رآپس میں رباہمی
ہمیں مطلع کرتے ہوئے
ہمیں کی جاتی ہے
ہمیں سمجھا جائے گا

J

Just below
Ustification for the proposal
Just now

ٹھیک <u>نیچ</u> تجویز کاجواز فی الفور را بھی

K

Keep in abeyance
Keep pending
Keep with the file
Knowledge and belief, to the best

ملتوی رکھنا زیر خور اس مسل کے ساتھ رکھا جائے تاحد علم ویقین

L

Laid down in
Lay before
Lay down
Leave not due

یں منضبط کیا ہوا پیش کرنا۔ عرض کرنا درج کرنا پینضبط کرنا۔ دست بردار ہونا رخصت غیر مستقد

M

Madam,dear
Made to order
Manner, in prescribed
Matter is under consideration
Matter of right, as a
May be considered
May be excused
May be filed

محترمه-جنابه تیار کرده حسب فرمانش مقررته طریقے پر معاملہ زیر غور ہے بطورا سخقاق غور فرمائیں معانب فرمائیں داخل (دفتر) کیاجائے رشریک مسل کیاجائے۔ May be informed accordingly May be obtained May be permitted May be regretted

May be requested to clarify May be returned when done with کام ہو جائے پر واپس کر دیا جائے۔ May be treated as urgent May deem necessary May please see Means, by all Means, by any Mentioned above

ما مل کیامائے اجازت دی جائے اظهارا فسوس كياجات اظمار معذرت كباحائيه وضاحت کی حائے روزخواست کی حائے اسے بہت ضروری سمجھا جائے۔ أكرضر وري متمجعين مهرباني فرماكر ملاحظه فرمائين بیرصورت ربیرہ در ربطرے سے ربیرنوع تمحانه تمحاطرح مندرجه بالاراوير درج كياموا متذكره بالا

حبه مطلع کیاجائے

ضروری کارروائی عمل میں لائی جائے ۔ Necessary steps should be taken منر وری کارر دائی کری₋-Needful.do the ضروری کارروائی ہو چکی ہے۔ Needful done اظہار رائے کی ضرورت نہیں ہے۔ Needs no comments کوئی کارروائی نہ کی جائے۔ No action داخله ممنوع No admission کوئی مانع نہیں۔ No bar تعديق بيباتى رسند بيباتى No demand certificate

No instruction
No objection certificate
No a reference is forthcoming
Nota bene (N.B.)
Noted, thanks
Notes and orders at page
Notes and orders may be seen
in this connection
Notice in writing

Notice in writing

Notified for general information

Not payable before

Not traceable

No transferable

کوئی ہدایت نہیں
تعدم اعتراض رسندعام اعتراض
حوالہ نہیں مل رہاہ
قابل توجہ
نوٹ کرلیا۔ شکریہ
کیفیات واحکام مندر جہ صغہ
ملاحظہ فرما عمی
تحریری نوٹس راطلاع
عوام کی آمجائی کیلئے مشتہ کردیا گیا۔
عوام کی آمجائی کیلئے مشتہ کردیا گیا۔
جہ نہیں لگ رہاہے۔
بہ نہیں لگ رہاہے۔
با قابل انقال۔

Objectionable, it is highly
Objectionable action
Obliged, I shall be
Observation made above
Obtain formal sanction
Office to note and comply
Of no avail
O. key (O.K.)
On account of

بہت زیادہ قابل اعتراض ہے۔ قابل اعتراض فعل میں ممنون ہوںگا منذ کرہ ہالااظہار رائے رہا تیں ہاضابط منظوری حاصل کی جائے۔ دفتر نوٹ ادر عمل کرے۔ لا حاصل ہے۔ ٹھیک ہے۔ شمیک ہے۔ On an average کی طرف سے ر منجانب On behalf of ازراه تر حمرازراه کرم تعیناتی پر۔ڈیو ٹمیشن پر On compassionate ground On deputation On grounds of On merits برگزنہیں On no account کویاس کے قریب رصل رزد یک On or about اس دن میااس کے بعد On or after the day کے یانے پر لفے پر ۔ بعد رسید On receipt of بموجب ہدایت رکے مثورے پر On the advice of بخلاف اس کے راس کے برعکس On the contrary مندرجه بالاموضوع ير On the subject noted above ذیلی فائل کھولیں Open part file تحتم بيج ديا كياتكم كاطلاع ديدي كي Order communicated تعم جاري كياجائ Order may be issued یہ تھم صادر کیاجا تاہے کہ اے Ordered also that it be published حرن میں شائع کما جائے۔ in the gazette of India عم صادر کیاجاتا ہے کہ مندرجہ بالا Ordered that a copy of the above قرار داد کی ایک نقل انٹریا گزی resolution be published in the میں شائع کی جائے اور تمام تعلق gazette of India and ر کھنے والوں کو جمیج دی جائے۔ communicated to all concerned مدور تھم کی استدعاکی جاتی ہے۔ Orders are solicited آج ہی سجیجے۔ Out to-day

Paper for disposal	یه تحریر برائے تصفیه رکار روائی
Paper under consideration (P.U.C.)	تح برزير غور
Passed for payment	برائے ادائیگی پاس کیا گیا۔
Pay self	خودادا کریں۔
Pending the conclusion of enquiry	ناتكمل تحقيقات
Per bearer	ذريعه حاصل
Placed at the disposal of	سونیا گیا۔ کے اختیار میں دیا گیا۔
Please acknowledge receipt	براہ مہریانی رسیدے مطلع کریں۔
Please comply before due date	مہربانی کر کے تاریخ مقررہ سے
	قبل تعمیل کی جائے۔
Please discuss	براوكرم بالمشافه تفتكو
Please expedite compliance	براہ کرم تعجیل سے کام لیں۔
Please expedite the return	براہ کرم فائل جلدواپس کریں۔
of this file	
Please hand over your	براه کرم ابنا چارج راپنے کام کی
charge to shri	ذمه دارى ركام كاجائزه
	جناب کوسونپ دیں۔
Please put up with previous papers	براه مهربانی کاغذات سابقه پیش کریں۔
Please speak	براه كرم بالشافيه
Please treat this as strict	براہ مہریانی اسے انتہائی راز کی
confidential	بات سمجماجائے۔
Post script (P.S.)	مکرر۔ رتح بر مابعد

Preceding note Prepage, from Pros and cons

Put up

بہت ہے پچھلے منفیہ ہے حسن و جتم رصواب دناصواب ر موافق و مخالف پیش کریں

R

Reference is invited to Reference to your office letter noted above, I am to say يريالتمس ہول۔ Referred to above Referred to above as Reinstated in service Relevant papers be put up Reluctant to Remain in force Reminder may be sent Repugnant to the context Required to be rectified Respectfully I beg to say

Retrospective effect, with

حواله ملاحظه فرمائل بحوالہ آپ کے خط نمبر بحواليه مندرجه بالا کے بطور حوالہ دیا گیا ملازمت يربحال كياجاتاب كاغذات متعلقه پیش کئے جائم تحرنے کونار ضامند نافذر منابينا فذالعمل یاد د مانی ار سال کی جائے خلاف سياق وسباق اصلاح طلب ہے۔ ادب سے گزارش ہے۔ مود بانہ استقدامی از کے ساتھ ر

Returned in original with the remarks that the requisite معلومات آپ کے دفتر یہ ذریعہ information has already been sent to your office vide this office letter no. dated..... براه میریانی مسل کاغذات جلد Return of file (papers) may kindly be expedited والمِن كرين والبی مسل کا نظار کیاجائے۔ Return of the file may be awaited

امل ایں کیفت کے ساتھ والیں کہاجا تاہے کہ مطلوبہ م اسله دفتر نمبر مور جه ار سال کی حاچکی ہے۔

Seen, file with previous papers Seen, thanks Seen and passed on to Seen and spoken Seen and returned Self contained note Self explanatory Show cause notice Side by side Signed, sealed and delivered Sincerely, yours

Sanctioned as proposed

Score out

حسب تجویز منظورہے۔ کا ٹیا۔ گلمز د کرنا دمكه لباير ملاحظه مواسابقه كاغذات کے ساتھ مسلک کیاجائے۔ ملاحظه کیا۔ شکر بیہ ملاحظه كيااور كياس بييج ديا بعدملا حظه نتادلهُ خيال موايه بعد ملاحظه واپس کیا گیا۔ جامع نوث واضح بالذات نونس اظهار وجه مرنونس وجه ساتھ ساتھ۔ہمراہ بعد د ستخط مهربند حواله کی گئی۔ آب کا مخلص

Sine quanon
Sitting over the papers
So far as possible
So far as practicable
So long as
Status quo

Steps may be taken

Strike off the name
Subject to
Subject to approval
Subject to the condition
Submitted for information
Submitted for orders
Submitted for perusal
Such action as may be deemed
necessary
Sympathetic consideration for

شرط لازم ـ لازمی یاناگزیرشرط کاغذات دہائے رکھنا رروکے رکھنا جہاں تک ممکن ہور حتی الامکان جہاں تک قاتل عمل ہو ۔ جب تک کہ ۔ جہاں تک کہ حالات بعینہ رید سنور ر

حالات موجوده
کارروائی عمل میں لائی جائے ر
اقد امات کئے جائیں۔
نام کاٹ دینا۔ نام گلز د کیا جائے
بہ لحاظ۔ بشرط
بشرط
حسب شرط
بغر ض اطلاع بیش کیا گیا۔
بیش بغر ض ملاحظہ
پیش بغر ض ملاحظہ
مناسب کارروائی کی جائے۔

ہمدر داننخورکیلے مربرائے ہمدد داندغور

T

Take for granted

Take over

Take such measures

منظور شدہ تصور کیا جائے۔ لے لین کسی کام کی ذمہ داری سنجالنا الی کارر دائی کرنا۔ ایسے اقدامات کرنا

مل مطلوبه رزیر بحث مسلک ہے۔ The file in question is placed مل مطلوبه رزیر بحث همراه ہے۔ below جویز بالکل درست ہے The proposal is quite in order . کاغذات مطلویه همراه بیں۔ The required papers are placed كاغذات مطلوبه منسلك بنbelow تصديق كى جاتى ہے This is to certify اطلاع دى حاتى ہے This is to inform Through proper channel سبو نظر رسبوا تا حکم ثانی Through over sight Till further orders تاحد ليافت رصلاحيت To the best of ability تاحد علّم بخلاف ان کے ربر عکس To the best of knowledge To the contrary باشثنا تاحد- بحد موضوع پر- بر محل To the exclusion of To the extent of To the point

U

Under signed is directed to acknowledge the receipt خط نمبر مور خه کی رسید بھیے۔ dated.... کی رسید بھیے۔

د ستخط کنندہ کو ہدایت کی گئی ہے

Verified and found correct Vide letter no.

جانج کے بعد ربعد تحقیق صحیح یایا۔ خط نمسر ملاحظه جو به

W

We are not concerned with this

Weekly arrear statement for weekending....is submitted for perusal

Whichever is earlier Will you please state With a view of to With due regard to

With effect from With full particulars

ہمیں اس سے کوئی سر وکاریا تعلق نہیں ہے۔کوختم ہونے والے ہفتہ کے بج موئے کام کی ہفتہ داری تفصیل ملاحظه كيلئے پیش كى جاتى ہے۔ر.....كو حتم ہونے والے ہفتہ کاکار بقاما ہفتہ وار نقشه رتخته برائے ملاحظه پیش ہے۔ جو سلے و قوع آئے۔ کیا آپ ہراہ مہربانی بتائیں گے۔ بخال رکے پیش نظر مناسب خیال کرتے ہوئے ریہ ملحوظ خاطر فلال عراز

یوری تفصیل کے ساتھ

Without any further reference Without fail With reference to With reference to the (or ending with) your / this ministry letter no. dated....

With reference to his application مور خه کوعهده پیش کیا dated shri... is offered a post of...

With regards With respect to With retrospective effect With the compliments of

بغیر مزید حوالے کے لازى طور يربر لازمآر بلاناغه کے سلسلے میں متعلق ربحوالیہ بحواله مراسلت جو آپ کےر ...و قوف ياهختم هول۔

بحواله جناب..... کی در خواست والسلام ـ رخیر اندیثی کے ساتھ كے سلسلے ميں ركے بارے ميں نفاذراجع اوب کے ساتھ

Yours faithfully Yours sincerely آپ کاد فادار آپ کا مخلص